

శ్రీ

# ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక

(వార్షిక సంచిక)

Journal of the Telugu Academy  
KAKINADA.



తెలంగాణాపరిషత్ కలెక్షన్.

1200  
4

466 ————— 6

సంపుటము ౪౩

47 — 6

సంచిక ౬

" ౦

# సంపాదకవర్గము

ప్రధాన సంపాదకులు :

కవిమూర్ధస్య, ప్రాథకవిచంద్ర, శ్రీ కాకరపర్తి కృష్ణశాస్త్రి.

సహాయ సంపాదకులు :

ఐతిహాసికసమ్రాట్, విమర్శకాగ్రేసర, శ్రీ బండారు తమ్మయ్య.

## విషయ సూచిక

1.	సంపాదకీయము	...	...	1
2.	ఆంధ్రవాద్యేవి - శ్రీ మల్లారి సూర్యనారాయణశాస్త్రి			4
3.	పరిషదధ్యక్షుని ప్రవచనము - శ్రీ మదాంధ్రాస్థానకవి			11
4.	అవశ్యాభ్యసనీయ దేవభాషా -			
	శ్రీ ద్విభాషి సోమనాథశాస్త్రి			20
5.	భారతభారతి - శ్రీ స్ఫూర్తిశ్రీ	...	...	22
6.	నన్నెచోడుని గురుస్తుతి తత్త్వము - శ్రీ బండారు తమ్మయ్య			44
7.	పోతన - శ్రీ యేలూరుపాళు రామభద్రచయములు			60
8.	పినవీరభద్రుని శృంగారశాకుంతలము -			
	శ్రీ విశ్వనాథకవిశేఖరులు			71
9.	చింతామణి-పదాదియకారసిద్ధాంతము -			
	శ్రీ రాంభట్ల లక్ష్మీనారాయణశాస్త్రి			79
10.	నీలకంఠవిజయము-ఆంధ్రీకృతి -			
	శ్రీ దువ్వూరి సూర్యనారాయణశాస్త్రి			91
11.	అన్యోక్తిముక్తావళి - శ్రీ కాకరపర్తి కృష్ణశాస్త్రి			90
12.	మాధ్యమిక కారికా-సుబోధినీవ్యాఖ్యా -			
	శ్రీ కొల్లూరి సోమశేఖరశాస్త్రి			(57)

శ్రీ

# ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తు త్రిక

(Journal of the Telugu Academy)

చందా సంవత్సరమునకు మూడు రూపాయలు

సంపుటము	రక	హేవిలంబి మాఘ, ఫాల్గుణములు	సంచిక	౬
"	రక	విలంబి చైత్ర, వైశాఖములు	"	౭

సంపాదకీయము

1200  
4

ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తుత్రిక కొన్ని మాసములనుండి ప్రచురింపఁజడకుండుట కనేకాంతరాయము లేక కాలమునఁ బుంజి కొనినవి. పరిషత్తుభాన కార్యదర్శిగారు తమపదవికి విరమణాభ్యర్థన పత్రముఁ బంపి స్వగ్రామమున కేగిరి. సంయుక్త కార్యదర్శియుఁ గోశాధిపతియు నగు శ్రీమాన్ ప్రతివాది భయంకర పార్థసారథిగా రకాలమరణము నకు గుఱియైరి. ఈ సమయముననే “పరిషత్తు మేనేజరు” తమపదవికి స్వస్తి చెప్పి దూరస్థమగు స్వగ్రామమునకు వేంచేసినారు. పత్రికా ప్రధాన సంపాదకులును “విరమణాభ్యర్థన” పత్రమును బరిషత్తునకుఁ బంపిరి. పరిషదైనందిన కార్యక్రమముతో పాటుగఁ బత్రికా ప్రచురణ కృత్యములును స్తంభించినవి.

అంతః బరిషదధ్యక్షులు కవినార్వభామ శ్రీ శ్రీపాద కృష్ణ మూర్తిశాస్త్రిగారు కాకినాడవిచ్చేసి నిరుత్సాహముతోఁ బరిషత్తురాజ్యములయియున్న కార్యనిర్వాహక వర్గమును సమావేశపఱచి సమీక్ష్యకారులై యందఱు యంగీకృతితో శ్రీమంతులును, సారస్వతాభిలాషులును, కార్యనిర్వహణ దక్షులును, కాకినాడ పురపాలక సంఘాధ్యక్షులును నగు శ్రీదంటు భాస్కరరావుగారి సంగీకరింపఁజేసి



ప్రధానకార్యదర్శి పదవీభారము నాయనపై నిడిరి. వెంటనే పరమోత్సాహముతో శ్రీ దంటు భాస్కరరావుగారు పరిషద్వార్షికోత్సవము మహావైభవముగా జరిగించి భారతోపాద్యక్షులగు శ్రీ శ్రీ శ్రీ సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణ పండితుల నాహ్వానించి వారిచే శ్రీసూర్య రాయాంధ్ర నిఘంటువు 5, 6 సంపుటముల నావిష్కరింపజేసిరి. పరిషద్వార్షికోత్సవము దినద్వయమును విజయవంతముగ నెఱవేఱినది. వివిధ ప్రాంతములనుండి పలువురు పండిత ప్రకాండులు విజయంచేసి సభాకార్యక్రమమును విజయవంత మొనరించిరి. సర్వవిధముల బలహీనుడనగు నా శిరముపైఁ బరిషత్తుత్రికా సంపాదకతా మహాభారమును బరిషత్తు నిర్దాక్షిణ్యముగా మోపినది. కేవల సారస్వత చపలతచే నా యశక్తిని గణింపక యిక్కార్య నిర్వాహకత్వమున కియ్యకొంటిని. ఇట్లబట్టి ప్రతికలు సకాలమున మీకరకమలముల నలంకరింపగలవని మనవిచేయుచున్నాడను.

ఇట్లు-విధే యుండు.

సంపాదకుడు.

ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తు 45వ వార్షికోత్సవ మహాసభలు జూన్ 12, 13 తేదీలలో కాకినాడ నగరమునఁ బరిషత్కార్యాలయ మగు “సుందరరామభవన”మున దినద్వయమును “అభినవ వాగను శాసన” శ్రీమల్లాది సూర్యనారాయణ శాస్త్రిగారి యధ్యక్షతను జరిగినవి. సభాధ్యక్షులు శ్రీ మల్లాది సూర్యనారాయణ శాస్త్రిగారును, పరిషదధ్యక్షులు ఆంధ్రాస్థానకవి శ్రీ శ్రీపాద కృష్ణమూర్తి శాస్త్రిగారును, భారతోపాద్యక్షులు శ్రీ సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణ పండితులును సుపన్యాస వేదిక నున్న తాసనముల నలంకరించిరి. పరిషత్ప్రశ్నాద్భాగమున నిర్మితమైన పెద్దపందిరిలో సుమారు రెండు వేలమంది యాసనముల నుపవిష్టులైరి. దూరశ్రవణ యంత్రములు



పలుతావుల సమర్పణబడినవి. శ్రీకొల్లూరి లక్ష్మీనారాయణాచార్యులు గారి వేదపఠనముతో సభ ప్రారంభమైనది. అధ్యక్షుల యాది మోపన్యాసానంతరమున శ్రీ రాధాకృష్ణ పండితులచే నుపన్యాస పూర్వకమైన ఘంటుక సంపుటావిష్కృతి సంతరింపఁబడినది. (12వ తేదీ) నాటిసభలో శ్రీ కవిసార్వభౌమ శ్రీపాద కృష్ణమూర్తిశాస్త్రి, జటావల్లభుల పురుషోత్తమము, దర్భా సర్వేశ్వరశాస్త్రి, కొల్లూరి సోమశేఖరశాస్త్రి విశ్వనాథ నరసింహము మొదలగు పండితకవులు వివిధ విషయముల నుపన్యసించిరి. పరిషత్ప్రధాన కార్యదర్శి శ్రీ దంటు భాస్కరరావుగారు కార్యదర్శినివేదికఁ బఠించి వందన సమర్పణము గావించిరి.

మఱుసటిదినమున “అభినవవాగనుశాస”నుని యధ్యక్షతనే శ్రీమదన్నమరామశర్మగారి దైవప్రార్థనముతో సభప్రారంభమైనది. శ్రీపేరి వేంకటశాస్త్రి, ద్విభాషి సోమనాథశాస్త్రి, వసంతరావు వేంకటరావు, రాంభల్ల లక్ష్మీనారాయణశాస్త్రి, బండారుతమ్మయ్య, ఏలూరుపాటి రామభద్ర చయనులు, తోకల భాస్కరరావు, ఓరుగంటి నరసింహయోగి, జమ్మలమడక మాధరామశర్మ, ఏనుగు తమ్మిరాజు, పిళ్ళపాటి విశ్వేశ్వరశాస్త్రి, హోతావేంకటరామశాస్త్రి, గిడుగు సీతాపతి, వేదాంతకవి, రంప శంకరశాస్త్రి, భద్రరాజు భాస్కరరాజు, మున్నగు పండితకవివరులు మహోపన్యాసములఁ గావించిరి. పరిషదధ్యక్షులచే నుపన్యాసకులకు సాలువులు బహూకరింపఁబడినవి. కార్యదర్శి వందనసమర్పణములతో సభ సంపూర్తి నందినది.

అధ్యక్షులయొక్కయు, వక్తలయొక్కయు నుపన్యాసము లీ పత్రికలోఁ బ్రకటితములైనవి.

ఓన్నమః పరబ్రహ్మణే.

# ఆంధ్రవాద్గేవి

శ్రీ మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రి.

సీ. శ్రీరాజరాజనరేంద్రమందిరమున

సఖిలాంగసౌష్ఠవం బలరఁ బెరిగి

మన్మసిద్ధిమహీశుమణిసౌధములయందు

భాగ్యభోగ్యంబులఁ బరిధవిల్లి

దక్షిణాధీశుముత్యాలమండపమునఁ

గనకాభిషేకయోగంబు గాంచి

శ్రీకృష్ణరాయలసిరిఁ గూడి పల్లకీ

లేనుంగు లెక్కి యూరేగి మెఱసి

గీ. పేర్కి సంద్యాలకృష్ణభూవిభునిసగర

ధగధగాయితనూతనతారహర

మఱుత ధరియించి విబుధలోకార్చలందు

నాంధ్రవాద్గేవియైశ్వర్య మభినుతీంతు.

సహృదయులారా! సభాసదులారా!

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషద్వార్షికోత్సవము నిమిత్తముగా సమావేశమైన యీమహాసభలో ఆంధ్ర భాషాస్వరూప స్వభావములనుగూర్చి యొకింత ముచ్చటింపఁ బూనినాడను. సభ్యులు నావధానముగా మాతృభాష నొకింతసేపు మనసార నారాధింతురుగాక.

తెలుఁగు భాష, ఆంధ్ర మనెడి మనభాషయొక్క ప్రప్రథమ చరిత్ర మిక్కిలి దురవగాహము. దానినిగూర్చి యెండతో యెన్నివిధములుగానో వ్రాసియున్నారు. నేనును నాలుగైదు విపులవ్యాసములు ప్రకటించియున్నాను. ఇపు డావిచారణ కవకాశము లేదు. కావున సంగ్రహముగా దానిస్వరూప మవలోకింతము.



అర్జును రాక పూర్వము తెలుగునాట ననాదిగా నున్న పాత కాపులవాడుకలోని మాటలును, అర్జును వచ్చినతరువాత నందు ప్రవేశించిన సంస్కృతప్రాకృత శబ్దములును, కలిసి 'ఆంధ్ర' మను పేర మన భాష యేర్పడినది. అది నన్నయభట్టారకునికి నుమారు నేయేండ్ల పూర్వపుమాట. అయిన నేమి ? నాటితెలుగు గిట్టుండునని యూహించ వలసినదే కాని దానికి నిదర్శనమేమియు గనరాదు. కనబడినంతలో నాటివర్ణక్రమాదికము కొంచెము తెలుపుట కెనిమిదవశతాబ్ది కీవల బుట్టినకొన్ని శాసనములు తోడ్పడుచున్నవి గాని, అవి మనయ్యద్విష్టాభమును విశదీకరింపజాలవు. అందుచే నన్నయార్జునివాణియే మన కిందు శరణము.

భాష యొకరిసొమ్ము కాదు. 'భాష వ్యక్తాయాం వాచి' అను ధాత్వర్థమునుబట్టి లోకులచే నుచ్చరింపబడు స్పష్టోచ్ఛారణము గల శబ్దజాలము భాష యని విదిత మగుచున్నది గదా! అట్లే, ఆంధ్రులందఱు నొకజాతివారు కారు, ఒకచోటివారు కారు. పైనుండి వచ్చిన చతుర్వర్ణములవారు కొందఱు, ఇం దున్నవివిధవర్ణములవారుకొందఱు. నన్నయార్జునినాటికి గ్రంథరచనకుఁ దగినంతగా వర్ణిల్లినతెలుగు మాత్రము స్వల్పమా ? కాదు. "భాషేయ మమితా, దేశ్యా తత్ర చిత్రిస్వభావయుక్" అని యథర్వాణాచార్యులన్నారు.

నన్నయార్జునికిఁ బూర్వము తెలుగునఁ గవిత్వ ముదయింపక పోలేదు. కాని, అది గణనీయమును హృద్యమును గాదు. దానంతేసి తెలుగున కాద్యగ్రంథము నన్నయభారతమే యనవలసినవచ్చినది. అయితే, ఆనాడు దేశమున వాడుకలో నున్నశబ్దజాలము నట్లే నన్నయార్జును భారతమున వాడియుండె నని తిలఁపరాదు. నాటిశబ్దజాలమును వినుటకుఁ జదువుటకు నింపగువిధమునఁ జక్కఁజేసి భారతమునఁ బ్రయోగించెను. అందుకే యతఁడు విపులశబ్దశాసనఁడయ్యెను. అది



నేటికవిపండితుల బిరుదులవంటిది గాదు. యథార్థాక్షరము. ఆశబ్ద శాసనుడే వాగనుశాసనుడు, ఆతడే నన్నయార్యుడతడే, ఆంధ్ర శబ్దచింతామణి రచించినవాడనుచు నొకప్రవాదము, బాలసరస్వతి అప్పకవులనాడు బయలువెడలి లోకమున వ్యాపించినది గాని, అది యెంతమాత్రము విశ్వసనీయము కాదు. “నన్నయ ఆంధ్రశబ్దచింతామణి ముందు నిర్మించి తరువాత భారత మాంధ్రీకరించె” నన్న నేటి పండితుఁ డొకఁడు కట్టుకథ యుపయోగించెను కాని, నన్నయార్యుఁ డాచింతామణి రచించలే దనుట కందలిసూత్రములే సాక్షులు.

ప్రజలవాడుకలో శబ్దము లేదో యొకించుక మార్పు చెందు చుండుట నైజము. అది యేదేశభాష కైనను దప్పదు సరిగదా, ఆమార్పు లొకతీరుననే యుండవు. దాసంజేసి వాడుకభాషలోఁ గూడ భేదములు గోచరించుచుండు ననుట మన కందఱకును విదితమే. మఱియు నేభాష యైనను వ్యావహారికదశనుండి గ్రాంథికావస్థకు వచ్చు నపుడు తొలుఁదొలఁ బద్యరూపమున బయలువెడలుట నైజము. దీనినే భాషకు ఛందోలక్షణస్థితి యందురు.

ఇట్లు భాషావిషయము బహుభంగులఁ జిత్తవిక్షేపము కలిగించు చుండ శబ్దజాలమునకు శ్రావ్యత గలుగునట్లుగా భాషను జక్కజేసి కొనుచు, ఆంధ్రజేశము చేసికొన్నపుణ్యమో యన నవతరించిన యామహానుభావుఁడు నన్నయార్యుఁడు భారతరచనారంభమునఁ బడిన క్లేశమెట్టిదో యూహింప నలవికాదు. అది వేయికృత్యాద్యవస్థలపెట్టు. అతఁ డుపయోగించిన పరమశావన మైనయాంధ్రమున కతనిప్రతిభయే లక్షణము. తరువాత నన్నెచోడతిక్కనాది కవిందుల కతనిపర్వత్రయి లక్షణము లక్ష్యమునై దారి చూపినది. తిక్కనార్యునిశిష్యుఁ డగు కేతన్న మొదటియాంధ్రీవ్యాకరణకర్త. ఆంధ్రభాషాభూషణమనెడి యాచిన్నగ్రంథము తెలుఁగుబహిరాకార మదిగో యని చూపించినది.

అంతే; పిదప సథర్వణుడు సంస్కృతమున నాంధ్రలక్షణము నిర్మించెను. గాని యది మృగ్యమైనది. దానితరువాత జన్మ మెత్తినది, ఆంధ్రశబ్ద చింతామణి—

సభ్యులారా! ప్రపంచమందలి ప్రతిపదార్థమును మార్పు చెందు చుండు ననుట సత్యము. అట్టియెడ భాషలకు మార్పు కలుగుచున్న దనుట కాశ్చర్య మేమి? భరతఖండమందలి యార్యభాషల కెల్ల తల్లి సంస్కృత మనుట నిరాక్షేపము. మన తెలుగు సంస్కృతభాషకు సాక్షాత్పుత్రీకకాకపోయినను, కన్న కూతుండ్రీకంటె నామె కెక్కువ ప్రియురాలయ్యె ననుట సత్యము. భరతఖండమందలి యయ్యాప్రదేశములఁ బ్రజలవాడుకలో మార్పుచెందుచు వచ్చిన సంస్కృతము తుద కాఱుచూపములు దాల్చినది. వంగ మగధ గూర్జర మహారాష్ట్రాది దేశములం దిపుడు వాడుకలో నున్న భాషలన్నియుఁ బ్రాకృతములు; సంస్కృత జన్యములు. మన తెనుఁ గాంధ్రు లిచ్చటి వచ్చి స్థిరపడినపుడు వారు సంభాషించుకొను సంస్కృతప్రాకృతములతో మైత్రీచేసి పుష్టి గాంచిన మాట యథార్థమే కాని, కొంతకాలమునకుఁ దన్మయత్వము చెంది తిన్నఁ దా మఱచిన స్థితికి వచ్చినది. అయిన నేమి? సహజము లైన మార్దవమాధుర్యముల కనుగుణముగా సంస్కృతప్రాకృతశబ్దజాలమును స్వాంత్యముఁ గావించుకొన్నది. దానంతేసి 'దేశభాషలందుఁ దెలుగు లెస్స' యనిపించుకొన్నది — బెజవాడశాసనమునాటికి తెలుగు, తత్సమతద్భవశబ్దముల కలయికచే గ్రంథరచనస్థితికి వచ్చియున్నదని తెలియుచున్నను, అది సకలసుకవిజనవినతునికై యెదుగుచూచుచు నట్టే నిలిచిపోయినది, ఆనాటికి తెనుగుదేశ్యము వ్యవహారదక్షమై యున్నట్లు భావించక తప్పుదు గాని, యిపుడు పరీక్షించినచో దేశ్య ప్రవాహిని కొంత యంతర్వాహిని యైన దనితోచకపోదు. ఇందుకు, భారతాదులందుఁ గనవచ్చు దేశ్యశబ్దములు కొన్ని యిపుడు దేశమున



వాడుకలో లేకపోవుటయే యొకవిద్యనము. దీని కంతకును గారణము తత్సనుశ్చలము వాడుకలో నెక్కువగా వ్యాపించుచువచ్చుటయే.

వాడుకలోఁ గొన్నికొన్ని శబ్దములకు రూపాంతరము లేర్పడు చుండు ననుట సర్వభాషాసాధారణము. నన్నయాది మహాకవు లట్టి రూపాంతరములకు గూడఁ బ్రయోగించి నావిప్రయోగార్హతను బ్రకటించియున్నారు. ఇందుకుఁ గొన్ని కావలెను. ఒకళ్లు-చెప్పము. చూ-కూతుండు-చేతురు-వెల్కిరి- అల్లుండు. వీనిని, ఇట్టివానిని దరువాతి కవు లందఱు ప్రయోగించియున్నారు, ఇట్టివానికి బాలవ్యాకరణ మనుశాసనముచేయలే దని యిట్టి వన్నియు గ్రామ్యము లనఁదగునా? నన్నయాదికవీంద్రు లెక్కడ? చిన్నయనూరి యెక్కడ? ప్రయోగ దృష్టి యున్నవై యాకరణుఁ డెవఁడైనఁ బైప్రయోగముల కనుశాసనము చేయక విడుచునా? అధర్వణునిలక్షణగ్రంథము మనకుఁ దక్కి నది కాదు కాని, యతఁ డుదాహరింపఁజేసిన భాషాస్వభావము చక్కఁ గాఁ గనిపెట్టె ననక తిప్పుదు. ఇందు కందలిమాటయొకటి—

“ప్రతీక్రియ మహస్తత్వం ప్రతీతం నతు గీయతే ।

క్వచి దింప్వస్తతాం కేచి దూచిరే నహి మే రుచిః ॥”

చేయడము-చెప్పడము-త్రవ్వడము- వంటిఅడాంతములు ప్రసిద్ధములట. కాని, వానికి బ్రయోగములు లేవట. ఇట్లుటచే, అడాంతములు ప్రయోజ్యము లనియే యతనిభావము. ‘ఆరగింపు’ వంటి ప్రయోగములు కనవచ్చును గాని, యవి తనకు రుచ్యములు గావట.

‘ఎల్ల యందు’ వంటి తిక్కనాదులప్రయోగము లెఱుంగక, ‘ఎల్లక శిష్యులఁ గొంచు వత్తునొ’ వంటి శ్రీనాథులప్రయోగము లెఱుంగక- “సర్వపర్యాయం బైనయెల్లశబ్దము ద్రుతాంతం బైనయస్య యంబు-దాని కనమానంబున విశేష్యంబునకు ముందు ప్రయోగంబు లేదు.” అని శాసించిన బాలవ్యాకరణమా మనమహాభాషలోని



గుణదోషములను నిర్ణయించునది? ఆహా! భాషాతత్వవేత్తలరచన లడుగంటిపోవుటయు, అరవతెలుగువారు గ్రంథప్రకాశకులును వ్యాకర్తలు సగుటయు మనభాషదుర్దశగదా!—‘బాలా దపి సుభాషిత’ మ్మనునట్లు మంచి యెందున్నను గ్రహింపఁదగును గాని చెడ్డ నెవరు గ్రహింతురు? నన్నయతిక్కనాదిమహాకవులరచనలే మనకు లక్షణములు లక్ష్యములునై యుండ నందలిశబ్దముల గుణదోషములను నేటి వ్యాకర్తలమాటలనుబట్టి నిర్ణయింపవచ్చునా? పోనిండు— అది పెద్దవిషయము. ఆచారణ కిది సమయముకాదు కాని, మీరగ్రాంధికభాషావాదుల కృతులలోనికొన్ని ప్రయోగములు చిత్తగించి, నేటియాంధ్ర మేస్థితికి వచ్చినదో పరిశీలించుడు—కమె బ్రహ్మరాక్షసిని యయ్యెను, మీ రానతిచ్చిరి— మీరు దేశభాష నిటే పరిత్యజింపఁజేయఁబడిరా?—చేతులాట నోరాటఁ దాము భాషాసేవ నేసితిరి గదా!— ఏది మీ చేయి నిటులెందు— దానిపన్నులం గనఁబడుమాంసలేశము— రెండు వేపురుమందితోఁ బోరునకు నేతేరుము—నే నూరునకుఁ బోయి వెనుదీక్ష రావుటకుఁ జూతును— ఇత్యాదులు నేటి గ్రాంధికకృతులలో వందలు కాదు వేలు, వేలకు వేలు.

ఇట్టిభాషయా మన కిప్పుడు వాంఛనీయము? ఈప్రయోగము లకు సాధుత్వముసాధించి వీనియర్థము విశదీకరించువిద్వత్తల్లజఁ డింక ముందు పుట్టవలెను గాని పుట్టినవారిలోలేడు.

మిత్రులారా! ఇంకొకమాట చెప్పియాయుపన్యాసము ముగింతును. అవ్యవధిగావ్రాయవలసివచ్చిన యీవ్యాసమందు ప్రసంగించవలసినపెక్కువిషయములు స్మరించి విడిచితిని. క్షమింపుడు.

ఈ యాంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు 1911 విరోధికృత్సంవత్సరమున నావిర్భవించినది. ఆనాటియాంగ్ల విద్యాధికులలో మాతృభాషయెడ నాదరము కలవారు తక్కువగా నుండెడివారు. అప్పటికిఁ దెలుగులోని

శృంగారప్రబంధములు కొన్నిటిని నిర్మూలము గావింపవలెనన్న యభి  
యోగ మొకటి. ప్రభుత్వమువారిదృష్టికి వచ్చియున్నది. దేశమున  
విద్యాధికులలోఁ బెద్దనెంచలనము పుట్టినది. ఆసమయమున శ్రీజయంతి  
రామయ్యపంతులుగారి యాంధ్రభాషాభిమానము ప్రబలకారణముగా  
శ్రీవేంకటగిరి, శ్రీపితాపురమహారాజుల మహాదార్యమాధారముగా  
నీపరిషత్తు చెన్నపురిలో వెలసినది. వెంటనే శృంగారప్రబంధవిరోధము  
నణచినది. అనాటికే గ్రామ్యగ్రాంథికభాషావివాదము తలయెత్తి  
దేశము నలుఁగడల వ్యాపింపఁ జొచ్చినది. పాతశాలలందు వ్యావహా  
రికభాషకుఁ బ్రవేశము గలిగింపనుద్యమించినది. చిన్నయుత్తరువు  
పుట్టించినది. కాని, యీవరిష త్రాయుత్తరువును గూడ రద్దుగావింపఁ  
జేసినది. తరువాత గ్రాంథికవ్యావహారికభాషలతీరు లెట్లున్నవో సభ్యు  
లెల్లరకు విదితమే. ఇప్పుడు భాషావివాదమునకు తావేలేదు. రచ  
యిత లందఱు మహామహోపాధ్యాయులే. ఇంకపరిషత్తు తొలుత  
నే సంకల్పముతో నుదయించినదో ఆసంకల్పము సూర్యరాయాంధ్ర  
నిఘంటురూపముగా సిద్ధించినది. పరిషదుద్యమము సార్థక మైనది.  
పితాపుర మహారాజువారికి యశస్సు దక్కినది. పరమేశ్వరానుగ్రహ  
మునఁ బరిషత్తు వర్ధిలుఁగాక!

ఓం కాంతిః



# ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తు 45 వ వార్షికోత్సవము

పరిషదధ్యక్షుని ప్రవచనము—ఆంధ్రాస్థానకవి.

తే. ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషదాఖ్యాత్మమైన  
దివ్యసంస్థ యియ్యది యాంధ్ర దేశమును న  
ముద్ధరించెనునట్టి దై యొప్పుగాక  
నర్వేపల్లి రాధాకృష్ణునదమలదయ.

ఓ ! నభాస్తారులారా !

“ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తు” అను నీనంస్థ సుమారు నలునదియైదు సంవత్సరములకు మున్ను శ్రీశ్రీపీఠికాపురాధినాథులు శ్రీరాజారావు వేంకటకుమారమహీపతి సూర్యారావు బహద్దరువారి ధనసాహాయ్యమున శ్రీజయంతి రామయ్యవంతులుగారు లోనగువారి ప్రోత్సాహమున అపూర్వముగా నెలకొల్పబడినది. దేశమున నిట్టిసంస్థలు లేవా? దీని కపూర్వత్వమునుట యేమందురేమో? మహారాజులు మహావిద్వాంసులు సమర్థులు చేపట్టినారు గావున కొంత విశిష్టత దీనికిఁ గల్పింపవచ్చును.

శ్రీపితాపురముమహారాజువారు లక్షలకొలదిధనము విద్యాది సంస్థలకు వితరణము చేయుచున్నారు. చేసియున్నారు. రామయ్య వంతులుగారు పట్టపరీక్షలం గృతార్థులై గవర్నమెంటులో గొప్ప యుద్యోగములు చేసి ఉపకారవేతనము స్వీకరించుచున్నారు. సంస్కృతాంధ్రపండితులు, కవులు, గ్రంథకర్తలు, సంపన్నులు. అట్టివారు నెలకొల్పినదగుటచే నిది యుత్తమోత్తమసంస్థ యనుట సత్యదూరము కాదు. అప్పుడు పితాపురసంస్థానమున దినానుగా నున్న శ్రీమొక్కపాటి నుబ్బారాయణుగారు లోకమునందే కాక సంస్కృతాంధ్రము



లందును బండితులగుటచే నిట్టియుత్తమకార్యముల మహారాజావారికి దోడ్పడి సహకారులై ప్రవర్తిల్లజేయుచుండువారు.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు సంగ్రహసామాన్యపుస్తకభాండాగారముల వంటి దనుకొనుచుందురేమో? అట్లుగాదు. “పరిత్యజీదంత్యత్రపరిషద్” దీనియం దంతటను పండితులు నిండియుందురు. అని పుస్తకస్వర్ణము. అనగా దీనియందుఁ బ్రతిదినమును మహాపండితులు సమావేశమై యనేకధర్మము లుపదేశించుచుందు రని పరమార్థము. పుస్తకభాండాగారములలో చదువుకొనుటకు పుస్తకములుమాత్ర ముండును. తెలిసినను తెలియకున్నను జదువుకొనవచ్చును. ఇది అట్టిది కాదు. మహాపండితులిందుండి ప్రజలకు ప్రత్యహమును బోధింతురు.

ఇట్లు మహోత్తమవిఖ్యాతిం గాంచు నీపరిషత్తును నిర్మించినకాలములోనే తెలుఁగునకు సంపూర్ణ సిఘంటువు లేనికారణమునంజేసి అట్టి మహాసిఘంటు వొకటినిర్మింప నెంచి మహారాజావారు లోకమునంగల పండితుల నాహ్వానించి వారికిం దగునట్లుమానవేతనము లిచ్చి “సూర్యరాయసిఘంటు” వనుపేర సిఘంటు వొండు నిర్మింపనారంభించినారు. ఆసిఘంటునిర్మాణమున కిప్పటికే మహారాజావారికి 10, 12 లక్షలకు సుమారుగానే వ్యయ మైయున్నది. ఇప్పటికిని కొంచె మించుమించుగా గ్రంథముపూర్తియైన దని చెప్పవచ్చును. ఆసిఘంటు వాంధ్రలోకమునకు బరమోపకారక మని ముమ్మాటికిఁ జెప్పవచ్చును. పరిషత్కార్యాలయము, సిఘంటుకార్యాలయమును కొంతకాలము పితాపురములో, కొంతకాలము మదరాసులో, కొంతకాలము కాకినాడలో నిలుపబడినవి. ప్రస్తుతము పరిషత్కార్యాలయము సూర్యరావుపేటలోని యీశ్వరభవనమున నిట్లు విరాజిల్లుచున్నవి. మహారాజావారు లక్షలు వ్యయముచేసి నిర్మించిన సూర్యరాయసిఘంటువుయొక్క స్వత్వమంతయు మనపరిషత్తునకే యిచ్చివేసినారు. ఇదిగాక కొన్ని వేల

రూపములు పరిషత్తుపేర బ్యాంకిలో నుంచి దానివడ్డీ తీసికొనుచు కావలసిన కార్యములకు వ్యయముచేయనగునట్లు చేసియున్నారు.

మతియును మహారాజావారు అనేకదానధర్మములు చేసినారు. రాజమహేంద్రవరములో ఏలేశలింగంహైస్థూలునకు సుమాగు రెండు లక్షలరూప్యము లొసంగినారు. కాకినాడలో 10, 12 లక్షలవెలగల పెద్ద సీవేశసస్థలము అందులోనిబిల్డింగులతో మున్ను తమపూర్వులచే ప్రతిష్ఠింపఁబడి తమచే పోషింపఁబడుచున్న పి. ఆర్. కాలేజీకి దానము చేసినారు. ఇట్లులక్షలుఖరీదుచేయు పెద్దపెద్దసీవేశసస్థలము లెందఱికో యిచ్చినారు. అనేకభూదానములు, గృహదానములు, విద్యాదానము చేసినారు. అనేకులకు వివాహములు ఉపనయనములు చేయించినారు. కాకినాడ పితాపురములలో అనాథశరణాలయములు కట్టించి దిక్కునూ లినప్రజలనెందఱికో పోషించినారు. వారు బ్రహ్మసామాజికులయినను వేదశాస్త్రసంపన్నులగు పెక్కుమంది ఆర్ష మతసంపన్నుల మాసాశనము లిచ్చి పోషించినారు. తమ సంస్థానములో జగత్ప్రసిద్ధపండితులను, కవులను, గాయకులను వేలకొలదిధన మిచ్చి నిలుపుకొనినారు. ఇదిగాక వేదశాస్త్రకవిత్వపరీక్షలు గావించి ప్రతిసంవత్సరము ఉత్తీర్ణులగువారికి నూర్లకొలది బహుమానము లిచ్చినారు. లోకములో దాత లెవ్వరని చెప్పవలసినవచ్చినప్పుడు శ్రీరాజారావు వేంకటకుమారమహిపతిసూర్యారావుబహద్దరు మహాశయులనియే చెప్పవలయును.

సీ. కర్ణ నెఱుంగమా! కవచ మిమ్మునిసంత

నిండుశక్తి గొని యిచ్చె దాని

ఆదధీచి నెఱుంగమా! వేల్పులంతవార్

దేహ మిమ్మునిసంత దేనలుచూచె



# అంధ్రసాహిత్య పరిషత్పత్రిక

శిలి నెఱుంగమె తన్నుఁజేరిన పిట్టక

యీలేక యిచ్చె మై యెఱచి తూది

బలి నెఱుంగమె మూఁడుపదములు తల మిత్తు

నని యాయలేక లేదనఁగ నుండె

తే. ఇట్లు పేరొందినట్టిరే యిట్లులెరి

రావురాచకొలంపుమేల్ రత్న మితఁడు

లే దనెడుమాట లేక యే దేది యైన

నడుగకుండినఁ దెలిసి తా నది యొనంగు.

సీ. పుడమిపైఁ బొడమిన పుడుకుమానిక మన

నడుగలే దన కిచ్చునట్టివాఁడు

తనపజ్జ నూర్లు వేలు నొనంగి చదువరు

లను బెక్కురక నిల్పుకొనినమేటి

తెలుఁగుబాసం దేటతెల్లం బొనర్చుక

బృముసేయ వేలిడు పబుపుమిన్న

ననదలౌవారల నక్కటికంబున

నరసి కాసాడెడు నట్టిజేఁడు

డే. విద్దెలకుగాను వేనవే ల్కెచ్చపెట్టి

పెట్టుచెట్టనఁ బేరందినట్టి దిట్ట

కడిఁదిమోమోట గలిగినయెడఁదవాఁడు

రావుకులమానికము సూర్యరాయఁ డెన్న.

ఇట్టిమహాప్రతిష్ఠం గాంచినమహారాజు మన యీ పరిషత్తును

బుట్టించి పెంచి ప్రాణము గల్పించి కాకినాడపురంబున నుండునట్లు చెప్పి

తాను మదరాసులో నివాస మేర్పఱచుకొని సంస్థానవ్యవహారముల

న్నియు దివానులమూలమున నడుపుకొనుచుండె. అంతలోఁ బరిషత్తును

తనపుత్రికగాఁ చూచుకొనుచుండు శ్రీజయంతి రామయ్యవంతులుగారు



స్వర్గస్థులయిరి. కాన నిర్వాహకవర్గమువారు కొందఱు పరిషత్కార్యముల నిర్వహించువారైరి. ఆలో మహారాజువారు సన్నిపరిషదధ్యక్షపదము స్వీకరింపవలయునని యాదేశించుటచేతను మొదటినుండియు నా కీపరిషత్తు రాజకీయములకు పార్లమెంటువలె భాషావిషయమున నిది పార్లమెంటుగా నుండవలయునని కోరికకలవాడ నగుటంచేసి, అసమర్థుడనైనను గ్రామాంతరముం దుండువాడ నైనను కాదన కంగీకరించి తలయూచితని. నేను మీటింగులకు రాకపోయినను అప్పటికార్యదర్శులగుప్రతివాది భయంకరపార్థసారథి బి. ఏ. బి. యల్. గారును, శ్రీచతుర్వేదుల సత్యనారాయణశాస్త్రి యం.ఏ. గారును నా రానిలోపము కానరాకుండునట్లు పరిషత్తునుచక్కగా నడిపించినారు. నేనీపరిషత్తులోఁ జేరినవిదప రాజమహేంద్రవరములో నొకవార్షికోత్సవమును జరిగినది.

ఆకాలమునఁ గార్యదర్శి పార్థసారథిగారు పరిషత్తును తనకన్నపిల్లవలె నెంచుచు కొంతమందిధనికుల నాశ్రయించి కొన్నిమంచికార్యములు చేయించియున్నారు. జయంతి రామయ్యపంతులుగారితోబుట్టుచే మన పరిషత్తునకు శాశ్వతగృహదానము చేయించినారు. అదియే యిది. మఱియుఁ గొందఱచే మఱికొన్ని దానములు చేయించినారు. ఈలో సూర్యరాయనిఘంటువు మాది, మాకు మహారాజుగారు వ్రాతమూలముగానిచ్చినారు. మొదలగుసంగతులతో ఎన్నో చిక్కులు తటస్థించినవి. అవియున్నియును మనపార్థసారథిగారు మదరాసు లోనగుచోటులకు వెళ్ళి మాటలాడవలసినవారితో మాటలాడి చేయవలసిన కార్యములు చేసి పైనుదాహరించినచిక్కు లేవియు లేకుండఁ జేసినారు. మఱియు మన గవర్నమెంటువారికి మనపరిషత్తువిషయమై తెలిపి వారివలన కొన్ని వేలరూప్యములు సంపాదించినారు. ఇట్లున్నప్పుడు చతుర్వేదుల సత్యనారాయణశాస్త్రిగారు కాకినాడ న్విడిచి స్వగ్రామమునకుఁ బోవువారై తమకార్యదర్శిత్వమునకు రాజీనామా యిచ్చియున్నారు. అంతలో చైవ

ప్రతికూలతంజేసి బ్రథానకార్యదర్శి పార్థసారథిగారు అకాలమరణముం బొందినారు. అప్పుడు మేనేజరుగా నుండునాచార్యులుగారు తమయుద్యోగమునకు రాజీపెట్టినారు.

ఈసంగతి లన్నియు నాకుఁ దెలిసి నేను హుటాహుటినీ కాకి నాడకుంజని మిత్రరత్నములం గలిసికొని పరిషత్తుంగూర్చివిచారించుచు, ఇప్పుడు మునుమున్ను చేయదగినది సమర్థుడయిన కార్యదర్శిని నిర్ణయించుకొనుట యని, నామనస్సుం బంపి కాకినాడసంతయుం గాలించినాడ. అప్పుడు శ్రీదంట్లు భాస్కరరావుగారు లక్షలకొలందిగా నడుచు నాకావ్యాపారములో పాల్గొనియున్నవారు ధనవంతులు విద్యావంతులు కాకినాడపురపాలకసంఘాధ్యక్షులు సుహృదయులు. నేను వారియింటికివెళ్ళి పరిషత్తుకార్యదర్శివిషయమై మనవిచేయగా మాటచూటాడక నేను తప్పక మీచెప్పినచొప్పున కార్యదర్శిత్వము వహింతునని చెప్పినారు. నాడే సభాక్రమము నడిపించి వారిని కార్యదర్శిగా నెన్నుకొంటిమి అది మొదలుకొని వారు తదేకదీక్షగా సర్వపరిషత్కార్యములను చక్కగా నడిపించుచు మునుమున్ను వార్షికోత్సవము చేయుట కిట్లువర్పాటు చేసినారు. దీని నిర్వహించుటకు ధనవిషయము విచారింపలేదు. ఆభారము తామే మోయవలయు నని యేమో? ఈ వార్షికసభ తొల్లింటివలెం గాక యిద్దఱుపండితులకు సత్కారములు చేయ నిశ్చయమైనది. అన్నిటి కన్న మహోత్కృష్టకార్యము శ్రీ శ్రీ సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణపండితుల నాహ్వానించి వారిచే నిధుంటు 5, 6 సంపుటములు ఆవిష్కరింపజేయుటయే.

ఇంకపై నీపరిషత్తు నడపనగు విధుల నించుక సూచించి ప్రస్తుతమునకు వచ్చుచున్నాను. ఇందు భాషావిషయము లన్నియు నిర్ణయించి ప్రభుత్వమువారికిఁ దెలుపవలసియుండును. గావున మన దేశము సం గల సంస్కృతాంధ్రపండితుల 20 మందికి తక్కువకానియట్లుండ



వారిని కోరి ఆనరరీనభ్యులుగా నియమించుకొనుట 2. అండఱకు నాయక మణిగా శ్రీసర్వేపల్లి రాధాకృష్ణులను సర్వోపద్రష్టులుగా నుండ ప్రార్థించి నిలుపుకొనుట 3. మనపరిషత్తులో మఱికొంతమందినభ్యులుగా చేరు నట్లు చేయుటయేకాక, కార్యనిర్వాహకవర్గము తక్కువగానున్నది 19 మందికి తక్కువకానట్లు చేయుట. 4. ఇంతగొప్పసంస్థలో మేనేజరుగా నొకసమర్థుఁడుండితీరవలెను. అట్టి సమర్థుని నియమించుకొనుట. 5. మన పరిషత్తుతాలూకు నిఘంటువు లోనగుపుస్తకములు దేశమున తిరిగి అమ్మించుటకు తగినవారి నేర్పాటుచేయుట. 6. పరిషత్కార్యనిర్వహణమునకు నాలు 1కి సుమారు 5, 6 వేల రూప్యములు వ్యయమగుచున్నది గావున మనపరిషత్తువిషయమై మనవిచేసి గవర్నమెంటువారివలన ప్రతిసంవత్సరము చాలినంతధనము సంపాదించుట. ఇత్యాదులు మఱికొన్ని కలవు. ఇవి యన్నియు మనకురాధాకృష్ణులయనుగ్రహమున్నచో సఫలములు కాగలవు. శ్రీరాధాకృష్ణులు రాధాకృష్ణులే చిత్తగింపుడు.

వీరు నెల్లూరుమండలమందలి సర్వేపల్లి యను పల్లియందుబుట్టినవారు. ఆర్వేలనియోగిబ్రాహ్మణులు. వీరు శంకరాచార్యులపరిపద్యాభ్యాసము చేసి పట్టపరీక్షలఁ గృతార్థులై మునుమున్ను రాజమహేంద్రవరమున ఆర్ట్సుకాలేజీయందు లెక్చరరుగా నుండి పదవ విజయనగరంబు సందును మఱికొన్నిస్థలములందు నుండి వెనుక వాల్తేరున ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమున వైస్ ఛాన్సెలరై తరువాత బనారస్ యూనివర్సిటీలో వైస్ ఛాన్సెలరై సంవత్సరమునకు 2,3 మాసములు ఇంగ్లాండుకాలేజీలో ఫిలాసఫీ యుపన్యాసకులుగా పనిచేయుచు సర్వదేశసంచారము చేసి వాసి గాంచినారు. వీరు భారతదేశప్రతినిధిగా జర్మనీలో కొంతకాలము నున్నారు. వీరిని విదేశములో ఎఱుగనివారు గౌరవింపనివారును లేరు.

ప్రస్తుతము వీరు మనభారతదేశమునకు వైమప్రసిడెంటుగా నుండి మనలను బాలించుచున్నారు. ఓటింగుపద్ధతితో వ్యవహరించు నిక్కా

లములో మనరాధాకృష్ణులను మొదటిసారియు, రెండవసారియు ఎల్ల ను  
లేకయే యేకగ్రీవముగా వైసుప్రెసిడెంటుగా నెన్నుకొనినారు. దీని  
వలన వీరికి దేశమం దెంతశౌరవాభిమానము లున్నవో తెలియబడు  
చున్నది. ఈమహాపురుషునకు నేను ఒకలక్షమందికి తక్కువకాని అలం  
పురం మహానభలో నారచించిప్రత్యేకముగా ముద్రించిన భగవద్గీతా  
శాస్త్రము కృతయిచ్చియున్నాను. నాజన్మము సార్థకమైనదని తలంచి  
నాను.

అట్టి యీ రాధాకృష్ణులకు స్వాగతము పలికి కార్యక్రమంబున  
కుం బూనుకొనఁగోరుచున్నాను. —

శ్రీ సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణులకు సమర్పించిన

స్వాగతపత్రము.

శ్లో॥ సర్వేపల్లికలసింధు సుధాంశో!

భోజరాజసమశాస్త్రవిచార!

“స”ర్మహావిరుదనంచితకీర్తే!

స్వాగతిం భవతు తే శుభమూర్తే!

శ్లో॥ శ్రీ సర్వేపలివంశదుగ్ధజలధే రాకాహిమాంశో! మహా

దేవానుగ్రహసంగృహీతవిభవప్రోల్లాస! విద్వన్మణే!

బ్రహ్మనందరనైకమగ్నహృదయ! త్వంప్రార్థయా మ్యద్యభో

రాధాకృష్ణ! కృపారసేన పరిషల్లతీర్థ మిమాం సాలయ.

శ్లో॥ అహో! రాధాకృష్ణ! ప్రభవసి మహీవిగ్ధరకులే.

యథా రాధాకృష్ణో యదువరకులే ద్వాపరయుగే।

కలా వార్వేలాంధ్రప్రథితవిబుధానాం గుణమః

స్తథా త్వం దేవానాం పతి రసి మహాభారతవర!



శ్లో॥ ఎలక్షన్నామాంచ త్పరిగణన మస్తీహ కృతినాం  
యశస్సీతానా మవ్యధిపతిజనానాం తవ తు భోః  
సమాహూ యేదం భారతవరప్రసీడెంట్వ్యధిపదం  
ప్రదత్తం ద్వైవారం సరుబిరుదవిఖ్యాతవిభవ !

శ్లో॥ బనారస్కాలేజీప్రివిసిపలునా మోత్త మపదం  
సమూరుహ్యే హేంగ్లాండ్వరవిషయవిద్యాలయతలే  
నువేదాంకోక్తార్థప్రవచననియుక్తోన్యరమహో  
మహారాజశ్రీమత్ ! ద్విజకులసముద్భూతవిభవ !

శ్లో॥ శ్రుతం దృష్టం యావద్భువనతలసంచారసమయే  
యథా త్వం దేశీయై రుపదితవదోఽసి ప్రభువర !  
ప్రభూత స్త్వం షష్టో లలితవరమాంశాంచితజను  
స్వకీయాం స్త్రాతుం భూతలగతజనా స్త్రిష్టచరితాన్

శ్లో॥ మహారాజేన శ్రీపితపురవరాస్థానవిభునా  
ప్రతిష్ఠావ్యాత్రేయం పరిషదతివిఖ్యాతి మగమత్ ।  
అభిఖ్యాం చేదానీ మసి కలితుమే వేచ్ఛతి విభో !  
కృపాం రాధాకృష్ణప్రభువర ! కురూద్యత్పరిషదమ్

శ్లో॥ సహ నా వవతు సహ నా భువక్తు  
సహ వీర్యం కరవావహై  
తేజస్వినా వధీత మస్తు  
నూ విద్విషావహై.

ఓం శాంతి శాంతి శాంతి;

# అవశ్యాభ్యసనీయా దేవభాషా

శ్రీ ద్విభాషి సోమనాథశాస్త్రి



అయి భో: విద్యత్కవిమహోదయా: !

సువిదిత మే వాస్య లోకస్య సకలకలాధివృద్ధిహేతు, ర్జగత్క-  
ల్యాణనంవిభానసంధాయకో, నిఖలయశస్థీనముల్లాసనముస్థేషహేతు  
భూతో ధర్మ ఇతి. ఏవంవిధస్య ధర్మస్యప్రచోదనసాధుసాధనం సుస్వర  
సంపత్తిమయం వేదచతుష్టయ మి త్యేతద్విషయ శ్చ ప్రవ్యక్తతర ఏవ  
హి. అత ఏవోక్తం విదర్భరాజకృతో చంపూరామాయణే

“ఉచ్చైర్లగతి ర్జగతి సిన్ధ్యతి ధర్మత శ్చేత్

తస్య ప్రమా చ వచనైః కృతకేతరై శ్చే” డితి.

ఏతద్వేదచతుష్టయం సురతిరంగిణీనవసాగంధికగంధబంధురసా  
వసవయఃప్రవాహహారణ్యాం దేవభాషాయా మేవ నిబద్ధ మాసీత్.  
ప్రభుసమ్మితా వేదా, స్సుహృత్సమ్మితాని పురాణాని, కాంతాసమ్మి  
తాని కావ్యాని చ. కిం బహు నోక్తేన జ్యోతి స్రక్తునైద్యవేదాంతాది  
జగదున్నతిహేతుని యాని యాని శాస్త్రాణిసంగీతాదయో యా యాః  
కలా, నైతికవిధోపదర్శినః పురాణేతిహాసా శ్చ యే యే సముల్లసంతి  
తే సర్వే గ్రంథా అపి దేవభాషాయా మేవ నిబద్ధా స్సంతతం సతాం  
ప్రతిభాశస్త్రాణాం రక్షి శాణ ఇవ. సర్వ దైతద్భాషాపిణీ ప్రభుత్వా  
వలంబేన వినా న ప్రవర్ధతే ఖలు హనత్కుచుమవల్లి కా పురా విక్రమ  
స్యాప్థనే సవరత్నా నీతి విశ్రుతాః కాలిదాసాదయో—

“పురా కవినాం గణనాప్రసంగే

కనిష్ఠికాధిష్ఠితకాలిదాసా

అద్యాపి తత్తుల్యకవే రభావా

దనామికా నార్థవతీ బభూవ”



“అమరమునినా శబ్దభునినా” ఇత్యాదివాక్యనాం లక్ష్యభూతా  
 స్సంతః ఖండాంతరే వ్యపి స్వయశసాభివ్యాప్తా భవన్. భోజరాజస్య  
 కాలేఽపి మాఘాదయో మహాకవయః కవితారసదోహదేన భాషా  
 లతాం కోరకితా మకుర్వత్. కింతు దేశీయనాగరికతాయా భాషాయా  
 శ్చాస్యస్యవినాభావసంబంధః అత ఏ వాంక్షేయా అస్మదేశే ప్రథమతః  
 పదం నిక్షిప్య స్వభాషాప్రచోదనమాపేణ స్వీయాం నాగరికతా మస్మ  
 ద్దేశే సుదృఢ మభివ్యాప్తా మకుర్వత్. తస్మా దేతదున్నూలనాయాస్యన్  
 నాగరికతాభివృద్ధయే చ భారతదేశప్రభవానామ్ సర్వేషాం హైందవా  
 నాం సంస్కృతభాషాభ్యసన మవశ్యకర్తవ్యమ్. ఏతదభ్యాసోఽపినాతిక  
 తిన ఇతరాభ్యో భాషాభ్యః కించ సమస్తాను సాతశాలా స్వాబాల్యం  
 బాలానామ్ కళాశాలావిద్యాపరిసమాప్తిపర్యంతం యథా అవశ్యపత  
 నీయభాషా తత స్తథా కర్తవ్యా అస్మత్పాలకవర్గై రితి, విశేషతోఽ  
 స్మదుపరాప్తిపతే శ్రీమత స్సర్వేషల్లి రాధాకృష్ణమహాశయస్య సంస్కృ  
 తోపగుంఢితేషు వేదాంతాదిశాస్త్రేషు సునిశితా సాండితీ విద్యోతత  
 ఇతి సువిఖ్యాతిత్వా దేవమహాశయోఽస్య సంస్కృతస్య సర్వదా హస్తా  
 వలంబం దాస్య తీతి చై, తద్విధానాయ సర్వదా వాద్దేవీ స్వకటాక్ష  
 విక్షేపై రనుగృహ్య దితి చ, సానంద మహా మధ్యస్థీ యతో పరమే.

శ్లో॥ దిగంతసంకామితభావసారభా ।  
 సవసోపతావ్యరసస్ఫురద్రీవా  
 మృదూక్తిసంపత్తివలై ర్వికాసితా  
 సుజాతితుల్యో సురవా గ్నివర్ధతామ్.

# భారతభారతి:

నన్నపాఠ్యుని నాటకీయత

“స్ఫూర్తి శ్రీ”

“పాశ్చాత్య పయోద నీల తను భాసితం సుజ్జ్వలదండధారుః బిం  
గాంశు జటచ్ఛటా భరణు నాగమపుంజ పదార్థ తత్త్వని  
స్సంశయకారుః గృష్ణమృగచర్మకృత్సంబరకృత్సు భారతీ  
వంశ వివర్ధనున్ ద్విదశవందితు సాత్యవతేయుః గోల్ఫెదన్.”

మహాభారతమున సభాపర్వము రమ్యమై పండితచేతో నిర్వృతి  
చేయుచున్నది. అందు మరలఁ దొమ్మిది పర్వములు గలవు. సభాపర్వము,  
మంత్రీపర్వము, జరాసంధవధ, దిగ్విజయము, రాజసూయము, అర్హ్యాభి  
హరణము, శిశుపాలవధ, ద్యూతము, అనుద్యూతము.

శ్రీమదాంధ్రమహాభారతమున రాజసూయము వరకుఁ బ్రథ  
మాశ్వాసమున వర్ణితమైనది. అర్హ్యాభిహరణమునుండి అనుద్యూతము  
వరకు ద్వితీయాశ్వాసమున వర్ణితమైనది. ఈ రెండాశ్వాసములును  
రెండు ప్రత్యేక కావ్యములుగాఁ బరిగణింపఁ దగినంతటివి. మొదటి  
యాశ్వాసము మయుఁడు సభను నిర్మించి ధర్మజున కిచ్చుటతోఁ బ్రారం  
భమై, క్రమపరిణామము నొంది, తత్సభయందు ధర్మజుఁడు రాజసూయ  
యాగదీక్షితుఁడగుటతో ముగియును. రాజసూయము చేయవలయు  
నన్న సామాన్యులకు సాధ్యముకాదు. సర్వసర్వసహామండలమును  
శాసించి, పాలింపఁ గల సార్వభౌములు మాత్రమే దానికి నమగ్ధులు.  
అందువలన ధర్మజుఁడు బంధుమిత్రాదులతో బాగుగా నాలోచించి,  
కృష్ణుని ప్రోత్సాహము వలన రాజసూయమున కంగీకరించును. జరా  
సంధుని వధ వలనఁ, బాండవుల దిగ్విజయము వలన ధర్మజుఁడు రాజ



నూయదీక్షాదక్షుడగును. మయుడు నిర్మించి యిచ్చినదే రాజనూయ మునకు రంగస్థలము.

ఇక ద్వితీయాశ్వాసమునఁ గథకొంచెము వేగమునందుకొనును. అర్ఘ్యమున కర్హునిగా శ్రీకృష్ణునెన్నుకొని పూజించుటతో నారంభమై, క్రమవికాసమునొంది, అనుద్యూతముతో నంతమగును. అర్హభిహరణము, శిశుపాలవధ- ఈ రెండును గలిసి యొక యేకాంకిక వలె నాటకీయమైన చక్కని చలనము (Dramatic movement) కలిగియుండును. దీనికిఁ బరిణామ స్వరూపముగానే ద్యూతానుద్యూతములు సాగి అరణ్య గమనమునఁ బర్యవసించును.

నన్నయభట్టారకుఁడు భారతసంహితా రచనా బంధుఁడగుచుఁ బ్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తిని, సత్పరమ్యతను, నానారుచితార్థసూక్తి నిధిత్వమును నెల్పుకొనుచు వచ్చెను. వాగను శాసనుని కథాసంహితా రచన దృష్టిని గుర్తించియే ఉభయ కవి మిత్రుఁడు గద్యపద్యములతోఁ బ్రబంధమండలిని నిర్మింతు ననెను. నన్నయకాని, తిక్కనకాని భారతమును సంస్కృతమునుండి యథాతీథముగ ననువదించవలయుననుకోలేదు. సంస్కృతమున భారత మితిహాసము; తెలుఁగునఁ గావ్యము. నన్నయ “నానేర్చుపీఠంబున నిక్కావ్యంబు రచియించెదనని దొడంగి” నాఁడు. తిక్కన కూడ “ఇమ్మహాకావ్యంబు” అనియే గురుతించి పేర్కొనినాఁడు. నన్నయభట్టు “జననత కృష్ణద్వైపాయన ముని వృషభాభిహిత మహా భారతబద్ధనిరూపితార్థమేర్పడఁ దెనుఁగున రచి”యించినాఁడు. తిక్కన “ఇమ్మహా కావ్యంబు సర్థంబు సంగతంబు నేయుదు” నన్నాఁడు. దీనిని ఒట్టి యీకపులిర్వురును దమ నేర్పునుబట్టి, వ్యాసనిరూపితార్థ మేర్పడు. నట్లుగాఁ దెనుఁగున రచియింతు మని తెల్పినట్లే యైనది.

సంస్కృతభారతము మేలిమి బంగారపుముద్ద. ఆంధ్రభారతము చక్కనిహారము. దీని కాకృతి (Design) రచించి, కొంతవరకు నగను

జేసి యిచ్చిన మహాశిల్పి నన్నయ. ఆ యాకృతిని జక్కగా గ్రహించి నగను బూర్తిచేసి ఆంధ్రశారదాకంఠసీమ నలంకరించిన మహామథావుడు తిక్కన.

తెనుగుకవులు కావ్యదృష్టితో వ్రాసినవారగుటవలన నేకథ కాకథనే ఆద్యంతములు చక్కగా సమన్వయించుకొనుచు రచన సాగించినారు. దీని కవరోధములుగా నుండు కథలను, వంశచరిత్రలను, స్తుతులను దొలగించివేయుటకు సంకోచింపలేదు. కావుననే కావ్యభావ తిమ్మ విశ్వజినీనమ్మ, ఆంధ్రావళి మోవము, బొరమునట్లా వరించివది.

సభాపర్వము ద్వితీయాశ్వాసమున నన్నయభట్టారకుని కవితావైశిష్ట్యమును గమనింతము.

శిశుపాలవధకు సంబంధించిన కథ డెబ్బదియొక పద్యగద్యములలో నున్నది. ఆకథాభాగమున నాద్యంతములను నన్నయ సమన్వయించిన విధమిది— “తొల్లి బ్రహ్మాది సురగణ ప్రార్థితుండయి యఖిల మహిభారావతరణార్థంబు నారాయణుండు యదువంశంబున నుదయించుటయు” నని మొదలిడి “అంత సనంతశయనుండు శిశుపాలు సంస్కరింపంబంచి” యని ముగించినాడు. ఇది కేవలము కృష్ణుఁ డనతారపురుషుఁ డను విషయమును నిరూపించుటకు మాత్రమే కాక, భవిష్యద్భారత రణమునకు జ్ఞాపికయగుచున్నది. “అనంతశయనుండు” అనుటవలన జయవిజయుల శాపవృత్తాంతమంతయు ధ్వనింపఁజేసినట్లు యివది. అందుకొక మూలమునగల యర్థమును మార్చి యిట్లుపలుకవలసి వచ్చినది.

“పాండవ స్వ బ్రీచిద్ భ్రాతృన్, సత్కారేణ మహిపతిమ్  
దమఘోషాత్కృజం వీరం, సంస్కరయత మా చిరమ్”

సంస్కృతమున ధర్మరాజే పనికట్టుకొని శిశుపాలునికి సంస్కారము జరుపవలసినదిగాఁ దన తమ్ములకుఁ దెల్పును. కాని, యిక్కడ ధర్మరాజెవ్వరు? కేవలయజ్ఞ దీక్షితుఁడు. తాను జూచుచు నుండవలసినదే కాని యేమిచేయుటకును జాలఁడు. సర్వభారము కృష్ణునిపైఁ బడినది. అందువలన నతఁడే సర్వమును నిర్వహింపవలయును. కావుననే కృష్ణుఁడా యధి



కారమును హస్తగతమొనరించుకొనెను. ఇంతవరకు తాకికవిషయము. కాని శిశుపాలుఁడెవరు? అను ప్రశ్నయుండనేయున్నది. దానికి నన్నయ యొకవిశేషణముతో నొకకథనే ధ్వనింపఁజేసినాఁడు. “అనంత శయనుఁడు” అనుటతోడనే విష్ణుమూర్తి లక్ష్మీదేవితో నున్న కాలమున ననక ననందనులు దర్శనముగోరుట, జయ విజయులు నివారించుట, శాప వృత్తాంతము మున్నగున దంతయుఁ గ్రమముగా స్మృతిపథమునఁ గదలాడును. ఇది అల్పపదముల నలంకారచన.

మొదటిభాగమున నర్జునున కర్హుని చెల్పుచునఁగా భీష్ముఁడు ధర్మజునితో నాచార్యుఁడు మున్నగు నారుగురకు చెచ్చి

“ఏమా మేకై కళో రాజ్ అర్జునూనీయతా మితి

అథ చై మాం పరిష్ఠాయ నమర్థా యోషనీయతామ్”

అని మూలమున బల్కును.

దీనిని బట్టి గుణములయందు పరిష్ఠుఁడు, నమర్థుఁడనైన వాని కగ్రపూజచేసి మిగిలిన వారిని గ్రమశః పూజింపవలయు నని యర్థము. కాని నన్నయ భీష్మునిచే నిట్లు పలికించెను—

“ఏరిలో,

బ్రీతినెవ్వఁడు సద్గుణంబులఁ బెద్ద యట్టి మహాత్ము వి

భ్యాతుఁ బూజితుఁ జేయుమొక్కనిఁ గౌరవాన్వయవర్ధనా”

దీనివలన నొకప్రయోజనమున్నది. భీష్ముని వచనమున ధర్మతనయుఁడు శృష్టన కర్హు మిచ్చెను. శిశుపాలుఁ డథోక్షజుఁడనునది సాభిప్రాయవిశేషణము. అక్షజములైన వాని నధఃకరించు వాఁడని యర్థము. ఇంక ముందు జరుగఁబోవుననదియే. అందువలననే కేవల శబ్దసౌందర్యముకోస మను ప్రాసము వేసినట్లున్నను విశేషణోచిత్యమును గథ కనుగుణముగా దిద్దుకొన్నాఁడు నన్నయ. దీనిని లోనారసి “మేలు” అనవలసినవారు

కవీంద్రులు. మూలమున “శిశుపాలుస్తుతాం పూజాం వాసుదేవే న చక్షుమే” అని మాత్రమే యున్నది.

ఈ యాక్షేపమంతయు నొక పెద్ద యుపన్యాసము. దీనియందు శిశుపాలుఁడు తన నేర్పంతయు సుపయోగించి సభ్యులను గలియఁగట్టు కొనుటకు యత్నముచేయుట కనిపించును. అందుండురాజులు విశిష్టారాధ్యులు-ఆర్యులు; మహీదివిజులు పూజ్యులు. ఇట్లుకలవలన సభలో సాముఖ్యమును సంపాదించుకొనుట సులభము. దీనితరువాత ధర్మరాజుపైఁ బ్రశ్నలవర్ణముఁ గురిపించుచున్నాఁడు. పూజనీయులైన యారు గురియందును గృష్ణుఁడెవ్వఁడు? ఇది యాతని ప్రశ్నలనారము. ఇంత వరకు భీష్ముని పనుపువలననే ధర్మరాజు డిట్టి యనివేకము నాచరించెనని తెల్పుచు ధర్మరాజునిగూడఁ బ్రశంసించుట నాగించెను. రాజులు ధర్మరాజునిగురించి పురుషవిశేష విత్తముఁడు, పూజ్యుఁడు-అని భావించి యాగమునకు వచ్చిరట! వారి కన్నివిధముల నవజ్ఞ నేయుట వాడియేనా? అని ప్రశ్న. ఇదికేవలము ధర్మరాజునికి వేసినప్రశ్న కాదు. ధర్మరాజుక్కడి రాజు లందరి నవమానించె నని తెలియఁజెప్పి వారిని గూడఁ దనతోఁ గలుపుకొనుటకుఁజేసిన యత్నము. అంతేకాదు. “ఈ యననీశ్వర ప్రవరు లిందఱు నిన్ను నగంగ నిట్లుగాఁ జేయుదే” అని కూడ నన్నాఁడు. దీని వలన నచ్చటిరాజులు ధర్మరాజున కవమానకరముగా నవ్వవలయు నని యాతని నూచన. ఇది వెంటనే కార్యరూపమును నాల్పలేదు. కావునఁ దానే సభాభవనమును వీడినయెను. ఉపన్యాసకళ కిది చక్కని యుదాహరణము.

కృష్ణుఁడు తగని యర్ఘ్యమును గొనియె నని తెల్పుచు “గోవిందుఁడు” అని యుపయోగించెను. గోవులను రక్షించువాడని, గొల్లయని శిశుపాలుని భావము. “ధీయుత యంచు ధర్మజ నదీసుత కృష్ణుల నెగ్గులాడుచున్” శిశుపాలుఁడు ధర్మరాజుని సంబోధించుటలో “ధీయుత”



అనినాడు. నన్నయ దీని నెగులాడుటగానే తెల్పినాడు. దీనిని గాకు ప్రధానముగా సర్థముచేసికోవలయును. అప్పుడుబుద్ధిమంతుడను సర్థము కాక బుద్ధిహీనుడనియే భాసించును.

“యే బే దారక్రియా యాదృ, గంధే వా రూప దర్శనమ్  
అరాజ్ఞో రాజవల్ పూజా, తథా తే మధుసూదన”

అని మూలమున శిశుపాలుడు కృష్ణునే సంబోధించి నట్లున్నది. అట్లు చేసిన శిశుపాలునిలో లిగువు నడలిపోయినట్లే! ప్రతిస్పర్ధితోఁ దనకుఁ దానై మాటలాడెడు. అందువలననే, ఆంధ్రభారతమున శిశుపాలుడు ధర్మజునితోనే పల్కును. ఇది మొదటిమొట్టు. దీనిని చాటిన పిమ్మటఁగాని శత్రువులు పరస్పర మభిముఖులు కారు. “అరాజ్ఞో రాజవల్ పూజా” అనున దప్పుడు జరిగిన దనియే శిశుపాలునిభావము. దానిని మరలఁజెప్పుట పునరుక్తియే కాని ప్రయోజనము శూన్యము. అందువలన నన్నయ మొదటి రెండు విదర్శనములకు నడుమ “చెలిటికి మధురగీతియును” అని చేర్చి కృష్ణుని పూజించుట యటువంటి దని ధర్మజునికే చెప్పించినాడు.

నభను వీడిపోవుచున్న శిశుపాలుని బ్రయవచనములతో ననున యించుటకు ధర్మజుడు వెంటనరిగెను. మూలమున “తతో యుధిష్ఠిరో రాజా శిశుపాల ముచాద్రీవత్” అని యున్నది. తెలుఁగులో “శిశుపాలు పిఱుందనచని” అని యనుట వలన ధర్మజుని పాత్రీకు మూలమున లేని గాంభీర్య ములనడినది. ఆగాంభీర్యమాతని సంభాషణము నందుగూడ నిలిచియేయున్నది. ఆరంభమునందే ధర్మజునికివాడిన విశేషణములలో “ధృతిమంతుఁడు” అనున దొకటి దానికి సార్థక్య మీఱుటయున సర్వత్ర కన్పట్టును. మూలమున యుధిష్ఠిరుని మాటలివి—

“నేదం యుక్తం మహీపాల, రిరాదృశం వై త్వముక్తవాన్

అధర్మ శ్చ షరో రాజన్, పారుష్యం చ నిరర్థకమ్.

న హి ధర్మం పరం జాతు, నావబుధ్యేత పార్థివః  
 భీష్మః శాంతినవ స్త్వేనం, మా వమంస్త్వాస్త్రమస్యధా  
 పశ్య చైతాన్ మహీపాలాం, స్వత్తో పృథతన్ బహూన్  
 మృష్యస్తే చార్హణాం కృష్టే, తద్వత్త్వం క్షున్న మర్హసి  
 వేద తత్త్వేన కృష్ణం హి, భీష్మ శ్చేదివతే శృశమ్  
 సహ్యేనం త్వం తిథావేత్థ, యదై నం వేద కారవః”

“నీకంటె వృద్ధులయిన రాజులనేకులున్నారు. వారు సహించిరి. నీవును సహింపుము” అనుటవలన ధర్మరాజు కృష్ణునిఁ దక్కువపఱచుచున్నట్లే యనిపించును. ఆంధ్రమున సర్థమట్లేయుండియు భావము మారినది. ఇది కేవల మనునయించుటయే కాదు; మందముగా మందలించుట కూడ.

“భూరిగుణోన్నతు లనఁదగు, వారికి ధీరులకు ధరణివల్లభులకు వా క్పారువ్యము చన్నె మహా, దారుణమది విషము కంటె దహనము కంటె.”

ఆదిజుఁడైన బ్రహ్మయుదయంబున కాన్పడమైనవాఁడు వేదాది సమస్తనాజ్ఞయము లందుఁ బ్రశంసితుఁడైనవాఁడు లోకాది త్రిలోకపూజ్యుఁడని యాత్మ నెఱింగి పితామహుండు దామోదరుఁ జెప్పిఁ బూజ్యుఁడని యుక్తమ కా కిదియేమి దోనమే. పరమార్థప్రతిభఁ దమో, వారు నచ్యుతు. భీష్ముఁ డెఱిగి నల్లెఱుంగఁగనీ కరిది శిశుపాల, పెద్దల చరితం బల్లులకు నెఱుంగ శక్యమె యెందున్. గురుఁ డని సమస్త లోకో, త్తరుఁడని నీకంటె వృద్ధతములైన వరే శ్వరు లచ్యుతు ఎర్పన, నెడఁ, గరమభినందింప నీకుఁ గాదనఁ దగునే” శిశుపాలునియందు ధరణి వల్లభునకుఁ గావలసిన గుణములు లేవనిచెప్పి నట్లయినది. భీష్మునకు “పితామహ” శబ్దము నుపయోగించి బ్రహ్మయంతటివానిని జేసినాఁడు. అట్టివాఁడు మాత్రమే “బ్రహ్మయుదయంబున కాన్పడమైన వానిని”గూర్చి తెలిసికోఁగల్గును. “యుక్తమ కాకిది యేమి



దోసమే"యనుట శిశుపాలుని మందలించి యొప్పించుట కాని బతిమాలుటకాదు. కృష్ణుని గొప్పదన మట్లుల కెఱుంగశక్యము కాదనుట వలన శిశుపాలుఁ డల్లుడని చెప్పినట్లేయెనది. బుద్ధిమంతులు పెద్దలను జూచి యెస నేర్చుకొందురు. శిశుపాలుని కదియుఁజేతకాదు. వృద్ధులయిన రాజులభినందించుచుండగా నీకుఁగాదఁనదగునా? అనుటలో నీవు నభినందింపక తీరదన్నట్లే యున్నది. కాని, సంస్కృతమునందువలె "క్షుస్తు మర్హసి" అన్నట్లులేదు. దీనివలన ధర్మజుఁడు పైకి బతిమాలుచున్నట్లే యున్నను గొంత తీవ్రతకూడ చూపకపోలేదు.

కాని శిశుపాలునివంటి వానికది చాలదు. అందువలన భీష్ముడే కలుగఁజేసికొనెను. ఇచట మరియొక యుపన్యాసము. శిశుపాలుఁడు ముందు పోవుచున్నాఁడు. ధర్మజుఁడువెంటబడి మాటాడుచున్నాఁడు. భీష్ముఁడులేచి, ధర్మజునివంకకుఁ దిరిగి పలుకుట ప్రారంభించెను. ఇందు ధర్మజునుద్దేశించినవానికంటె శిశుపాలు నుద్దేశించినదే యెక్కువ. అయినను శిశుపాలునితోఁగాక ధర్మజునితోనే మాటాడుటవలననామాటలకు ఒకమహత్వము సిద్ధించినది. సభదృష్టియంతయు శిశుపాలునిపైనే యున్నది. భీష్ముఁడుకూడ ధర్మజునివైపు తిరిగియున్నను వ్రేలితో శిశుపాలునిఁ జూపుచునేయున్నాఁడు. ఆ పద్యమిది—

“పాలితదుర్ణయండు శిశుపాలుఁడు బాలుఁడు వీనినేల భూ  
పాలక నీకుఁబట్టవఱువక మరె ధర్మవెఱుంగ వీనికిం  
బోలునె రాగకోపపరిభూతమనన్కున కల్పరాజ్య ల  
క్ష్మీలలసాంధబుద్ధి కనిమిత్రమహత్పరివాదశీలికిజ”

శిశుపాలునకు బాలునకుఁగల సామ్యము ననుప్రాసముతోఁ జక్కగాఁ దెలిసినాఁడు కవి. “భూపాలక” అను శబ్దములో మొదటియక్షరమును మొదటిపాదమున వేసి, మిగిలిన మూడక్షరములను రెండవపాదములో నికిఁ దెచ్చుటవలన నొకదైర్ఘ్యము వచ్చినది. ఇది ధర్మజుని పెద్దతన

మును నూచించును. “నీయంతటివాఁ డింత బాలు ననునయింతుటయేమి?” అనుటవలన ధర్మజనాధిక్యము, శిశువులు సల్పశ్యము రెండును స్పష్టమగుచున్నవి.

“ఏనికిం బోలునే” యనుటవలన భీష్ముఁడు శిశువులుని నిర్దేశించుచున్నాఁడనియే యనుకొనకతప్పదు. నన్నయభట్టు రంగనిర్దేశమును (Stage direction) వాచ్యముగాఁ జేయఁడు. చేయుచున్నను జేసినంతి స్పష్టముగా నుండును. ఒక్కమారు కాదు-మూఁడుమారులు భీష్ముఁడు శిశువులుని వంకరేలేత్తి చూపుచు ధర్మజనితో ననినాఁడు. సభయంతయు నిదివరకే శిశువులుని వంకకుఁ దిరిగినది. ఇప్పుడు భీష్ముని యీ మాటలతో మిక్కిలి యాకర్షింపఁబడినది. శిశువులుఁడు రాగకోప పరిభాతమనఁబడు; అల్పరాజ్యలక్ష్మీలబంధబుద్ధి; మూఁడవది సందర్భమునకుఁ దగినవిశేషణము-అనిమిత్రమహత్పరివాదశీలి. ఈవిధముగా శిశువులుని స్వభావమును మూఁడుముక్కలలో విశ్లేషించి చూపినాఁడు భీష్ముఁడు. ఇప్పుడు శిశువులుని వంకరే తిరిగినాఁడు. అతఁడన్న మొదటి వాక్యమేయిది. “అవినయబుద్ధివై హరికి నర్హమయోగ్యమయింటిసింపు మూర్ఖువు శిశువలయింకఁ బలుకన్ వలసెన్.” నీవుమూర్ఖుఁడవు. అందువలననే అవినయబుద్ధితో హరి కర్మము తగదంటివి. నీకుఁజెప్పిననేగాని తెలియదు. అందువలననే పలుకవలసి వచ్చిన దని భీష్ముఁడు మొదలు పెట్టెను. ఈ మాటలను బలుకుటను గూర్చి కాదు భీష్ముఁడు పలుకుచున్నది. తమ గొప్పతనమును దాము చెప్పుకొనరాదు. కాని “సభలోననున్న యీ యవనిపులెల్ల నాతనిదయం బరిముక్తులు వానిచేత నాహవజతులుం దదీయశరణార్థులు” అను విషయమును జెప్పవలసినది. మూర్ఖుఁడైన శిశువులుఁడు దీనిని దెలిసికొనలేడు. అందువలనఁ జెప్పక తప్పినదికాదు. అందులకే “ఇంకఁబలుకన్ వలసెన్” అని భీష్ముఁడు తన విషయమును దెల్పుకొనియే, తప్పనిసరియగుటవలన గొప్పతనమును



తెప్పకొనుచున్నట్లు పల్కినాడు. ఈ విధముగాఁ గృష్ణుని సర్వమాన్యత్వమును స్థాపించుచు భీష్ముఁ డుపన్యసించుచుండును.

సంస్కృతభారతమున భీష్ముఁడు కృష్ణుని మహాత్వమును దైవత్వమును నిరూపించుచు మధుకైటభవధ, దశావతారవర్ణన, శ్రీకృష్ణబలరాముల బాలలీలలు, సరకాసురవధ, బాణాసురవిజయము మున్నగు కథలను విపులముగా వర్ణించును. దీనివలన భగవత్త్వమును నిరూపించుట యగునో లేదోకాని, కథాతంతువు మాత్రము నిశ్చితిముగా నుచ్చిన్నమగును. చాచా పేడువందలు శ్లోకములు గల భాగమును దొలఁగించినన్న పాద్యుఁడు కథను బ్రసన్నము గావించినాడు.

“ఏవ ముక్త్వా తతో భీష్మ, వీరరామ మహాబలః  
వ్యాసహో రోత్రరం తత్త్రి, సహదేవోఽర్థవ ద్వచః”

భీష్ముఁడు చెప్పఁదలఁచిన దంతయు వరుసగాఁ జెప్పి విశ్రాంతిని గొన్నపిమ్మట సహదేవుఁడర్థవంతమైన వచనమును బలికె నని సంస్కృతమునఁ గలదు. ఇక్కడ సన్నివేశమును బట్టి చలనము (Movement) అవసరము. అట్టియెడ భీష్ముఁడు తనయుపన్యాసమును ముగించినపిమ్మట సహదేవుఁడు పలికె ననుటకంటె, భీష్ముఁడు పలుకుచుండగనే సహదేవుఁడందుకొనె ననుట యందముగా నుండును. భీష్ముని పనువువలన ధర్మజుఁడు కృష్ణుని కర్ఫ్యమిచ్చెను. ఆ యర్థమును దెచ్చినవాఁడు సహదేవుఁడు. కావునఁ దనకును గొంత బాధ్యత కలదు. ధర్మజునిమాటలు ప్రియపూర్వకములయిన నాంశ్వరములు. అవి శిశుపాలుని మనసున కెక్కవు. అందువలననే భీష్ముఁడు ధర్మజుని వారింది, తానే శిశుపాలునికే దెలుపఁబూనుకొనినాడు. భీష్మునిలోఁ దీవ్రతయున్నది. కాని, అది పెద్దతనముతోఁ గలిసి యొక్కక్రమములో నాగినది. ఇదికూడ శిశుపాలుని మనస్సున కెక్కదు. అందువలన సహదేవుఁడు క్రిమముకాని, వాదము

కాని దేని ధోరణిలో సభలో నిల్చినాడు. వయస్సునఁ జిన్నవాఁడగుట వలన నా తొందరచాటతనిలో నవాజము.

“ఎడవక యర్ఘ్య మమ్యతున కిచ్చితి; మిచ్చిన దీనికిందొడంబడమని దుష్టనత్వమునఁ బల్కెడు వీరుల మస్తకంబుపై నిడియెడ నంచుఁ దాఁ జరణమెత్తె నభన్ సహదేవుఁ; డట్టివో నుడిగి నభానదుల్ పలుకకుండిరి తద్దయు భీతచిత్తులై ”

సహదేవుని గురించి యీ సందర్భమునఁ గవి యేమియుఁ జెప్పకుండ సన్నివేశమధ్యమున నాతనిమాటలతోనే ప్రవేశపెట్టుట సభలోని సభ్యులకు వలెనే మనకు నొక నెరగుచుంటును గల్పించును. అతనిమాటలలో వాదము లన్నింటికి మించినతీవ్రత, నిరంకుశత్వము నున్నవి. “దీనికిందొడంబడమని” యన్నచోట నా యక్షరసమావేశము సహదేవుని మాటలలోని వేగమును, దడబాటును బట్టియిచ్చును. “మస్తకంబుపై నిడియెడ”నని వాక్యమును సమాప్తము గావించినాడు సహదేవుడు. “ఇటుట” యేమిటో సహదేవుడు తనమాటలలోఁ దెల్పులేను. మాటను చాటిన యుద్యోగమువచ్చి చేష్టాహాసమును చాల్చినది. చేష్టను నన్నయ “తాఁ జరణమెత్తె సభన్” అని తెల్పినాడు. ఇచ్చట సన్నివేశమున కెంతయో బిగువుకలిగినది. భీష్ముడు మాటాడుచున్నంతనేపు సభలో సక్కడక్కడ వారిలో వారు మాటాడుకొనుచున్నారు కాబోలు ! కాని యావిషయ మప్పుడట్లనిపించలేదు. సహదేవుని యుద్ధృతి చూచు నప్పటికి “ఉడిగి నభానదుల్ పలుకకుండిరి తద్దయు భీతచిత్తులై” అన వలసివచ్చినది. దేని నుడిగిరో చెప్పకుండనే నన్నయభట్టు సభానదులు పలుకకుండిరిని తెల్పినాడు. అంతకు ముందొక స్వరూపములేని శబ్దమున్నది. అంతకంటె నిశ్శబ్దతగల సమయము వచ్చినపుడే అంతకు ముందు శబ్దమున్నదని గమనింతుము. ఈయుడుగుట యట్టిశబ్దమునే



ఉద్యోగము కల్గినవాడు మాటలు తక్కువపట్టును. అంతేకాక  
వాక్యమున నన్వయము సరిపోయినదో, లేదో అతనికి బట్టును. పై వా  
క్యమున నదే కన్పించును. సంస్కృతమూలమున సహదేవుఁ డన్న  
మాటలివి—

“కేశవం కేశినంతార, మప్రమేయ పరాకర్షిమమ్

పూజ్యమానం మయా యోషః, కృష్ణం న సహతే నృపః

సర్వేషాం బలినాం మూర్ధ్ని, మయేదం నిహితం పదమ్

ఏవముక్తే మయా నన్య, గుత్తరం ప్రబ్రవీతు సః

స ఏవ హి మయా వన్ధ్యో, భవిష్యతి న సంశయః.”

అని తెల్పి పూజనీయ వ్యక్తులను సహదేవుఁడు పూజించె ననియున్నది.  
మొదటితోనే నన్నయ దీనిని మతోకవిధముగా మార్పుకొనుటవలనఁ  
బూజావ్రసక్తియే లేకపోయినది.

“తతోఽపతత్ పుష్ప వృష్టిః, సహదేవస్య మూర్ధని

అదృశ్యరూపా వాచశ్చ, వ్యబ్రువ్ సాధు సాధ్వతి.”

దీనిసంతటిని నన్నయభట్టారకుఁ డొకటిన్నర పాదములలోని కనువదించి,  
మిగిలిన రెండున్నరపాదములను దాని సొంతముగాఁ బూరించెను—

“చెలువుగఁ బుష్పవృష్టి గురిసెన్ సహదేవు పయిన్ దివంబునన్

వెలయఁగ సాధువాదములు వించె”

ఇంతటితో ననువాదమైనది. ఈ సన్నివేశము సభ్యులహృదయములం  
దెట్లు పని చేసెనో తెల్పుట యావశ్యకము. కాక, సభలోఁ గలపాఠో  
జనుడైన నారదుఁడున్నాఁడు. అతని కింతకంటె మంచియవకాశము  
లభింపదు. కావున నన్నయ—

“సభానదులెల్ల విన్నయా

కులిత మనస్కులైరి తనకుంచెయుఁ గృష్ణమృగాజినంబునం

బలుముఱు వీచుచుం గలపాబంధుఁడు నారదుఁడాడె వేడుకన్.”

అని పద్యమున మిగిలిన భాగమును బూర్తిచేసెను. ఈ యములకమైన యంశము వలన భవిష్యద్భారత రణమును జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చుచున్నాఁడు నన్నయ. దీనివలన రాజసూయము, తత్సందర్భమున పగిలిన శిశుపాల వధ భారతకథయందు మిక్కిలి ప్రాధాన్యమును వహించుచున్నది. భారతయుద్ధమునకు బీజమిప్పుడే పడినట్లు, నందువల్లనే కలహాశనుడైన నారదుఁడానందముతో సృత్యముచేసినట్లు విశదమగుచున్నది.

ఈ నారదుఁడు సృత్యమునేయుట మతోకవిధముగాఁ గథా గమనమునకుఁ దోడ్పడినది. శిశుపాలుని సేనాపతి సునీధుఁడు రోషమునొంది పరుషవచనములాడుచు స్వపక్షక్షత్రియులనెల్ల నొక్కచోటఁజేర్చి శిశుపాలుని యనుమతితో యుద్ధమునకు నన్నద్ధుఁడగుట సాగించెను. దేవతలు సహదేవుని నభినందించుట కాక, సభలోనే యున్ననారదుఁడానందసృత్యమునేయుట సునీధున కురిసిన వుండుపై నుప్పువేయుటయైనది. దానిపరిణామమే సత్వరయుద్ధనన్నద్ధత.

ఇచ్చట సంస్కృతమున నొక యస్పష్టత యేర్పడినది. సునీధుఁడును, శిశుపాలుఁడు నొక్కరో యిరువురో స్పష్టముగాలేదు. నన్నయ దానిని బరిహరించి సునీధుఁడు శిశుపాలుని సేనాపతియని స్పష్టముగావించినాఁడు. సరి. శిశుపాలునిపక్షమున యుద్ధప్రయత్నము సాగినది. ఇదంతయు వచనబద్ధము. పాండవులపక్షమునను సైన్యసమీకరణము నాగినది. ఇది పద్యబద్ధము. వచనముకంటెఁ బద్యమునకుఁ బ్రాముఖ్యమొక్కువ. మంచి యుద్ధప్రతిని జూపవలసి వచ్చినపుడు నన్న పాఠ్యుఁడు చంపకమాల నుపయోగించును. ఇక్కడఁగూడ నట్లే చేసెను. ధర్మరాజు నకలక్షత్రియక్షోభమును జూచి భయసంభ్రమాకాంతిహృదయుడైనపుడు భీష్మునితో ననిన మాటలు 'తరలము' లోఁ జెప్పెను. ఈ పద్యమతని మనస్థితికి నుపగు గమనము కలది.



ఒక్కొక్కరాజు నొక్కొక్క ప్రళయసాగరమువలెనైరి. వారి వలన మఖమునకు విఘ్నము కాని, ప్రజలకపకారము కాని కలుగకుండ వారికి జిత్తశాంతి యొసర్పవలయునని కోరెను. ఇందుఁ దనవారు, పెజు వారు నన్నదిలేకుండ సంపజకిని జిత్తశాంతి యొసర్పవలసినదని యుద్ధిష్ఠిరుని కోరిక. ఇది పితామహుడే చేయఁగలఁడు. పితామహుడు సృష్టి కర్త కదా! ఇచ్చట ననేకసాగరములను నన్నయ నూపించెను.

వ్యాసభారతమున—

“అసౌ కోమాత్ ప్రచలితో, మహా నృపతి సాగరః

అశ్రియత్ ప్రతిపత్తవ్యం, తస్మై బ్రూహి పితామహ”

అనియున్నది. ఏమిచేయవలయునో చెప్పమని ధర్మజుఁడు భీష్ము నడుగును. కాని నన్నయ చిత్తశాంతియొసర్పమనియే ధర్మజుఁడు పితామహునిఁ గోరునట్లుచేసెను. మొదటిరుండియుఁ బితామహునికి యుద్ధిష్ఠిరుఁడిచ్చిన గౌరవమే యట్టిది. పూజార్హునకుఁ గావలసిన గుణములను, వానిని గలిగిన వ్యక్తినిగూడ శాంతనవుడే నిర్ణయించెను. కావున సంక్షోభమును వారించుట కూడ సతఁడే చేయవలయును. భీష్ముఁడు దానికిఁ జక్కని సమూహాసము నిచ్చెను—

“నీ యజ్ఞమునకు విఘ్నము

నేయఁగ నోపుదురె యెరులు జితదైత్యుఁడు నా

రాయఁగఁడు యజ్ఞ పురుషుఁ డ

జేయపరాక్రముఁడు దీనిఁ జేకొని కావన్.”

ఈ పద్యమంతయు నన్నసార్థుని సృష్టి. దైత్యులను జయించిన వాఁడు, జ్ఞానమునకు నెలవైనవాఁడు, యజ్ఞ పురుషుఁడు, జయింపరాని పరాక్రమముగలవాఁడు కృష్ణుఁడు. దైత్యాంశ వలన జన్మించినవారు శిశుపాలాదులు. అట్టివారిని జయించుట శీలముగాఁగలవాఁడు శ్రీకృష్ణుఁడు. మంచిచెడ్డలను, గర్తవ్యాకర్తవ్యములను గూర్చి విచక్షణచేయఁ

గలవాడు. కావునఁ గృష్ణుడే తగునో అదేచేయును, గాని అన్యమాచరింపఁడు. యజ్ఞ పురుషుఁడు కనుక యజ్ఞమునకు భంగముకలుగనీయఁడు. ఆ యుద్దేశముండవచ్చును గాని సమర్థత యుండవలదా? అన్నచో సత్యజేయపరాక్రముఁడు. ఇవన్నియుఁగావచ్చును. కాని యుధిష్ఠిరుని యాగమన్న వాతని కేల యాసక్తియుండు నన్నచో “చేగొని కావన్” అన్నది సమాధానము. తనకుఁ దానుగాఁ గృష్ణుడే ఆ బాధ్యతను స్వీకరించెను.

ఇందు సర్వశత్రురాజులొకము సలక్ష్యము చేసి భీష్ముఁడు మాటాడుచున్నాఁడు. ఇప్పుడు ప్రత్యక్షముగా రెండు వర్గములేర్పడిపోయినవి. మిత్రపక్షమును, శత్రుపక్షమును దేలిపోయినవి. ఎవరేని మనస్సును గట్టపెట్టుకొందు రను సంకోచములేదు. అందువలనఁ గృష్ణుని మహత్త్వమును సూక్రీమే కాక రాజుల యల్పత్వమును గూడ భీష్ముఁడు చెప్పుచున్నాఁడు.

రాజులందఱును గుక్కలవంటివారు. వారి సింహమువంటివాఁడు. కుక్కలు పెక్కులయినను “ఇథకుంభ దళిన మహిష్ఠ నిష్ఠుర సఖిముఖుఁడగు హతిమీఁద మొటిగి యేమి”యుఁ జేయలేవు. కుక్కలు-పెక్కులు-ఈ రెండింటికి వేసిన ప్రాస వలన సనురూపత్వము బాగుగా గోచరించుచున్నది. కుక్కలెన్నియైనను గుక్కలే కాని మఱినేఱు కావు. ఇంకఁ గృష్ణునిఁగూర్చి చెప్పనప్పుడు పెద్దసంస్కృత సమాసమునే వేసినాఁడు. అది యును వర్గయుక్కులతో, సంయుక్తాక్షరములతోఁ గూడినది. దీనివలనఁ గృష్ణుని తేజము తెల్లమగును. పైనిచెప్పినదే చాలును. కాని అది యావేశముతోఁగూడి తీవ్రముగానున్నది. దానికి స్పష్టతను గూర్పుటకో యనునట్లు మరల “కృష్ణు సింహపరాక్రము నెఱుంగకున్న వారె యెల్లవారు” అనుచున్నాఁడు.



ఇవన్నియును శిశుపాలుని చెవులకు శూలములై నవి. అతనికి బాగుగాఁ గోపము పెచ్చుమీటివది. పెదవులు బిగఁబట్టి నాడు. “ఇమ్ముది వేట్టి” అని మకారద్విత్యము ప్రాసముగాఁ బద్యము నతనినోటఁ బలికించుట భావానుగుణచ్ఛందోభాషాయోజన సమర్థుడైన నన్నయకుఁ దగినది.

శిశుపాలుడు “నీయట్టి దురాత్ములుంగలరె యంత యధీరులె ధారుణీ పతుక” అని భీష్ముని నిందించుటయు, రాజులను బోత్సహించుటయు; నొకేవాక్యములోఁ గలిపి వచ్చునట్లుచేసెను. శిశుపాలుడు రాజకీయతంత్రము నెఱిగి క్లిష్టమైన బుద్ధి నలవరుచుకొన్న వాడు. అతఁడేమిపలికినను గొందఱ సామఖ్యమును గూడ సంపాదించుకోవలయునని యెంచుట సర్వత్ర కాననగును. మూలమున శిశుపాలుని మాటలు సభామర్యాదకు భిన్నముగా నున్నవి—

“యక్తమేతిత్ తృతీయాం, ప్రకృతౌ వర్తతా త్వయా”  
అని భీష్ముని నిందించును. తృతీయా ప్రకృతి యనగా సపుంసకుఁడని యర్థము. శిశుపాలుడు తనదూషణను బ్రారంభమునందు మాత్రమే కాక చివరఁగూడ నెందులకైన మంచిదన్నట్లు—

“కోహి ధర్మోఽస్తి తేభీష్మ, బ్రహ్మచర్య మిదం వృథా  
యథార్థాయసి మోహాద్వా, క్లిబత్వా ద్వా స సంశయః”  
అని కలీపినాడు.

నన్నయదృష్టిలో శిశుపాలుఁ డింత యధముఁడు కాదు; అంతే కాదు—ఈ ఘట్టమున శిశుపాలునిలో ద్వైవిధ్యము కనుపట్టును. కృష్ణుని భంగ్యంతరమునఁ బొగడును. శాపావనానసమునుము సమీపించుచున్నది. అందువలననే శిశుపాలునిలోనిదివఱకులేని జ్ఞానము భాసించియు భాసింపక భాసించును. ఇదంతయు నన్నయ వాచ్యముచేయలేదు. శిశుపాలుని మాటలను బట్టియే మనకది యర్థమగును—

“నీ నాలుక యొక్కడయ్యు  
వ్రయ్యవలయు నూఱు వ్రయ్యలు గాఁగ న  
ట్లయినఁగాని చాల వతని బొగడ  
నెల్ల దాని నేన యెఱుఁగుదు నెందు వాఁ  
డర్ఘ్య దానయోగ్యుఁ డయ్యెఁ జెపుము!”

భీష్ముని కొకే నాలుకయున్నది. కృష్ణుని పరాక్రమముల నెన్నవలయు  
నన్న నొక నాలుకచాలదు. కావున నొక్కనాలుక వందనాలుకలయినఁ  
గాని అతనిని బొగడుట సాధ్యముకాదు. పొగడుటకు భీష్ముఁడెఱిగినది  
చాల స్వల్పమని కూడ శిశుపాలుని భావము. అందువల్ల నే “ఎల్లదాని  
నేన యెఱుఁగుదు” ననట. శిశుపాలునిలో నీవిధముగ నొక యున్న  
తిని దీసికొనివచ్చినాఁడు నన్నయ. “నపుంసకుఁడు” అను భావమును  
మార్చి “నీయం దనపత్యత యను నధర్మమున్నది” అని భీష్ముని నిందించి  
నట్లు వ్రాసెను. అధర్మపరులకు మాత్రమే సంతతికలుగదు; సంతతి  
కలుగకుండుటకూడఁ బాపమే యను సీతిని బట్టి శిశుపాలుఁడు బ్రహ్మ  
చారియయిన భీష్మునకు సనపత్యత్వదోష మారోపించినట్లు నన్నయ  
సవరణ. దీనివలన శిశుపాలుని మూర్ఖత్వమును బాగుగాఁ బట్టియిచ్చి  
నట్లయినది. కొంతసేపు శిశుపాలుఁడు భీష్ముని మరలనిందించును.  
కృష్ణునిగూర్చి “నా యెఱుఁగని యదియె జనార్దను బలంబు నత్యున్నతి  
యుక్” అనును. అంతకుముందుఁ జెప్పిన “ఎల్లదాని నేన యెఱుఁగుదు”  
సనునప్పటి జ్ఞానమే శిశుపాలునికి మరల భాసించినది. అందువల్ల నే బార్హ  
ద్రోధిని మార్కొనలేక ముకుందుఁడు పాటిపోయెనని నిందించుచున్న  
ట్లుగాఁ బొగడినాఁడు. “ముకుందుఁడు” అనఁగా ముక్తిసాగువాఁడని  
యర్థము. కృష్ణుఁడు జరాసంధునితో యుద్ధముచేసి పాటిపోయెను. కాక,  
యేమిచేయవలయును? ముక్తిసీయవలయును. శాపావసానమునకు సమ  
యము రావలయును గదా! రాలేదు కనుకనే పాటిపోయెను. జరా



సంధుడు పరమబ్రహ్మణ్యుడు. కృష్ణుడు బ్రాహ్మణవేషమున భీమా  
ర్జునులఁ దోడుచేసికొని వధియించెను. ఇదియు స్తుతియే. బ్రహ్మణ్యు  
డైన వానికి వ్రాహ్మణేతరునిచేతఁగాక బ్రాహ్మణుని చేతిలోనే చచ్చుట  
యొకయూటట. కృష్ణుడట్లు జరాసంధునికిఁ దృప్తి ఘటించెనని శిశుపా  
లుని భావము. తరువాత రెండాటనెలదులు గలవు. ఈరెండింటియందు  
నొకరకమైన కృమము పాటించఁబడినది—

“బూతు వొడిగనట్లు వొగడెను పొగడంగ

వలయు నేని ముగుణవంతులయిన

కర్ణశల్యులాదిగాఁ గల వీరులఁ

బొగడు చుండరాదె ప్రొద్దువోక”

కృష్ణుని బొగడుట యేల? నీకంతి పొగడ వలయుననియే యున్నఁ  
గర్జుడు, శల్యుడు మున్నగు వీరులను బొగడుము— అని చెప్పెను. దీని  
వలన శిశుపాలునికి వారన్న సప్తము గావున నట్లనె యనిపించును. కాని  
అతని భావమది కానేకాదు. తరువాతి పద్యమునఁ గాని, అది తెలియదు—

“అన్యకీర్తనంబు నన్యనిందయుఁ దన్నుఁ

బరగఁ బొగడికోలుఁ బ్రచిచ్చికోలు

నాపగాతనూజ యార్యవృత్తములు గా

వనిరి వీని నాద్యులయిన మునులు”

అని యనుటచేతఁ బొగడుట యతనికి సమ్యక్తము కాదని తేలినది. మఱి,  
కర్ణ శల్యుదుల నేల పొగడుమనుట? వారు పొగడ్తల నాశించువారు.  
కావున వారిని బొగడినఁ బ్రయోజనమైన నుండును, కృష్ణుడు పొగడ్త  
లను గోరడు.

ఇట్లు శిశుపాలునిలో రెండు స్వభావముల నుంచి మాటాడించి  
నాడు. సభలో నెల్లరుఁ దిట్టించున్నాడనియే తలంచిరి. అట్లు దలఁప  
వలయు ననియే శిశుపాలుని భావము. లేనియెడల శాపముముగియదు.

ఈ విషయమును దెలుపుటకే యింకను నవకాశమిచ్చి నన్నయ తన మాటలుగా “అని రూక్షాక్షర వచనంబుల నాక్షేపించు” అను చున్నాఁడు. రూక్షాక్షరములో, రూక్షవచనములో అన్నఁబాలునే! రూక్షాక్షర వచనములని చెప్పుట యేల? ఇచట వచనములు రూక్షములు కానే కావు. అక్షరములు మాత్రమే రూక్షములు. అట్టి యక్షరములతోఁ గూడిన వచనములనే శిశుపాలుఁడు పలికెను. కావున వినుటకుఁ దీవ్రముగా నున్నను భావము తీవ్రము కాదని తెలుపుటకే నన్నయ యీ సమాసమును వాడెను.

శిశుపాలుని యశాద్ధత్యము భీమునికిఁ గోపముఁ దెప్పించినది. అతఁడు రాద్రాకారమును ధరించెను—

“ప్రకటితకోపవేగమునఁ బద్మదళాయతనేత్రముల్ భయా  
నక తరలీల దాలె పరుణద్యుతి సుద్యతమై త్రిశాఖమై  
భ్రుకుటి లలాటదేశమునఁ బాలెఁ ద్రికుట తటి త్రిమార్గగా  
నుకృతిఁ బ్రభంజన ప్రియతనూజున కంతకమూర్తి కచ్చటక.

ఇట్లు నిఖిలత్త్రియ త్రాస జననంబుగా నలిగి దంతపందప్టదారుణ ముఖుండై శిశుపాల నిర్మూలనాభీల సంరంభంబున నున్న భీమునేను వారించి భీష్ముండీట్లు ని చెప్పె” —

పై పద్యవచనములందున్న యక్షరసమావేశము భీముని స్వరూపమును దెల్పును. పరుషాక్షరములు, సంయుక్తాక్షరములును గలవు కాని సుదీర్ఘ సమాసములు లేవు. లేకపోవుటకుఁ గారణము— భీముడు కోపావేశమున నొడలు మఱచిపోలేదు; ఊగులాడుటలేదు. భీష్ముడు వారించి సంత నాగిపోయెను. ఈతనిస్వరూపము నింకొక పదిపద్యములు దాఁటిన తరువాత భీష్టునిచేత నన్నయ యనిపించును. భీముడు “గభీర పరాక్రముడు,” అట్టివానికి సుదీర్ఘ సమాసముల యోజనము నిష్ప్రయోజనము.

ఈ పద్య వచనములందలి భావమును, గొంతవఱకుఁ బదములను గూడ గ్రహించి తీక్కన విరాటపర్వమున నొక పద్యమును వ్రాసెను.



అదియుఁ జంపకమాలయే. విరటుని సభయందు సైరంధ్రీ కీచకుసచేఁ బడినపాటును జూచిన భీమునివర్ణన. మొదటి రెండుపాదములను జన్న మాటలతోఁ జెప్పి చివరిరెండు పాదములందు నొకటే సుదీర్ఘసమాసమువేసినాఁడు కవిబ్రహ్మ.

భీష్ముఁడు భీమునికే శిశుపాలజన్మవృత్తాంతమునుదెల్పి కృష్ణుని చేత మాత్రమే శిశుపాలుఁడు నిహతుఁడగునని వెల్లడించెను. అట్లు కానియెడలఁ దాను బ్రదుకనిచ్చువాడను గానని కూడఁ దెల్పుచు “మదీయ చాప నిర్గత చటుటోగ్రమార్ద్రణ నికాయ పయోధియునుంగక” అన్యులు తప్పించుకొని పోలేరనెను.

భీష్ముఁడు పలుకుచునేయున్నాఁడు. శిశుపాలుఁడు భీష్మభీములను దాటి జనార్దనున కభీముఖుఁడైనాఁడు. ఇంతవరకు ధర్మజునితో భీష్మునితో మాటలాడెనే కాని కృష్ణునితో “మాటాడలేదు. ఇప్పుడు కృష్ణుని కభీముఖుఁడై నిల్చి మాటాడుచున్నాఁడు. నన్నయ కృష్ణునకు విశేషణము “జనార్దనుఁడు” అని వాడెను. ఇదియెంతో యభిప్రాయముతో వేసినది. జన్మమునర్దించువాఁడు-అనగాఁ బునర్జన్మరాహిత్యమును గలుగఁజేయువాడని యర్థము. జరాసంధునితోఁ బోరినవాఁడు ముకుందుఁడు. ఇప్పుడు శిశుపాలుఁడు జనార్దనునికెదురుగా నిలఁబడినాఁడు. అంతే కాదు. పాండవులతో, భీష్మునితో బాటుగాఁ గృష్ణుని యుద్ధమునకుఁ బిలుచుచున్నాఁడు. కృష్ణుఁడప్పుడు చక్రధరుఁడు. ఈతరువాత సతనికే జక్రముతోఁ బని గలుగునని తెల్పుటకే నన్నయ “చక్రధరుఁడు” అను విశేషణమును వాడినాఁడు. శ్రేణియెడల మూలమునందువలెనే కృష్ణుఁడు చక్రమును దలఁచుకొనెననియు, నది చేతిలోనికి వచ్చినదనియుఁ జెప్పవలసివచ్చెడిది. ఇంతయేల? ఒక్కవిశేషణముతో నది యంతయు సుందర సుఘటితమైనది.

ఇంతవరకును గృష్ణుడు కేవల సాక్షి. ఇప్పుడుచూత్రీమే ఆతడు మాటలాడుట కుపక్రమించెను. అదియు శిశుపాలునితోఁ గాదు-రాజ చక్రముతో. శిశుపాలుని దోషములను. చా నపరాధశతమును సైచుటయుఁ దెల్పెను. సభలోఁగూడ నిర్నిమిత్తముగా విరోధముఁ బూని అత్యంతశత్రుఁడయ్యెనని తెల్పుచుండఁగా శిశుపాలుఁడు మరలఁ గృష్ణుని ధిక్కరించుచుఁ బలికెను. అప్పుడు—

“అనల శిఖాలి దూల దనుజాంతకచక్రము రాజచక్రమై  
 ల్లను భయమంద మూర్ధవికలంబుగ నప్పుడు సేసెఁ జేదినం  
 దను తనువుఁ బ్రహదుర్ధిర థారలు బోరన మీఁదికొల్కఁగాన్”  
 అతని పృథుదేహము వెల్వడు తేజము పరమేశ్వగు దేహముఁ జొచ్చినది. విస్మయోత్ఫుల్ల విశాలనేత్రులయి భూపతులెల్లరు జూచుచుండిరి. ఇది హఠాత్సంభవము! చక్రమెచ్చటనుండి వచ్చెనో చెప్పలేను నన్నయ. దనుజాంతక చక్రము-దనుజుల సంతము చేయు చక్రము; దనుజాంతకుని చక్రము. అర్ఘ్యసమయమునఁగూడ గృష్ణునితోడనే యుండి యుండునా? ఊన్నదనియే యనుకొనవలయును. దానిని దెలుపుటకే యీ సన్నివేశమునకఁ బూర్వము “చక్రధరుఁడు” అను విశేషణము వాడుట.

“జయ జయనినాదమున న

వ్యయు సంబుజనాభు భువనవంద్యు నుపేందుగ్రిం

బియ్యమునఁ బొగడు జనంబుల

దయిన మహాధ్వనియుఁ జెలఁగె నతి తుములం బై”

మాటలను జాలఁదక్కువగా వెచ్చించుకొను నన్నయభట్టు నాలుగు విశేషణముల నొక్క మాటుగా వాడినాఁడు. ఇక్కడ ఒకసాగసున్నది. ధ్వనితుములముగా నున్నది. పొగడు జనులందరు నన్నిగొంతులతో జయనినాదము చేయుచున్నారు. కాని కృష్ణునిలో నొక్కొకయంశ మొక్కొకనికి నచ్చినది. అందువలన చారా యా యంశములనుబేర్పొని



జయనాదమొనరించుచున్నారు. అవ్యయా! జయ! అంబుకనాభా! జయ! భువనవంద్యా! జయ! ఉపేంద్రా! జయ! — ఇవి అక్కడఁ జేసిన నినాదములట! నిర్వహణమున నద్భుతము వెల్లివిరిసినది. నాటకీయ రచనమున నిది పరాంకోటి సందుచున్నది.

ఈ విధముగా మొదటినుండి చివరివరకుఁ జలత్ సౌందర్య సంపన్నముగాఁ గథను నడిపించినాఁడు నన్నయ. మూలములోనున్న యత్యుక్తులను మాని, సహజములు, సరళములు స్వభావసిద్ధములు నయిన వర్ణనలతోఁ గావ్యమునకుఁ బుష్టిని గూర్చినాఁడు. అలంకారయోజన లేకపోలేదు. కాని, యున్నట్లే యనిపించలేదు. అంతటి ప్రయత్న గోచన మతనిది. తనకావ్యమెల్లను నాటకమువలెనే నడచినది. పాత్రీలువచ్చి తమ సంభాషణలను దాము చెప్పుకొనెను. అవికూడ సంగ్రహములై, స్వభావసౌందర్యములై కథాగమనమునకుఁ దోడ్పడెనే కాని వానిత్రోవ నవి పోలేదు. ఒక సన్నివేశమునుండి మరియొక సన్నివేశమునకు మారు నప్పుడు రంగురంగుల కాంతుల కదలిక వలె నన్నయ యాకర్షించి, కొత్తసన్నివేశమునఁ బాత్రుల చిత్తమును హత్తించును. ఇట్లు సర్వతోముఖమైన సౌందర్యమును సంపాదించుకొన్నది ఆంధ్రమహాభారతము నందలి శిశువాలవధ.

స్వస్తి.

# నన్నెచోడుని గురుస్తుతిత్వము

శ్రీ బండారు తమ్మయ్య

తేజను జాను తెన్నుచుడి తీరును సంస్కృతనూక్తిబంధముక  
రాజిలుకల్పనాదులును గ్రాలగ శ్రీగురుచాదవద్దముం  
దోజు గుమారసంభవన ముజ్జ్వలకావ్యముఁ బూచ్చునద్దగా  
భ్రాజిని నన్నెచోడగురు భక్తశిఖామణి సంస్కరించెదన్.

కుమారసంభవకృతికర్త నన్నెచోడుఁడు లేంకణాదిత్య, కవిరాజ  
శిఖామణిబిరుదాంచితుఁ డని యాతనికృతివలనఁ దెలియుచున్నది. ఈతని  
కవితాశక్తి, కల్పనాయుక్తి గుర్తించినవిద్వాంసులు కవిరాజశిఖామణి  
బిరుద మీతనియెడ నన్వర్థముగ విరాజిల్లుచున్న దని నిర్వినాదముగ  
సంగీకరించుచున్నారు. కవితృత్వమునుబట్టి యీతఁడు కవిరాజశిఖా  
మణి యగుటయే కాక యఖండము ననన్యసామాన్యము నగు గురుభక్తి  
మహత్త్వమూలమున గురుభక్తిశిఖామణి యను నన్నతికిఁ గూడ నెం  
తయుఁ దగియున్నవాఁ డనివిన్నవించుచున్నాను. ఈతని గురువు జంగమ  
మల్లి కార్జునశివయోగి. ఆతనికి నన్నెచోడుఁడు తనకృతి సంకీర్ణమొనర్చి  
యాతనికిఁ బరమేశ్వరునితో నభేదాధ్యవసాయ మొనర్చి కృత్యవతరణిక  
యందును, అశ్వాసాద్యంతపద్యములందును బహుముఖములుగ నప్రతి  
మానముగఁ దన గురుభక్తిని బ్రేక్షించియున్నాఁడు. నిరుపమం బగు  
నిట్టి గురుభక్తిసంపన్నతతో గురుచరణారవిందములకె కృతి సంకీర్ణ  
మొనంగిన సుకృతివర్యుఁ డీతఁడు గాక యాంధ్రకవిలోకమున మఱి  
యొకఁడు గానరాఁడు. నన్నెచోడుఁడు నాతనిగురుఁడు జంగమమల్లి కా  
ర్జునుఁడు కాలాముఖవాళుపతి సంప్రదాయమునకుఁ జెందియుండు రని  
శ్రే వసంప్రదాయజ్ఞులగువిజ్ఞులు పలువురు తలంచుచున్నారు. ఆధ్యాత్మిక



గురుని సాక్షాత్పరమేశ్వరునిగ సంభావించుట భారతదేశమున సర్వ మతీయులందును సనాతనాచారముగ నున్నది.

“గురు ర్భృహ్మ గురు ర్విష్ణు, గురు ర్దేవో మహేశ్వరః  
గురు సాక్షాత్పరబ్రహ్మ, తస్మై శ్రీగురవే నమః”

అను గురుస్తుతిపూర్వగళోక మెల్లరకు నిత్యస్మరణీయముగ నుండుట సర్వవిశ్రుతము. ఇందుల కనుగుణముగనే “సా స్తి తత్త్వం గురోః పరమ్” “నగురోరధికమ్” అను మాక్తులు మనమతవాఙ్మయములందుఁ బ్రబలి యున్నవి. ఈసనాతనాచారసంప్రదాయములందుఁ ద్వికరణశుద్ధిగసంపూ ర్ణభక్తివిశ్వాసములు గలసద్భక్తశిఖామణి యగుటచేతనే నన్నెచోడుఁ డుభయతారకముగఁ దనకృతిని నిజగురున కంకిత మొసంగి ధన్యుడయి నాఁడు. శైవవాఙ్మయములోజంగమశబ్ద మనుశ్రుతముగఁ జరలింగ (జీవి రూపమునఁ జలించుశివుఁడు అనఁగా శివభక్తుఁడు) వాచకముగనే యుప యుక్త మయియున్నది. “జంభృశంగచ్ఛతీతి జంగమః” అనిమల్లినాథుని సిర్వచనము. “చర తీతి చరః” అనిచరశబ్దఃష్పత్తి. కావున జంగమశబ్దము కలవాచకము గాదు. “లింగక్యై స్థల ఇల్ల, జంగమక్యై కుల ఇల్ల” అనుసూక్తి కన్నడమున నుపసిద్ధము. కాఁగా, చర, జంగమ, చరలింగ, జంగమలింగశబ్దము లేకార్థబోధకములుగనే కేవలము శివభక్తవాచక ములుగానే శైవవాఙ్మయమునఁ బ్రయుక్తము లయి యున్నవి. నన్నె చోడుఁడు తనగురుఁడు మల్లికార్జునయోగికి జంగమోపశబ్దమును జేర్చిన దీభావముతోడనే కాని మఱియొకటి గాదు.

“మ. అమలజ్ఞానసుదీపవర్తి గొని వృద్ధాచార్యుడై వేదశా ।

ప్రములం దున్నసదర్థ మెల్లఁ గొని విద్యతీతి గావించువా ।

ని మహాత్ముం డనఁ బొల్చు పుణ్యానిధి వాణీముఖ్యు సర్వజ్ఞ, జం ।

గమలింగం బగుమల్లికార్జును సవా కల్యాణుఁ గీర్తించెదన్”

“వ. అమృతాంశుభూషణావతారం బై విలసిల్లుకొగమమల్లికార్జున  
దేవు నిఖిలజనశిరోవిభూషణామలదివ్యశ్రీశాదంబు లొకల్పాంతస్థాయిగా  
విభూషించుట శేషజగజ్జేగీయమానంబు.” (ఆ 1 వ 16)

“వ. కార్జునం బరమశ్రీనగోత్తుంగమణిశ్రీసంగతమల్లికార్జునదేవతా  
కం బై జగంబులం బ్రత్యక్షం బై ప్రవర్తిల్లు జంగమమల్లికార్జున  
దేవుం డయి.....మునిజనముఖమణిముకురుం డయిన  
జంగమమల్లికార్జునదేవునకు” (ఆ 1 వ 58).

“మనుజాకారమహేశ్వర కనుపమచరితునకు మల్లికార్జునమునికి”  
(ఆ 1 వ 66).

ఇత్యాదిగాఁ గృత్యవతరణికలో నన్నెచోడుడు వ్రాసినపద్యగద్యము  
లందలి విశేషణములు గూడ నిందుకుఁ దార్కాణములు. నన్నెచోడుని  
దృష్టిలో గురునికన్న భిన్న మయినవి మఱొకటిలేదు. ఇట్టిదైవము  
విద్యాగురుడు, ఆధ్యాత్మికగురువు, సత్ప్రభుడు, కూర్పునిజేశుడు  
సమస్తము నాతనికిఁ గృతిపతి యగుజంగమమల్లికార్జునుడే.

సీ. శరధిసరులుపయోధరములుకొనివచ్చికురికివారిధియందుఁగూర్పునట్ల  
చేసెఁ బండిసవిత్తుచేసెక ఫలకాంక్షఁ బోయె గ్రీవుఁ వెడవెట్టునట్ల  
రోహణాచలపతి కూహించివరరత్న సంచయంబున విభూషించునట్ల  
తీర్థాభి కర్థి డ తీర్థోకంబుల, నెనకంబుగా నర్ఘ్య మిచ్చునట్ల.

గీ. నింగి ముట్టియున్న జంగమమల్లయ వరమునందుఁ గనిన వస్తుకవిత  
దగిలి వారియంద నెగడింతు రవికి దీ పమున నర్పలిచ్చు పగిది  
వోలె. (ఆ 1 వ 49).

చ. గురువున కిష్టదైవమునకుం బతికిం గృతి చెప్పి పుణ్యమున్  
వరమును దేజముం బడయ, వచ్చు జగంబున నిశ్చయంబు మ  
ద్దుగురును నిష్టదైవమును గూర్పునిజేశుడు దాన నాకుఁ గా  
కొరునకు నిట్లు సేకుఱునె, యొక్కట లాభము లెన్ని యన్ని  
యున్, (ఆ 1 వ 50).



అను పద్యములందుఁ బూర్వోక్త భావములు వెల్లివిరియ సన్నెచోడుఁడు విప్పప్త మొనర్చినాఁడు.

కేవలశివపారమ్యమును, శివునియపరావతారముగఁ దాను సంభావించి పూజించుజంగమమల్లి కార్జునగురుని శివత్వమును బ్రకటించుటకే సన్నెచోడుఁడు తనశక్తివైపుణ్యముల నెల్లఁ గృతీరచనమున వివియోగించినాఁడు గాని స్వచరిత్రనిరూపకము లగు నైహికవిషయములయెడ నాతఁ డంతగా దృష్టిఁ బఱపక యుదాసీనతనే వహించెను. తనయునికిని గూర్చి కాని, కృతీరచనాకాలమునుగూర్చి కాని తగువివరముల నాతఁ డుగ్గడింపలేదు. కావుననే తంజావూగుసరస్వతిమహాలు లిఖితపుస్తకాలయ మందలి యేకైకతాశిష్యప్రతినిబట్టి యీతని కుమారసంభవప్రథమ భాగమును దొలుదొలుత 1909 సంవత్సరమున కీ॥ శే॥ శ్రీమానవల్లి రామకృష్ణకవిగారు ముద్రించి ప్రకటించి నప్పటినుండి యీతనికాలమును గూర్చి కవిత్వతత్త్వాధికములఁగూర్చి వాదోపవాదము లాంధ్రవిద్వాంసులలో నిప్పటికి జరుగుచునే యున్నవి. “లోకములోని మహాకవులగతులన్నియు నిశ్లేప సందిగ్ధమతభేదములపాలయ్యె. లోక మితనికివితాప్రభావ మిట్టి దని యెఱుంగఁ గాఁబోలుఁ గాలము తనపట్టియక మనల పంచించుచున్నది.” అని శ్రీరామకృష్ణకవిగారు 1914 సంవత్సరములో నీకృతిద్వితీయభాగప్రకటన సమయమునఁ బీఠికలో వ్రాసియున్నాడు. ఈ కార్యమందలి భాష యొకవైఖరిని బట్టియు, మఱికొన్ని యితరసందర్భములబట్టియు నీకవి సన్నయభిప్రాయకుఁ బూర్వుఁ డని కొందఱు, సన్నయతిక్కనలకు నడిమి కాలమువా డని కొందరు పాల్కురికి సోమనాథున కిటీవలివాఁ డని కొందఱు తిక్కనకేతనలకుఁ గూడఁ దరువాతివాఁ డని కొందఱు పలువురు పరిపరివిధముల నిరూపింపనెంచుటయే కాని నిర్వివాదముగా నీతనిదేశకాలము లిదమిద్దముగ నింతివఱకు సశ్చయింపఁబడలే దనుట సర్వవిదితము, అయినను గొందఱు బుద్ధిమం

తులు సన్నెచోడుడె యాతనిదేశకాలములను దెలియఁదగు సాధనము లనుదనకావ్యమున గూఢముగా గర్భిత మొనర్చినాఁ డని విలక్షణము లనువితవితవిధముల నవలంబించి తమ యభిప్రాయములఁ బ్రకటించు చున్నారు. అందు మిత్రులు శ్రీ దేవరపల్లి వేంకటకృష్ణారెడ్డిగారు ప్రము ఖులు. ఇందుఁ గూర్చి వారు వివిధ వ్యాసములను బహుపత్రికలలోఁ జిర కాలమునుండి ప్రకటించుటయే కాక తత్సారాంశముల నెల్ల గ్రంథ రూపముగ గ్రహించి 1951 సంవత్సరమున “సన్నెచోడకవిత్రయ” అను పేర శ్రీ నేలటూరు వేంకటరమణయ్యగారి మున్నడితోఁ బ్రత్యేక గ్రంథరూపముగఁ గూడఁ బ్రకటించినారు.

సన్నెచోడుడు కృత్యవతరణికలోఁ బూర్వగీర్వాణకవులఁ గొందఱ న్మరించి సంస్తుతించుసందర్భములో భారవినిగూర్చి; ఉద్యుటునిగూర్చి యీక్రిందిపద్యములు రచించినాఁడు.

“భారవియు వస్తుకవితను, భారవియుం బరగి రుదయపర్వతశిఖరా  
గ్రాహణేంద్రకీలనగారోహణవర్ణ నల జనారాధితు లై

(ఆ 1 ప 20).

“కృమముననుద్భుటుడుగవి, త్వముమెఱయఁగుమూరసంభవముసాలంకా  
రము గూఢవస్తుమయకావ్యముగా హయలీల చెప్పి హయ మెప్పించె”

(ఆ 1 ప 21).

ఇందు భారవినిగూర్చిన మొదటిపద్యమందలి ఉదయపర్వతశిఖరాగ్రా  
హణశబ్దములఁబట్టి ముం దుదాహరింపఁబోవు మఱొండుపద్యమందలి  
“ఉదయనగ” శబ్దమునుబట్టి సన్నెచోడుడు నేటి నెల్లూరుమండలమందలి  
యదయగిరితాలూకాప్రాంతములను ఉదయగిరిరాజధానిగా నేలిన  
తెలుఁగుచోడరా జని శ్రీకృష్ణారెడ్డిగారు నిరూపించుచున్నారు.



కుమారసంభవావతారికలో సన్నెచోడుడు—

“అరినరపాలమాళిదళితాంఘ్రియుగుం డయి పాకనాటియం  
దిరువదియొక్కవేయిటికధీశుడు నాఁ జనుచోడబల్లికిం  
జరతరక్తి క్రిగ, మహిషీతిలకం బసహైహయాస్వయాం  
బరశశి లేఖ యైనగుణభాసిని శ్రీసతికిం దనూజుడ౯. (అ 1 ప 53).

“కలుపొన్నవిరులఁ బెరుగం గలుకోడిరవంబు దిశలఁ గలయగఁజెలఁగ౯  
బొలుచు నొరయూరికధిపతి సలఘుపరాక్రముడ౯ టెంకణాదిత్వండుడ౯.  
(అ 1 ప 54).

అనుపద్యములలోఁ దాను పాకనాటిలో రాజ్యమేలినచోడబల్లికి నాతని  
సతీమణి శ్రీసతికి నుదయించిన తనయుడ ననియు, దక్షిణదేశమందలి  
బరయూరి కధిపతి ననియు, టెంకణాదిత్వవిరుదాంచితుడ ననియు వ్రాసి  
నాడు. తాతిపొన్నలు పూచునట్టిది, తాతికోడి గట్టిగాఁ గూయునట్టిది  
యని విశ్రుతి గన్నయొరయూరు దక్షిణ దేశమునఁ గావేరీతీరమున నున్నది.  
కరికాలచోడుడు మున్నగునుప్పొసిద్ధశివభక్తులు, చోళరాజు లచ్చటనే  
పరిపాలన మొనర్చిరి. శ్రీమానవల్లి రామకృష్ణకవిగారు “కావేరీతీరమున  
నుండునొరయూరిపురమునకుఁ గోబ (కోడి) యనునామము కలుగుట  
ద్రోడభాషాకృతులలో నుప్పొసిద్ధము - ఆంధ్రచోడులు కారితకావేరీతీర  
కరికాలచోడవంశజు లగుటయు, నొరయూరిపురపరాధీశ్వరు లగుటయుఁ  
జోడశాసనవిఖ్యాతాంశములు అయినను సన్నెచోడునివర్ణనము నించుక  
చక్కగా నాలోచించిన నతఁ డొరయూరికే పరిపాలకుఁ డనియుఁ గేవ  
లము కులక్రమాగతవిరుదముఁ బేర్కొన్నవాఁడుఁ గాఁ డనియుఁ దోఁపక  
మానదు.” అని 1914 లోఁ బ్రకటితమైనకుమారసంభవము ద్వితీయ  
భాగముయొక్క యవతారికలోఁ దమయధిపాధ్యయమును బ్రకటించి  
నారు. కాని తనతండ్రి చోడబల్లి పాకనాటిలోఁబరిపాలించినవాఁడని సన్నె  
చోడుడే చెప్పినప్పు డతఁడగుఁడ టెంకణాదిత్వముననే పరిపాలన మొన

ర్చిన తెలుగుచోడుడే యని, బరయూరిపురవరాధీశత్వము, కరికాలచోడ  
 వంశజత్వము కేవలము గౌరవార్థముగఁ గలకృతమాగతమర్యాద ననుస  
 రించి చెప్పికొన్న విశేషణములే యనియుఁ దలంచుటయే సమంజస మని  
 పలువురుపండితుల మతము- అంధ్రదేశమున పాత్రసి, కొణిరెస మున్నగు  
 స్థలము లీ తెలుగుచోడులకు రాజధానులుగా నుండుట సుప్రసిద్ధము. కావున  
 నన్నెచోడుఁడు నాతనితండ్రి చోడబల్లి పాకనాఁడుపాత్రడినాడులలో  
 నెక్కడనోయొక్కచోట నుండి పరిపాలన మొనర్చియుండవచ్చును. కృష్ణా  
 రెడ్డిగారు చెప్పనట్లు ఉదయగిరియే నన్నెచోడుని యునికి యని ఇద  
 మిత్రముగ నిర్ణయించుటకుఁ దగిన యాధారములు లేవు. ఇంక రెండవ  
 పద్యములో నుదాహృతుఁ డయిన యుద్భటుఁడు క్రీ.శ. 800 ప్రాంతమునఁ  
 గా శ్రీర దేశరాజు జయాపీఠుని యాస్థానమునుండివచ్చును. అతఁడు కాన్యా  
 లంకారసంగ్రహమును అలంకారశాస్త్రగ్రంథమును రచించి లక్ష్మణ్ణోక  
 ములలోఁ గుమారసంభవకథతోని యేక దేశ మగు పార్వతీపరిణామ సం  
 దర్శనమందలి పాఠుని పటువేషధారణమును గాఢావస్తువుగ గూఢముగ  
 గర్భిత మొనర్చినాఁడు. నన్నెచోడుఁడు పూర్వోక్త పద్యమునఁ బయివివ  
 యములనే ప్రశంసించి యుద్భటుని కుమారసంభవైక దేశమునకు గూఢ  
 వస్తుమయకావ్యవిశేషణము నుద్దేశించెనని కీ. శే. శ్రీపాద లక్ష్మీపతిశాస్త్రి  
 గారు తమయభిప్రాయమును బ్రకటించిరి. హరలీలా స్తవకృతి మఱొకటి  
 గూడ నుద్భటుఁడు రచించినట్లు మల్లి కావ్యనపండితుని శివశత్రుపారపద్య  
 మునుబట్టి వ్యక్తమగును. నన్నెచోడునిపద్యమందలి క్రమమును బట్టి గూఢ  
 వస్తుమయకావ్యవిశేషణము హరలీలతో నన్వయించుట సమంజస మని  
 తోచును. ఏమయినను నీవిశేషణము ఉద్భటుని కావ్యములలోఁ గుమార  
 సంభవమునకో, హరలీలా స్తవమునకో చెల్లునుగాని నన్నెచోడుని కుమార  
 సంభవమునకుఁ గా దని చెప్పనక్కఱలేదు. కాని మనకృష్ణారెడ్డిగారు దీని  
 నాధారముగాఁ గొని నన్నెచోడుఁడు గూఢవస్తు కావ్యగచనాప్రియుఁ



డవియు, నాతనికుమారసంభవము గూఢవస్తుమయ మనియుఁ జెప్పి తమ  
యిచ్చవచ్చినట్లు పుచ్చులవిడిగా నెన్నియో వింతవింత నిర్ణయములఁజేయు  
చున్నారు. నన్నెచోడుఁడు తన కృతిరచనావిధానమునుగూర్చి—

“సరళముగాఁగ భావములు, జాను తెనుంగున నింపు పెంపుతోఁ  
చిరిగొన వర్ణనలే ఫణితి, పేర్కొన నబము లొత్తగిల్ల బం  
ధురముగఁ బ్రాణములే మధుమృదుత్వరసం బునఁ గండభింప, న  
క్షరములు సూక్తు లాయులకుఁ గర్ణరసాయనలీలఁ గాల్గఁగాక”  
(అ 1 ప 35)

అనుపద్యమున స్పష్టమొనర్చియే యున్నాఁడు. కావ్యమును గూఢపాన్ని  
లముము గావించి పాఠకులఁ జగితలు నొనర్చి విషనమ్కూర్చితులఁజేయుట  
యాతని యుద్దేశము గాదు. ఇట్టి వానికృతియెడ లేనిపోని గూఢతలను,  
యొక్తిమర్మములను నారోపించుట యొకవిధముగ నాతని కపచార  
మొనర్చుటయే యగు ననినాయభిప్రాయము. రెడ్డిగారి విదిత్రీవిమర్శము  
లందలి ముఖ్యాంశములఁ బరామర్శించుచు నందలి యసామంజస్యము  
వివరించుచు “నన్నెచోడుని కాలము” అను వ్యాసమును 1939 సంవత్సరము  
లోనే ఆంధ్రప్రాహిత్యపరిషత్ప్రతికఁ (సం. 28 సం.) లోఁ బ్రకటించి  
యున్నాను. నన్నెచోడుని కృతిలో గణితము, జ్యోతిషము, ఎత్తులు, జిత్తులు,  
యొక్తివంచనమర్మములు, ఎన్నెన్నియో గూఢగర్భితము లయియున్న  
వని వక్కాణించుచు రెడ్డిగారు ముఖ్యముగా నందలి—

“అస్య వాదకవితతుల నాదరించి, వెలయ సత్కవిగురుబుధబలము వడసి  
యొసర దైవజ్ఞునట్ల శుభోదయమున, దివ్యసుకృతిఁబ్రతిష్ఠింతుఁదిరము  
గాఁగ” (అ 1 ప 34)

(విష్ణుకాలనేముల యుద్ధఘట్టములోని) “వ॥ ఇట్లుశతముఖదశశతకర.  
పరిఘశోభితు డై (కాలనేమి) యనేకవివిధాయుధవర్షంబులు గురియుచుం

దెరల నెత్తివచ్చుటఁ గని శార్ఙ్గ పాణియు నానికిం బ్రతిఘటించి నిలిచిన”

(ఆ 12 వ 92)

(తారకాసుర వణ్ణులుల యుద్ధఘట్టములోని)

“కరిశిర మాడ వణ్ణులుఁడు గై వున వేయుడుఁ గుంభమాక్తితో  
త్కర మసిధారఁ బొల్పెనఁగెఁ దారకు భంగము నూచి నవ్వు సం  
గరజయకాంత కాంతరదకాంతియొ కాదని నాటుదీటి వి  
స్ఫురదవదాతఖడ్గలత పూచెనొ నా జయవైత్రీసంపదక”

(ఆ 12 వ 182).

(తారకవిజయానంతరము కుమారస్వామి తండ్రి యగుశివునికడ కేగి  
యాతనిని గౌరిలించిఁకొనెడి ఘట్టము).

“ద్వాదశార్థార్థసయను నాద్వాదశార్థ  
వదనుఁ డొగిఁ జుట్టె నిజభుజద్వాదశమున  
నుదయదశశతకరణుఁ డయ్యుదయనగము  
గిట్టి దశశతకరములఁ జుట్టినట్లు” (ఆ 12 వ 215).

అను పద్యగద్యములకుఁ జిత్రవిచిత్రగతుల వివరణములు వ్రాసి నన్నె  
చోడుఁడు నన్నయభట్టునకు సమకాలీనుఁ డును విక్రమశేకగతవర్షము.  
1110 అను జయసంవత్సరచైత్రశుద్ధద్వితీయాజయవారమునకు సరియగు  
క్రీ.శ.15-3-1054 తేదీని కుమారసంభవరచనమును పూర్తిగావించె నని  
నిరూపించుచున్నారు.

రాజరాజనరేంద్రుఁడు నారాయణభట్టునకు నందమపూడి నగ్ర  
హారముగా నొసంగిన శాసనము (నన్నయభట్టారకలిఖితము) శకసంవత్స  
రము 975 అనగా క్రీ.శ.1053 నాటిది. అందు నన్నయ భారతరచనము  
వ్యాచ్యముగా నుదాహృతము కాలేదు. అందుచే నన్నయ భారతరచనా  
రంభ మామఱుచటినంవత్సరమున అనగా క్రీ.శ. 1054, జయసంవత్సర



మున జరిగియుండునని విమర్శకులు నిర్ణయించినారు. నన్నెచోడుని కుమార  
సంభవ రచనాపూర్తి సంవత్సర మని శ్రీకృష్ణారెడ్డిగారు నిర్ణయించినది  
కూడ నీ శ్రీ.శ. 1054 వత్సరమే కదా! రెడ్డి గారినిర్ణయముప్రకారమే  
నన్నెచోడుడు నెల్లూరుమండలమున ఉరయగిరిలో రాజ్యమేలుచుఁ దన  
కావ్యరచన మొనర్చెను గదా! నన్నయభారతమును రచించినది  
గౌతమీతీరమున రాజరాజనాథానమున రాజమహేంద్రపురమున ననుట  
నిర్వివాదముగ సంగీకృతమయిన సుప్రసిద్ధవిషయము. నేటి రేడియో  
లానాడు లేవు. అనాటి పరిస్థితులలో నన్నయ నన్నెచోడు లిరువురు  
నొకరికృతినీ మఱియొకరు చూచి యనుకరించుటకు నడుమ తగినంత  
కాలవ్యవధి యుండవలె ననుట వేఱ చెప్పనక్కఱలేదు. ఇంచుమించుగ  
నీకృతు లొకే కాలమున వేర్వేరుగా దూరప్రాంతముల రచింపఁబడిన  
వని తలంచునప్పుడు, వానిలో నాదృశ్యముగల యనుకరణములు గాన  
వచ్చెడిచో నవి ఘోషాక్షరన్యాయమున దైవికముగ నేర్పడిన వనితలంచి  
ననే తప్ప, ఒకరికృతినీ మఱొకరు చదివితే వానినిగావించి రనిచెప్పెడి  
పక్షములో, నన్నయభారతము నెల్లూరుప్రాంతమునఁ బ్రచారమొందిన  
యనంతరమే నన్నయశిర్వాత చాలకాలమునకే, తిక్కనసోమయాజి  
భారతమువలెనే నన్నెచోడునికృతిగూడ వెలసియుండు నని చెప్పవలసి  
యుండును. రెడ్డిగారు తమగ్రంథమున “అనుకరణములు” అను ప్రకరణ  
మున నన్నెచోడునికృతినుండి, నన్నయభారతమునుండి కొన్ని పద్యముల  
నుదాహరించి చర్చగావించుచుఁ దుదకు “నన్నయభట్టు ఆ సత్కవివిభు  
నన్నెచోడుని ప్రబంధపద్యముల ననుకరింపకపోలేదు” — కరికాలకవి  
(నన్నెచోడుడు) పద్యభావములను సమకాలికులగు నన్నయభట్టాదు  
లును, తదనంతరకాలికు లగు సోమనాథాదులును అనుకరించియున్నారనుట  
కొన్నియో యుదాహరణములు కలవు” అని తమభావమును బ్రకటించి

యున్నారు. రెడ్డిగారు నన్నెచోడుని కాలనిర్ణయమున కవలంబించిన మార్గములందలి వక్రత, విచిత్రగతులమాట యెట్లున్నను, చోడకవి కృతిలోఁ గాననగు నన్నయభారతపద్యములయనుకరణ మొక్కటియే రెడ్డిగారికాలనిర్ణయము పరిగాదని పరిహరించుటకు, నన్నెచోడుఁడు నన్నయ తరువాతి వాఁడని సాధించుటకు సమర్థముకాఁగల దని నాయభిప్రాయము.

ఈవిషయము లిట్లుండ రెడ్డిగారు నన్నెచోడుని కృతియెడ నారోపించినగూఢతావాసన క్రిమముగాఁ గొందఱువిమర్శకులకుఁ గూడ మరులుగొలుపుట శోచనీయము. గురునికన్న నితఃపరము లేదన్నవృద్ధాచారవిశ్వాసముతో గురుభక్తశిఖామణి నన్నెచోడుఁడు కృత్యవతరణి కలోఁ జెప్పిన “గురువున కిష్టదైవమునకుం బతికిం గృతియిచ్చి పుణ్యమున వరమును దేజముం బడయవచ్చు జగంబున—”అను పూర్వోక్త పద్యమునకుఁ బై నిజెప్పినవాసనాబలవ్యామోహము కారణముగాఁ దల్ల డిల్లుచుఁ గొందఱాపద్యమును నేనన్వయించినరీతి గాక, విపరీతార్థము నూహించి నన్నెచోడునకు మల్లనామాంకితు లగునిష్టదైవము,గురుఁడు, ఏలిక వేర్వేలుగ నుండి యుండవలె నని తలంచుచు నిష్టదైవము శ్రీశైల మల్లి కార్జునుఁడు, గురుఁడుజంగమమల్లి కార్జునుఁడు, స్పష్టముగఁదెలియ వచ్చుచున్నారు గావున మూఁడవవాఁడు మల్లనామాంకితుఁ డగుప్రభుఁ డెవఁడై యుండు నని యన్వేషణమునకుఁ దొడంగుచున్నారు. నన్నెచోడుఁడు నన్నయభట్టునకుఁ బూర్వుఁడని నిరూపించుట కభిమతించు శ్రీ సేలటూరి వేంకటరమణయ్యగారు త్రైలోక్యమల్లశబ్దము బిరుదమే కాని వ్యక్తినామము గాదని యాక్షేపము వెలార్చుచు బెజవాడ శిలాశాసనకర్త యగ్ధమల్లుఁడు(క్రీ.శ. 900 ప్రాంతము)అను తూర్పుచాళుక్య రాజే యాప్రభుఁ డయి యుండు నని, నన్నెచోడుఁ డాతనికి సామంతుఁ



డయియుండు నని తమయభిప్రాయమును బ్రకటించిరి. ఇంద్రాదిదేవతలు తారకానురంభారమునకై శివుని బ్రార్థించుట కేలేంచినపుడు సురగురుం డగుబృహస్పతిని ముం దిడికొని యాశీనిముఖమున “దాద్రిద్ర్యవిద్రావణా” యనుమకుటము గలపద్యదశకము తోఁ బరమేశ్వరస్తుతి గావించినట్లు నన్నెచోడుని కుమారసంభవము దశమాశ్వాసమునందున్నది. “దాద్రిద్ర్యదుఃఖదహనాయ నమశ్శివాయ” అనుమకుటముతో శ్లోకదశక ముగల పసిష్ఠమహర్షి కృతశివస్తవ మొకటి యనుశ్రుతిముగ బహుకాలమునుండి భక్తలోకమునఁ బఠనపాఠములం దున్నది. దానిని మఃమం దిడికొని నన్నెచోడుఁడు తానంతకుమున్ను బాల్యమున దాద్రిద్ర్యవిద్రావణా యనుమకుటముగల శివస్తవ మొకటి గూర్చి యుండు ననియు, అది శాశ్వతముగా నిల్చియుండుటకయి దానినే కథానందర్ఘానుకూలముగ గీప్వతిగావించినశివస్తుతిగా నీకావ్యమునఁ జూనిపియుండు ననియుఁ బలువురు విజ్ఞులు తలంచుచున్నారు.

ఇందలి “మనమారంగఁ ద్రుటిక్షణంబయిననిక మర్త్యుండు భావించి” “కారుణ్యాత్మకు నన్నమానవుఁడెదంగామించి” “భక్తిచక్రలై దాద్రిద్ర్యవిద్రావణాస్తవ మర్థింబతియించు మానవులకుక” అనుపద్యములలోని మర్త్యమానవశబ్దోదాహరణము లీ యూహకు స్ఫూర్తకములు కాఁగలవు. కేవలము దేవకార్యార్థమై యేగినపుడు సురగురుఁడు పరమేశ్వరు స్తుతించు ప్రత్యేకసందర్భమునకే రచితమయినచో నిట్టి విశేషణములు ఫలశ్రుతులు సందుఁ జెప్పఁబడకయే యుండును.

ఈ పద్యములలోని మొదటిపద్యమిది- “శ్రీరామేశగవీశ్వరాదు లెద నీశ్రీపాదముల్ భక్తితో నారాధించి నమస్తలోక నముదాయాధీ శులైరన్న, సంసారుల్ దుఃఖనివారణార్థ మభవున్ సర్వేశు లోక త్రియాధారున్ ని న్మనిఁ గొల్వకున్కి యుజవే దాద్రిద్ర్యవిద్రావణా”-

ఇందు మొదటి పాదమందలి శ్రీరామేశ్వరవిశ్వరూపదములకు సరసముగా నమంజనముగా శ్రీరామేశ్వర = లక్ష్మీశ్వర = విష్ణువు, గవిశ్వర = వాగీశ్వర = బ్రహ్మ అని శ్రీ. శ్రీ. శ్రీపాదలక్ష్మీపతిశాస్త్రిగారు వివరణము తెలిపినారు. శివారాధన మొనర్చి శివానుగ్రహముననే విష్ణువు, (బ్రహ్మ, ఇంద్రుడు మున్నగు దేవతలు తమతమపదవుల బడసినట్లు శైవపురాణ ప్రసిద్ధము. పశ్చిమచాళుక్యులలో, కాకతీయులలో, గొండలు రాజులకు త్రైలోక్యముల, త్రిభువనముల, ఆహవముల బిరుదము లున్నట్లు చరిత్రవలనఁ దెలియనగును. తెలంగాణాశాసనములలో అనుమకొండ, ఖాజీపేట దుర్గాశాసనములో శ్రీపరవ్రతప్రసిద్ధముల కాక్షున శిలామతాచార్యుఁ డగు రామేశ్వరపండితునకుఁ దనపూర్వు లొనంగినదానముల నుద్ధరించుచు “చలమత్తిగండ దాఁద్ర్యవిద్రావణ” బిరుదాంకితుఁ డగు కాకతీత్రిభువనముల దుర్గరాజు శాసన స్తంభమును నెలకొల్పిన ట్లున్నది. ఇందు దుర్గరాజునకు దాఁద్ర్యవిద్రావణబిరుద ముండుటచేతను, ఆతఁడు శ్రీ. శ్రీ. 1100 ప్రాంతమునఁ బరిపాలించి యుండుటవలనను నన్నెచో డుండు తనదాఁద్ర్యవిద్రావణ స్తంభములో వీరిని మనమం దిడికొని వ్యంగ్యముగ నూచించియుండు నినిభావించుచు, మదరాసు విశ్వవిద్యాలయపక్షమునఁ దమపరిష్కరణముతో 1948 సంవత్సరమునఁ బ్రకటించిన కుమారసంభవవీతికలో శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారి క్రింది వ్యాఖ్యానము లిఖించిరి.

“ఈ (శ్రీ. శ్రీ. 1100) ప్రాంతములనే శీఘ్రై లమందలి మల్లికార్జునయోగి, ఆతనియొద్దపండితుఁడుగానున్న రామేశ్వరకవి దాఁద్ర్యవిద్రావణబిరుదు గలప్రభువు నొకచో ఖాజీపేట శిలాశాసనమునఁ గూడియుండుటచేత తనకుమారసంభవమున నన్నెచో డుండు వీరిని గూర్చి చేసిననూచనలు ఆతఁ డీ కాలపువాడే యై యుండుననుట



ధ్రువపటచుచున్నవి వలెనే యున్నవి. ఇంచుమించు సమకాలములో  
 పీముగ్గురను సమకూర్చు శాసననిదర్శన మిది.”

ఆకాలమున శ్రీశైలమున మల్లికార్జునయోగియు నాతనియొద్ద  
 పండితుడుగా రామేశ్వర వియంధిసట్లు శ్రీ రామకృష్ణయ్యగారు వ్రాసి  
 నది పొరపాటు. శ్రీ పర్వత మల్లికార్జున శిలామతమున కాచాగ్రుం  
 డుగా నున్న రామేశ్వర పండితునకు దాన మొసంగఁబడినట్లుమాత్రమే  
 శాసనమం దున్నది. దాడిద్ర్యవిద్రావణబిరుదాంకితుఁడు కాకతీదుర్గ  
 రాజు కాలము తామేర్పడిన సన్నె చోడుని కుమారసంభవరచనాకా  
 లమునకు సంగతముగా లేనందున శ్రీ కృష్ణారెడ్డిగారి విషయమున నొక  
 విధముగఁ దాటన్ద్యము వహించి, తమసన్నె చోడకవిచరిత్రగ్రంథములో  
 “దాడిద్ర్యవిద్రావణులు” అను ప్రకరణమునఁ జాలవలకుఁ జర్చించియుం  
 జినర కీక్రిందివాక్యములు లిఖించిరి. “ఇంతకు కవి, కృతిపతులు నలుగురిని  
 అభేదరూపకముగా “దాడిద్ర్యవిద్రావణా” అని సంబోధించియున్నాఁడు  
 కాన, కవికాలమునాటి కది యొకవంశబిరుదము గాదు. పిమ్మట ఇది  
 కాకతీయవంశబిరుదముగా స్థిరపడిన దనియు, శ్రీ రామేశ్వర(క)విశ్వరాదు  
 లన్న కవికాలమునాటి రామేశ్వర కాలముఖ్యులైన వ్రాడగునో కాదో  
 స్పష్టముగా తెలియ దనియు. శ్రీ పర్వతవ్రాసిధమల్లికార్జునశిలామతము  
 శ్రీశైలమల్లికార్జునస్వామిపేరిటి కాలముఖ్యమతమే కాని శ్రీశైలమల్లి  
 కార్జునయోగిపేరిటి కాలముఖ్యమతము కాదనియు చెప్పట కవకాశ  
 మున్నది.”

ఇట్టి శాసనములనుబట్టి యెవఁకిఁ దోచినట్లు వారు నిర్ణయములు  
 కావించుకొనుట శోచనీయము. రెడ్డిగారిగ్రంథమునకు తొలిపలుకు  
 వ్రాసిన శ్రీ సెలటూరు వేంకటరమణయ్యగారు గూడ నిందుగూర్చి  
 కొంత చర్చించి తుదకు “ఈ శాసనమును ఎవ్వరి కనుకూలమైనవిధమున  
 వా రర్థము చేసికొనియున్నారు. వేంకటకృష్ణారెడ్డిగారి విమర్శ గమ.

నింపఁదగినది" అని లిఖించిరి. నన్నెచోడునికి మల్ల నామాంకితుఁ డగ  
ప్రభుఁ డొకఁడు డుండినచో నాతఁడు యుద్ధమల్లుఁడై యుండు నని  
వేంకటరమణయ్యగారు నన్నెచోడుఁడు నన్నయకుఁ బూర్వుఁ డనుశయ  
నాదమున కనుకూలముగాఁ దలంచుచున్నా రని యింతకుముందే చెప్పి  
యుంటిని.

ఇంతకు నివి యన్నియు, అత్యుహ లనియు, నన్నెచోడుని  
కావ్యమును సూఢవస్తుమయముగాఁ దలంచుదుర్భ్రమవలనఁ గలిగిన  
దుష్ఫలిశములు మాత్రమే యనియు నావిశ్వాసము. నన్నెచోడుని  
దారిద్ర్యవిద్రావణస్తవములోని మొదటిపద్యములో శ్రీరామేశకవి  
శ్వరాములు (విష్ణుబ్రహ్మద్యమరులు) శివచరణారవిందముల నెడందల  
నిలిపి యారాధించి తాము సమస్తలోకసముదాయాధీశు లయి రని  
స్పష్టముగా నున్నది. చుర్యుఁ డగురామేశకవి కిట్టిపదప్రప్తి యేమియు  
లేదు గదా. అట్టియెడఁ గవిమూలపాఠమందలి గవిశబ్దములోని నరభా  
క్షరమును బరుషాక్షరముగాఁ బఠించి కీ. శ. 1100 పాఠముగాఁటి  
రామేశకవి కిందుఁ బ్రసక్తి కలిగించుట హాస్యాస్పదము. ఇట్టిపట్టులలో  
గవి, శబ్దములలో స్త్రీషగాని, వ్యంగ్యము గాని, ధ్వనిగాని యుద్దేశించి  
వప్పుడు, అతఁడు చెప్పఁబోవుపద్యార్థ ముభయత్ర సరిపడునట్టిదిగా  
నుండవలెను. అట్లుగాక యారక వెట్టిరానిచేతితొలవలె శబ్దముల ను  
యోగించినచో సూఢత, పౌఢతలకు మాటు మూఢత యనివార్య  
ముగా నాతని కంటఁగట్టవలసివచ్చును. నరభభావములతోఁ గావ్యరచన  
సాగింతు నని ప్రతినచేసినకవిరాజశిఖామణి కిట్టిమూఢత ఘటించుట  
యవచారముగాక మతేమగును? నన్నెచోడునిదృష్టిలో, కాలములో  
రామేశకవి యనునతఁ డొక్కఁడు లేనేలేడు. మృత్యుదేవతాముఖగవ్య  
రనిద్రాణులగుభూజానులు బిరుదములు తిగిలించుకొన్నంతమాత్రమున  
దారిద్ర్యవిద్రావణులు కానేరరు. "మెఱుంగుఁ గోరలు డల్ల మృత్యు



దేవతనోరు ధట్టించి యగకాలఁదన్ని న” ధట్టుఁడు గట్టునిల్కొఁ డొక్కఁ  
 రుఁడే నన్నెచోడునిదృష్టిలో నిక్కమయినదారిద్య్ర విద్రావణుఁడు  
 “దారిద్య్రదుఃఖదహనాయ నమశ్శివాయ” యను ప్రాచీనమహర్షి కృత  
 స్తుతియే యీతనిదారిద్య్రవిద్రావణస్తవపద్యదశకరచనమున కుద్బోధ  
 కము. అతనిపద్యమందలి “సంసారులే దుఃఖనివారణార్థ” మను పదముల  
 లో‘స’దుఃఖ’ శబ్దముగూడ నిందుకు స్ఫోరకము. తనగురుఁడు పృథ్వాచా  
 రుఁడై విద్యతీప్తి గావించిన మహాత్ముఁ డని ‘అమలజ్ఞానమదీపవర్తి  
 గొని పృథ్వాచారుఁడై’ యను పూర్వోక్తపద్యమున నన్నెచోడుఁడు  
 ప్రశంసించినాఁడు. గురుని కనురూపుఁ డయినశిష్యుఁ డయి పృథ్వాచా  
 రానుగుణముగ, గురునికన్న భిన్నమగుతత్వము మఱొందు లే దనెను  
 సనాతనోక్తియందు దృఢభక్తివిశ్వాసములుగల గురుభక్తశిఖామణి  
 తా నగుటవలనఁ దనచాలిటి యిష్టదైవము, గురువు, ప్రభువు నగుగురు  
 నకుఁ దనకృతి సంకీర్తి మొనంగుటవలన, ఇష్టదైవములకు, గురులకు, నిజా  
 శ్రియు లగురాజులకు వేర్వేరుగఁ దమకృతుల నిచ్చియితరకవులు  
 వడయు పుణ్యము, నరము, తేజము మున్నగులాభము లన్నియునొక్క  
 టనే సమకూటి తనకు ధన్యత్వమును సూర్చిన పరుభావముతోనే నన్నె  
 చోడుఁడు గ్రంథావతారికలో “శరభినీరులు పయోధరములు కొనివచ్చి  
 కురిసి వారిధియందుఁ గూర్చున్నట్లు .....” అను పద్యమును జెప్పి  
 యావెను నెఱునే “గురువున కిష్టమై నమునకుం బతికిం గృతి చెప్పి...”  
 అను పద్యమును లిఖించినాఁడు. ఇంతి కన్న భిన్న మగునాశయ మామహా  
 శయన కావంతయు లే దనియే నాదృఢవిశ్వాసము. ఇదియే కవిరాజు  
 శిఖామణి, గురుభక్తశిఖామణియు నగునాసుకృతివర్షుని గురుస్తుతి  
 తత్వము. ఆపుణ్యపురుషుని మార్గమునే యాదర్శముగాఁ గొని భాగ  
 తీయపృథ్వాచారానునరణి గురుభక్తితీర్థులయి యెల్లరు పరమేశ్వ  
 కానుభ్యమునకుఁ బాత్రులయి వర్ధిల్లెదరు గాక యని ప్రార్థించుర  
 చున్నాను.

ఓం తత్సత్.

# పోతన

యేలూరిపాటి రామభద్ర చయములు.

ఈతడు పోతరాజు అని కూడ పిలువబడునాడు “పోతరాజొకడు  
[వాసె జగద్ధితంబుగన్” ఈ రాజు శబ్దము చివరవర కా గ్రామమున  
నాతనికి పోతరాజు గారని పిలుపుతో నిలిచి యుండవచ్చును. గ్రామ  
దేవతాలయముల ముంగిట పోతురాజు లుండురు. వీరును దేవతలే.  
అమ్మవారలకు వీరు పోదరులు. వీరే పోతు పేరటాముగి. పోతు  
శబ్దము అందముత్గిన “పోత” అయినదేమో? “అన పోత” ఇత్వా  
దులు. ఈతడు భోగినీదండకము నాటికి “పండిత కీర్త నీయుడగు  
బమ్మెర పోతన”గ నున్నాడు భాగవతము “పోతనామాత్యునిగ నాడించి  
నది. ఈతనిది శైవవంశము. దాక్షాయణి పరిణయముతో.

సీ. శ్రీరామ లింగాంభు) ... ..

ఇవటూ) ముక్తి నా, గేశ నద్గురుభక్తి నాడిమశైవు లైపట్టివారి  
అనియు, వీరభద్ర విజయముతో

ఆ.లలితమూర్తి బహుకళానిధి కేసనదాసమాననీతిధనుఁడు ఘరుఁడు  
దనకులక్కమాంబ ధర్మగేహినిగాఁగమనియెశైవ శాస్త్రచతుముగనియె.

అనియు చెప్పికొనినారు. వీరభద్ర విజయమును జెప్పనాటి  
కాతనియింట శైవము హెచ్చుగా నున్నట్లు “భూసుర వంశ్యుని,  
స్సగుణభూషణు నాశ్రిత కల్పవృక్షముఁ దాసజనప్రియము, శివశత్రు  
మనోరథ కాతుకోన్నతుఁ గేసనమంత్ర సత్యనిధి గీర్తివిశాలచిరాయు  
గున్నతుఁ” జేసియుమామహేశ్వరులు చెన్నగఁగాతురుకాకనత్యుపప  
“గురుని దివ్యపాదపద్మ” అని గురుతనిలిపియే యున్నారు—వయసు  
గడచి సంస్కృతులను బరిశీలనము చేసి చూచినవొలది “శుద్ధాద్వైతిగ  
మాటినాడు”.



“చేతులారంగ శివుని బూజింపడేని, నోరునొవ్వంగ హరికీర్తినుడువ  
డేని” హరిని హరుని చేయవచ్చును. మొత్తము మీద భావమంతయు  
మారినదా లేదా? అనుట కావలెను. “దేనిని వర్ణింపబూనినను పర  
మాత్మగ వర్ణింప గడగుట సరమూర్ధ్వైతము. అట్లుకాక వర్ణితవస్తువు  
నుద్దిష్ట దైవముగ మార్పుట కుద్వైతము - భాగవతభాగపూరణ  
మున జేతులజొనిపిన యితరకవుల విశిష్టాద్వైతిప్రనివృత్త, యితని రచనలో  
గన్పించక సర్వమతసమత్వము గన్పించుచున్నది.

శివాయ విష్ణురూపాయ, శివరూపాయ విష్ణవే.

చేసిననా డొకచోట నమతమూపుడు ఇట విష్ణువు బాలకృష్ణుడుగ  
దొరకినాడు పోతనగారికి. వెనుకట్తై వము మనికి దోచినదికానోపు.  
ఆమహామహానకు—

సీ॥ తనువున నంటిన ధరణీపరాగంబు పూసిన నెజ్జిభూతిపూతగాగ  
ముందట వెలుగొందుముక్తాలలామంబు తొగలనంగతికానితునుకగాగ  
ఫాలభాగంబుపై బరగు కావిరిబొట్టు కాముని గెల్చినకన్నుగాగ  
గంతమాలికలోని ఘనసీలరత్నంబు గమనియమగు మెడకప్పుగాగ  
హరివల్లు బురగహరివల్లులు గాగ, బాలలీలఁ బ్రౌఢబాలకుండు  
శివునివగిది నొప్పె శివునికి దనకుగు, వేటులేమిఁదెల్ప వెలయునట్లు.

“భాగవతప్రబంధ మతిభాసురతస్సప్రదియించి” ఈపద్యముప్రాచీన  
తాళపత్ర గ్రంథముల గన్పింపదు. గురుపాదపద్యభక్తివశత, నాతని  
ప్రేరణమున ముందువెనుక లారయనీయని టుందుడుకుకవిత్వము  
వీరభద్రనిజయముది. “అప్పటి కాతడు పోతయ. భాగవతమునాటికి  
పోతనామాత్యుడు. శకటరేఫ నిర్ణయమునాటికి భారతము లక్ష్మీసతిగ  
నుండిన యాతడు భారతవ్యాఖ్యానము నాటికి లక్ష్మీపతిసోమయాజిగ  
మారినాడు. తిక్కన సోమయాజి కాగనే యజ్ఞలయినాడు. వీరభద్ర

విజయము పోతనది కాదని కొందరూహించిన దాని కతని వంశవృక్ష ముట్టు తగులుచున్నది.

వీరభద్ర విజయము.

భీమన

|

అన్నయ

|

సోమన

|

ఎల్లన

|

కేసన (లక్ష్మమ్మ)

|

పోతయ

భాగవతము.

భీమన

|

అన్నయ

|

సోమన

|

ఎల్లన

|

కేసన (లక్కాంబ)

|

పోతన

పోతన వీరభద్రవిజయమున దసవంశము వారినందరను చెప్పినాడు. భాగవతమున వదలినాడు. కవిస్తుతిరెంటనుఁగొలదిభేదముగలిగియు, సమముగ నేయున్నది. భాగవతబీజములు వీరభద్రవిజయములో లేకపోలేదు.

సీ. వీణియ సీవు దే వీణావినోదినీ, మృగనాథి నీవు దే మృగనిభాక్షి  
రాజహంసిక తెమ్ము రాజహంసికయాన, కీరంబునీవు దే కీరవాణి  
మణిహారములుదెమ్ము మణిగణాలంకృత, పువ్వులు నీవు దే పువ్వుబోణి  
గంధంబు నీవు దే గంధసింధురయాన, కనకంబు నీవు దే కనకవర్ణ  
పాలతియాడుపస్తిబొమ్మలునీవు దే, పసిడిబొమ్మబోలుపణతిమతీయు  
పలయునట్టిపెక్కునస్తువులే గొనిరండు, గౌరివెంటనునముగదలవలయు.

వీ-వి. ఆ గ ప ౧౨శి.

సీ. తిలక మేటికిలేదు తిలకిసీతిలకమ, పువ్వులు తుఱుమవా పువ్వుబోడి  
కస్తూరియలదెవాకస్తూరికాగంధి, తొడవులుతొడువవాతొడవుతొడవ  
కలహంసంబెంపుదే కలహంసగామిని, కీరముఁజదివితె కీరవాణి



లతల బోపింతువా లతికాలలితదేహ, సరసిలోలాడుదే సరసిజాక్షి  
మృగికి మేత లిడుదే మృగశాబలోచన, గురుల నాదరింతె గురువివేక  
బంధుజనులబ్రోతెబంధుచింతామణి, యనుచుసతులనడిగెనచ్యుతుండు.

భా ౧ స్కం ౨౬ ప,

నీ. కమలాక్షి యీతఁడెకభ్యాణవర్తియై, సమ్మోదమునవచ్చుజాణముగడు  
కామిని యీతఁడెఘనజూవలిలోన, మిన్నెఱుదాచినమిండగీడు  
వనితరోయీతఁడె మనగౌరినలరింప, పువ్వుగాఁ దుఱిమిసపుట్టుభోగి  
మగువరోయీతఁడెమనగౌరిలనరింప, చూయపువటునై నచూయలాఁడు  
ఉత్తచూంగియీతఁడెవిత్రేకుచెలికాడు, విమలనేత్రయితఁడెవేల్పుతేడు  
ఇందువదనయీతఁడె, మందిరకైలాస, కందరుండు నీలకంఠరుండు.

వీ-వి. ఆ 3 ప ౧౩౩.

నీ. వీడఁతురక్కసి విగతదేవగజము, బాలుద్రావిన మేటిబాలకుండు  
వీడఁతు నందునివెలదికిజగమెల్ల, ముఖమందుఁజూపినముద్దులాఁడు  
వీడఁతు మందలోవెన్నలు దొంగిలి, దర్పించి మెక్కిన దాఁవరీడు.  
వీడఁతు యలయించివ్రేతలమానంబు, చూఱలాడినలోకసుందరుండు  
వీడులేకున్నపుర మబిష్ఠలంబు, వీనిఁబొందనిజన్మంబు విగతఫలము  
వీనిఁబలుకనివచసంబు విహగరుతము, వీనిఁజూడనిచూడ్కులువృధలు  
వృధలు.

భాగ. ౧౦ స్కం. పూ. ప. ౧౨౪౮.

ఇంతకన్న సన్నిహితమన్న పద్యములు —

నీ. శృంగారములు చేయుశృంగార మొల్లదు, పూవులుదురుమదుపువ్వు  
బోడి

పలికింపనేరదువలుక నేరదుఁబ్రాంతి, చంచలత్వముగాంచుజంచలాక్షి  
సరసులక్రిందింపసరసిజాసనపోడు, మానంబు గోగుండు మాసవిభవ  
గంధంబుపూయదుగంధ వారణయూస, చెలియలపిలువదు చెలులచెలియ

ముకుర మొప్పగఁజూడదుముకురయాన, తరుణిమఱియును సర్వకృత్యములునుజది

వారునితోడుతకొంచాటమైలతొంగి, యుగ్రతపమును సైరింపకున్నఁజూచి. (ఏ.వి.)

సీ. మృగనాభియలదదు మృగరాజమధ్యను, జలములనాడదు జలజగంధి  
ముకురంబుఁజూడదుముకురనన్నిభముఖి, పువ్వులుచురుమడుపువ్వుఁబోడి  
వనకేళిఁగోరదువనకాతలోచన, హంసంబుఁబెంపదు హంసగమన  
లతలఁబోషింపదులతికాలితదేహ, తొడవులుదొడవదుతొడవుతొడవు  
తిలకమిడదునుదుటతిలకేతి తిలకంబు, గమలగృహముచొరదుకమలహస్త  
గారవిందితన్నగరుంగైకొనవన, నూలిరాఁడుజాలిమాలియనుచు.

భా. దశ. పూ.

శివునివైపు జనవల దని రతి మన్మథునితోఁచెప్పినమాటలు—

చ. అతని శరాసనంబు కనకాచల మిక్షుశరాసనంబుని

కతనికి నమ్ము పాశుపత మంటిన గందెడుపువ్వులమ్మ నీ

కతడు పురాపహారి విరహాతురపాంధజనాపహారి నీ

వతనికి నీకు హస్తమిశకాంతర మెమ్మెయి నెన్నిచూచినా.

(నన్నెచోడ కుమార)

సీ. భూకాంతతేరును బువ్వులతేరును, నిర్భరభటులు ను స్థిరభటులు  
కనకాచలము విల్లు కడుదియ్యనగువిల్లు, మేటిసందిపడగ మీరుపడగ  
బహుమంత్రీవాజులు పచ్చనివాజులు, పెక్కుతలలవారి భృంగనారి  
నలు మొగంబులనూతి నవనంతుడునూతి, పురుషోత్తమండమ్మ

పూవులమ్ము

వెలయరేయుబగలువెలిగెడు కన్నులు, తమ్మికండ్లుత్రిపురదైత్యకోటి  
గురి విటవ్రజంబు గురి యితసకినీకు, నేమిచెప్పవచ్చు నెంతకంత.

ఏ-వి. ఆ ౨ ప ౨౧



వీరభద్రవిజయకవిత వ్యాకృతి, సంధి, ఛందో, దోషకవిత యతిభంగమునుగూడ నడపినది. భాగవతరచనమున గూడగొన్ని దోషములిట్టివిలేకపోలేదు. భాగవతమునగూడ రాదికత నశించినజాడలున్నవి. వర్ణనమున బొరపడిన పోతనకు కీచురాయి (ఝిల్లీ) కూడ పెద్దజంతువుగగన్పించును.

దనుజ భుజగ యక్షైత్యమృగాభీరనుందరీవిహంగశూద్రశబరులైన— ఇందలి యన్నిపనములు నాతని ఎగునోకానో! పద్మపురాణముననున్నదనుకొనిన సత్యభామానరకయుద్ధము నిందు బ్రవేశపెట్టి వర్ణనకు దొరకొనినాడు.

మ॥ పరుజూచు వరుజూచు నొంప నలరింపన్ రోషరాగోదయా  
వీరతభ్రూకుటిమందహాసములతో వీరంబు శృంగారమున్ ।  
జరగన్ గన్నుల కెంపుసాంపు బరగన్ జండాన్త్రు సందోహమున్  
నరసాలోకి సమూహమున్ నెఱపుచున్ జంద్రాన్య హేలాగతిన్.

భా. దశ. ఉత్తర.

సీ॥ వీరైజక్కఁగఁబట్టు వెరవెఱుంగనిలేమ బాణాననంబెట్లుపట్టనేర్చె  
చూకునదీగకూర్పంగ నేరనిత మ గుణమునేక్రియధనుఁకోటిఁగూర్చె  
సరవిముత్యముఁగ్రువ్వజాలనియబల యేనిపుణత సంధించెనిశితశరము  
జిలుకకుఁబద్యంబుఁజెప్ప నేరనితన్వి యున్త్రమన్తములెన్నిఁడభ్యసించె  
బలుకుమనినఁబెక్కువలుకనిముగుడయే, గతినొనర్చెసింహగర్జనములు  
ననఁగ మెఱి సెత్రిజగదభిరామగుణధామ, చారుసత్యభామ సత్యభామ.

భా. దశ. ఉత్తర.

సీ॥ రాకేందుబింబమై రవిబింబమై యొప్పు, సీరజాతేక్షణ నెమ్మొగంబు  
కందర్పకేతునై ఘనఘామకేతునై యలరుపూఁబోడిచేలాంచలంబు  
భావజుషోధియై ప్రళయార్కుపరిధియై మెఱయనాశ్చప్తమై మెలతచావ  
ముమ్మతిప్రవాహమైయనలసందోహమై తపరాసు సంతిసందర్శనంబు  
హర్షచాయయై మహారోషచాయయై, పరగు ముద్దరాలిబాణవృష్టి  
హరికి మఱియునరికి నందందుశృంగార, వీరరసము లోలి విస్తరిల్లు.

మూలమునలేని గోపికలగోడును యశోదకడ జెప్పించినాడు నభ్యతా  
 శూన్యముగ “సుకుమారక మారోదీ, మణిశ్యేషశ్యమంతకః” యని  
 “మూలమునను బలుపురాణములను నున్నజాంబవంతురుయ్యలలోని  
 బాలుడు పోతనామాత్యుల దృష్టిలో బాలిక యయినది. శృంగారరస  
 వర్ణన మనిన నీతనికి నల్లెరుపై బండివడకయే. భాగవతమున తన ముద్దు  
 ముచ్చటలదీర్చికొని ముఱియును. భాగవతము చేరికకల భోగినీదండ  
 కమునకు వీరభద్రవిజయమును బోల్పుట కనువుపడదు. భాగవతము  
 నాటికి కాగినపాలు చల్లారుకొనినాడు పోతనామాత్యుడు.

శా॥ ఏరా ! దక్ష ! యదక్షచూసన ! వృధా యీమాషణంబేలరా !  
 యోరీ! పాపములెల్ల బో విడువరా! యుగ్రాక్షుఁ జేపట్టరా  
 వైరం బొప్పదురా ! శివుం దలంపరా ! వర్ణింపరా ! రాజికో  
 జ్జారాత్ముండగు నీలకంఠుఁ దెగడం గారానురా ! దుర్మతీ !

మృదువగు భాగవతములోని మందలింపును వినుడు—

ఉ॥ నీలగళాపరాధియగు నీకుఁ దనూభవనేట చాలదా  
 చాలు గుమర్త్య నీదుతనుజాత ననన్ మది సిగ్గు పుట్టెనే  
 ఏల ధర న్నహాత్ములకు నెగ్గొనరించెడివారిజన్మముల్  
 గాలుపనే ! తలంప జనకా ! కుటిలాత్మక ! యెన్నిచూడగన్.

కుమారసంభవపు ననుకృతి జూచుకు. అరుంధతితో శివుఁడిట్లు చెప్పును.

మ॥ పనితా! కూతుల్ పెండ్లి నేయునెడల వాచాలకల్ తల్లులే  
 యని లోకంబులు వల్కుఁగాన సతి! నీ వద్రీశునిల్లాలితోఁ  
 నొసరం గన్నియకు స్వయండు దగు మీ రూహింపఁగానేల యి  
 మ్మని కార్యంబు ఘటింపఁగా బలుకుమీ యంభోజప్రతేక్షణా.

వీ. వి. ఆ. 3-౨-వ.



దీక్షి మూలము

ఆర్యా వ్యగుంధతీ తత్ర వ్యాపారం కర్తు మర్హతి  
ప్రాయే వైవం విధేకార్యే పురం ప్రీతాం పగల్భతా.

కుమారనంధవ ౬ న. 37 శ్లో.

వీరభద్రవిజయకవిత పసి దని చెప్పియున్నాను. ఆమె మాటలు బాగుగ  
నేర్వలేదు. ఒక్కొక్కరము దిద్దువాటులేనిది. అర్ధార్థమెఱుగదు. భావో  
దాగత పొంతబోదు. అలంకారప్రియ కాదు. సహజసౌందర్యమాత్ర  
విజితలోక - కొన్ని పదము లనన్వితములు.

ఆనన్దయోదాహరణము

మత్త. శ్రీలలాటముసంఘటించిన చేతులా యవి నాతి నీ  
లాలకర్ మదభృంగముల్ నయనాఠికల్వలు జక్కవల్  
పాలయిండ్లు మరాళముల్ దగభ క్తి నీరుకడల్ దగల్  
గాలిగా గలకంతి నిల్చె కొలంకుభంగిదలంచుచున్.

పీ. వి. ఆ ౧ ప. ౧౧౨.

చందోదోషములు :—యతిభంగము,

ముకురంబునందును మృదువు లేదు.

కులశైలగుహలు ఘూర్ణిల్లి చెలగ.

గణభంగము :

తే. భూతి నుదుటను త్రిపుండ్రమొప్ప. ను గురువుకాదు.

శా॥ కాలాంభోధరకాంతి మెచ్చక భుజంగశృంగ సంకాశమై

‘గ’ - గురువు కానేరదు కదా !

వ్యాకృతిదోషములు — పదదోషములు :

బ్రాహ్మణు లుత్తమ బ్రాహ్మ డనగ

దీప్తాయుసంతృప్తు గా

చిరాయుసంపదుక్

వై వస్వతమన్వనాడు

కుండలీలో కము

సమసార నివాసుని కేయకన్నచో (సంసార)

సమసారపు దుఃఖము లేనివాడ ( ... )

సంధిగతదోషములు :

1. సమో సమో సమ సుధాసంకాశితాంగాయ

2. సర్వయుచాయములందు భావజాన్.

కర్తృపదము బహువచనము, క్రియాపద మేకవచనము.

బ్రహ్మలు వేల్పులు పరగ చచ్చె

ఈవర్ణ కంబునకు ముందు సగాగమంబు లేకుండుట

జలబాసనుకై న్

మహేశు కిట్ల న్.

సంస్కృత పదములను దెలుగు పదములతో సమసింపజేయుట.

1. వెన్నెలధరుమీద.

2. కొన్నెలధరుపేర.

3. పరమవంటికాడు.

4. సప్తసంద్రములు.

విశేషణమును విశేష్యముగ నుపయోగించుట.

1. శోకాతురమున గన్నియ పలికె (అతురత్వము).

2. మంగళప్రద ముందె (మంగళ ప్రదత్వము).

దూితమున కచ్చు పర మగునపుడు ద్విత్వము.

1. తామరసాక్షుడు న్నతని తత్త్వము.

2. కడు తేర్తు న్నని.

ఇట్లు భాగవతమున గూడ నున్నవి.



బ్రీతిగాఁ వింటి నన్నముగొంటి నీగృహమునక. భాగ 2 స్కం.  
భాగవతములో యతిభంగము, గణభంగము.

వ్యాకరణ విరుద్ధ ప్రయోగములు. చాల కలిగినను మార్చి నవ  
రించు పరిష్కర్తలు పకరించుచు వచ్చిరి.

ఘోర్జటి అంతా అని ప్రయోగించగ తిరుపతి వేంకటకవులు  
విందా నెత్తిపై నెక్కు అని వ్రాసిరి.

రాక్ష మానవు, పోకన్ మానదు మొదలయినవి పలురక  
ములు భాగవతములో లేకపోలేను. తిక్కన యొద్ద నిలబడుటకై నను  
చాలని యలాక్షణికు డని పోతన యాశ్చర్యపరిపబడినవా డైనను—

“తిక్కనగ్నోహన”

ఇత్యాది స్థలముల భక్తివరపశుడైన భీష్ముడుగా నూహించు.  
పోతన తిక్కనగారి తీర్పువలన తిక్కనయే యైనాడు.

పోతన గారి తీర్పు జనుల బొరవశ్యుల చేయునేర్పు కలది. భక్తి  
మైమరుపునొందించి పెడదోషల ద్రోక్కించినను కలమును పట్టినది  
మొదలు దింపువరకు మురిపెము నొలికించు నడకతీరున భాగవతమును  
వడపినాడు పోతన. వారాయణశతక మాతనిది కాదని పలువురు పెద్దలభి  
ప్రాయ పడిరి. మిగిలిన పద్యకావ్యముల రెంటును పోతన సహజసాండితీ  
భురంధరతను నెరిపినమాట నిజము.

పోతనామాత్యునకు స్త్రీ దర్శనమున ముందుకు జొలుచుకొని  
పిచ్చు వానిమోదనే, ముందు జూపుతుకును. ముఖమును దరువాత  
చూడవచ్చును - కప్పబడు నేమో యివి యనుకొనును కానోపు.

కాటుకకంటిసీరు చనుకల్లుపయిం బడ—అని సరస్వతి యేడువగ  
నాచేతి కాదా యని యత్తగారగు రుక్మిణీహాపలశ్చమ్మ

“కాటుక నెఱయంగ గన్నీరు వరదలై”

కుచకుంభయుగళకుంకుమము దడియ" యేడ్చును—వైరాగ్య  
వర్ణనమున దిక్కనగారికి దీసిపోవు వాడైనచో భాగవతములోని చాల  
భాగములు స్మృతింపకయే విడిచియుండవలెను. కాదు కాదు భాగవత  
మాడదు కూడను.

నీతోబాటు మమ్ములను ధన్యులనుజేసిన మహాకవి! నీయాత్మ  
కివే జోహారులు.



# పినవీరభద్రుని శృంగారశాకుంతలము

కావ్యోత్కర్ష - విశ్వనాథకవిశేఖరులు.

పురాణప్రబంధయుగముల మధ్యకాలమున శ్రీనాథకవిసార్వభౌముఁడు కావ్యరచన మొనరించియుండుటయు నతని నమకాలికుఁడైన పిల్లలమఱి పినవీరనకూడ నాకాలమునందే కావ్యరచన మొనరించెననియు విశేష మగువిషయములు. సంధికాలములో జీవించి నత్కావ్యముల సంతరించిన యీ కవు లిరువురును పురాణప్రబంధలక్షణముల రెండింటిని దమకృతులలో నెలయించిరి. అందుఁ గాలప్రౌఢ్యమునఁగా నోపు పినవీరభద్రుఁడు సంస్కృతమున దృశ్యకావ్యముగా మహాకవి కాళిదాసు రచించినకథాభాగంబును నాటకముగా వ్రాయఁబూనుకొనక శ్రవ్యకావ్యముగనే నాసినాఁడు. 'కావ్యేషు నాటకం రమ్యమ్' అను నాశ్లోక్తి సుప్రసిద్ధమైనను ఆంధ్రవాఙ్మయమున నప్పుడు నాటకప్రవృత్తియే లే దని తెలియుచున్నది.

పినవీరన శృంగారశాకుంతలమున కథాభాగము

ప్రభాతం బన మిశ్రబంధ మన నుత్పాద్యం బనంగాఁ ద్రిధా వ్యాభాతం బగువస్తువందు మఱి యధ్యాహారముం జేయంగాఁ బ్రభాతం బితిన్ప త్తమైన కృతిచెప్పక ఎక్కడకో శోతకుక విభాతింగలిగించుఁ బుణ్యమహిమ న్విశ్వంభ రామండలిన్."

అనుచోప్పున మిక్కిలి సుప్రసిద్ధమై భారతమునందును కాళిదాసకృత మగు సభిజ్ఞానశాకుంతలమునందును విస్తరింపఁబడినది. భారతప్రౌక్త కథ మూలముగను కాళిదాసుని నాటకక్రమమును గైకొని ప్రొత్తదనము నొడగూర్చి పినవీరన కావ్యరచన మొనరించెను.

ఇందుఁ బ్రథమాశ్వాసకథాభాగంబున దుష్ట్యంతుని మృగయా విహారంబు విపులముగా వర్ణింపఁబడినది. "జులరువల్లెనెందుకల జొంప

ములుం గలను స్రవంబులతో, పట్టువకన్నులుగల్గి, కుంజరచర్మపట్టములకు పరివచ్చు మేనులుగల్గిన పులిందవర్ణ సము మిగుల స్వభావసిద్ధముగా నున్నది. మఱియు—

“పులిమల్లఁ డడవిపోతులరాజు గరుడుండు

గాలివేగంబు కుండేలపసిడి...” మున్నగు

వేటకుక్కలు అంధ్రీకవితాపితామహుని మనుచరిత్రలోని

“పులియఁడు బూచిగాఁ డనురపోతులరా జనుమంతిగాడు చెం

గలువ సివంగి ధైరవుఁడు గత్తెరసంపఁగి వెండిగుండు మ

ల్లెలగుది వాయువేగి చిటిలింగఁడు సాశ్వఁడు నత్సనాభి యే

కలములమిత్తి గచ్చియనఁగా గలవాని గ్రహించి యుద్ధతిన్”

అను పద్యములో వివరింపబడిన జాగిలంబులుగా నవతరించినవి.

మఱియు వినాయకస్తుతిలోఁ దొలుత—

“జననీ స్రవ్యము గ్రోలుచుం జరణకంజాతంబునం గింపేణీ

స్వన మింపారఁగఁ దల్లిమీన మృదులస్పర్శంబుగాఁ దొండ మ

ల్లన యాడించుచుఁ జొక్కు విఘ్నపతి ..” పెద్దన రచనలో

అంకముఁ జేరి శైలతనయా స్రవదుగ్ధము లానువేళి బా

ల్యాంకవిచేష్టఁ దొండమున నవ్వలిచ న్లబధింపఁ బోయి యా

వంక కుచంబుఁ గాన కహివల్లభహారము గాంచి వే మృగా

భాంకురశంక నంటెడుగజాన్యుని గొల్తు నభీష్టసిద్ధికిన్.

అను వినాయక స్తుతిగా ననుసరింపబడినది. కావున శ్రీరాధ కవిరాజు

శేఖరునితోపాటు పిసవీరనగూడ పెద్దన కవిత్వమునకు జీవకళ చేకూర్చె

నని శిశ్యశింపనగును.

ఈకావ్యమున శకుంతలాశక్తవృత్తాంతము దువ్యంతున కంటే

వాసి వలన విపులముగా వినిపింపబడినది. ఇందలి శీతశైలవర్ణనము

నందు “అలరిపెంపొందు పూర్వాపరాంబులిధుల, నడుమ ధరణికినూన



దండంబునోలె" అనుపట్టున గాళిదాసుని కుమారసంభవకావ్యములోని

“పూర్వార్థకా వానిధీ విగాహ్య

స్థితః పృథివ్యాశ్చ వాసదండః” అను శ్లోకార్థమును వదింపఁ బడినది. మఱికొన్ని శ్లోకముల భావములు కూడ తరువాత పద్యము లలో హిమనగవర్ణనమునఁ గనుపించును! ఈవర్ణన మిచ్చట “నగరార్ణవ శైలస్త చంద్రాకోదయ వర్ణనమ్” ఇత్యాది బ్రబంధలక్షణములోని శైలవర్ణనమునకు మార్గదర్శక మగుచున్నది. విశ్వామిత్రుఁడు పరమ శివు నారాధించు తపశ్చర్యాదికములు మిగుల సాగసుగా వర్ణింపఁబడి యోగవిద్యా విశేషంబుల విజ్ఞానమునువెదఁజల్లుచున్నవి. మీఁదిగాడ్పుఁ గ్రీగాడ్పుతో మేళించుట భావశశిమార్గములు కట్టు వఱచుట, మధ్యమనాడి చిద్గగన పీఠం జెందుట మున్నగునవి యున్నతయోగ రహస్యంబులు.

తరువాత మేనకాప్సరోంగన తపోవసంబున కేతెంచునపుడు మధుమాసలక్ష్మి యేతెంచినది. తరణి మధువేళ వద్దినీసరనకేళిం దడియుటచే వాసరంబులు దీర్ఘంబు లగుటయు నాతఁడు విరహవేదన పైఁ నమి రిథంబుఁ దఱిమికొని వచ్చుటచే గాత్రులు కొంచెపడుటయు మిగుల హృదయంగమము. విహారభిలాసీనులు పుష్పాపచయ మొన రించుఘట్టము రమణీయ మగును.

“వలపు గాడుపులూర్పులఁ గలసివెలయఁ

దుమెద్దలఁ గుంతలమ్ములు దొట్టుకొనఁగ

పువ్వులును నవ్వులును గూడి పొత్తుగలిగి

విరులు గోయఁదొడంగి రవ్వేళయందు” అనుచో విలాసవతులు

పువ్వులును నవ్వులును పొత్తునూడుట నూతనమై ప్రీతి గొలుపును.

ననఁహార పుష్పాపచయాది వర్ణనలెల్లం బ్రబంధకవులకు మార్గదర్శకము లుగా నున్నవి.

పిదప శకుంతలను దువ్యంతుఁడు వర్ణించు సందర్భమున

“కొసకొని తావి మూర్ఖునికొన్నియెయ్యెడ వజ్రసూది జా  
యని రతనంబు.....” అను పద్యము “అనాఘాతం పుష్పం” అను  
కాళిదాస శ్లోకమున కనువాద మగును. నాయికనాయకు లన్యోన్య  
విరహవేదనాభారంబులు, తత్సమయమున విశదమగు శృంగారచేష్టలును  
కడు హృద్యములు.

తృతీయాశ్వాసంబున తపస్సు లతిరాత్రం బను పవిత్రతంతువు  
నిరంతరాయముగా నొసర్ప రక్షణంబు నర్థించుట పొసంగును. కాళిదా  
సోక్తులలో “తత్కృతిపయరాత్రం సారధద్వితీయేన భవతా సహాధీ  
క్రియతా మాశ్రమ ఇతి” అని చెప్పబడినది. అనసూయాప్రియంవనలు  
దువ్యంతునితో “ఈతలిరుబోడికి నీకును బుట్టువుత్పాద బ్రస్ఫీతిగ  
యశావరాజ్యవదనీతమున న్నిలువంగ శపథంబునీడగు” నని చెప్పుటయు  
పంత దువ్యంతుఁడు కాన్యపముని మరుమని యువరాజుగా నొసర్తునని  
అంతరంగకులస్వామ్యాదెనాత్ములఁ బేర్కొని మాటయిచ్చుటయు జరిగి  
పంత వారలు శకుంతలాదువ్యంతులగాంధర్వమున ననుకూలదాంపత్య  
సౌఖ్యంబుల నవిచ్ఛిన్నప్రీతి ననుభవించినట్లు దీనించి వానరాప్రసవ  
ముకుళంబుల నిరువురిశిరంబులఁ జల్లుట యెంతయు సంతసము గొల్పు  
స్వతంత్రీరచన.

తిరువాత దువ్యంతుఁడు కాళికాముఖాదిరాక్షసులతోడి సమర  
మొనరించుట వీరరసవిలసిత మగుకథాభాగము. అంధకారచంద్రోన  
యాదివర్ణనము లెల్ల భావిప్రబంధములకు మార్గసూచకములు. మనో  
హరభావ బంధురములు. శకుంతల చంద్రోపాలంభన మొనరించి యనం  
తరము తనమనోనాథు వంశనాథుఁడు వంద్యుండు కాని నింద్యుండు  
కాడని ‘స్వామీ చంద్రము తప్పుపట్టకు మది స్మన్నించుగా రామునక’  
అని వేడికొనట యుక్తిచాతుర్యములతోఁగూడి శ్రోత్రప్రేయమగును



నాయకుఁడు వేల్పులుత్పలగంధముం దానును కందర్ప దర్పంబనల్పంబుగా వర్తించునెడ శృంగారరస భూయిష్టంబగు వర్ణనాదికములు సహృదయహృదయంగమములు. చతురంగబలములును పాస్తిపురి గదలి వచ్చినట్లు కల్పించి యుద్ధసన్నద్ధసైనికనికాయంబులు ప్రత్యక్షముగాఁ గడలుచున్నరీతి సైన్యంబులను వర్ణించుట యెంతయు ముదావహము. ఇయ్యది ప్రీతిగొల్పు నూతనకల్పన యగును.

చతుర్థాశ్వాసమున కణ్వమహాముని యరుగుదెంచి “ఎన్నఁడు లేని కొత్తసిరి నీనెడు నీవదనాంబుజంబు” అని యడుగుటయు సయ్యెడ శకుంతల గజగజ వడకుచుఁ దొట్టుపాటు నొందుటయు సంభవించును. తగువాత నరుగుదెంచిన సంయములతోఁ గులపతి కణ్వఁడు చంద్రవంశ మెల్ల వివరించిచెప్పి యట్టి వంశప్రఖ్యాతుఁ డగువాఁడు దువ్యంతమహారాజుని యెల్లరకుఁ దెలియఁజెప్పుట ‘పితా శ్రుతిమ్ బాంధవాః కుల మిచ్ఛంతి’ యను సూక్తుల కుదాహరణంబు లగుచున్నవి. శకుంతలా దువ్యంతంబ గాంధర్వవివాహము తపస్సు లెఱుంగమిం జేసిం కణ్వఁ డీరీతి విఘ్నలీకరించి దువ్యంతుని వంశప్రఖ్యాతి చెప్పిననియు నేతద్దృష్టాంత మంతయు రసోత్కర్షకు హేతువగు ననియుఁ దెలియనగును. చుర్యాసాముని శాప వృత్తాంత మిందుఁ బ్రస్తావించఁబడినది. అననూయాప్రార్థనాలాపంబుల నాలించిన మునీంద్రుఁడు శృపాసాంద్రుఁడై ముద్రికాదర్శనంబు శాపావధిగా నచించి వెడలును.

తదుపరి చాహృదనుతజననాదులు విశేషికరింపఁబడినవి. ప్రబంధ కవుల కయ్యవి మార్గదర్శములు.

“జీవితేశ్వరుఁ బాసి చిరకాలవసతిగాఁ

బుట్టినెట నె యున్ని బుద్ధిగాదు” అని కణ్వమహర్షి శకుంతల సత్తవారింటికి పంపునందర్భమున నాతని నీతివాక్యము లర్థవంతములై యాహ్లాదజనకము లగును. కలస్త్రీలు వర్తించవలసిన లెఱుంగు

లిందు మహర్షి చే నుపదేశింపఁబడినది. పిదప సత్యంశరముణీయ మగు ఘట్టము కణ్వుఁడు శకుంతల ననువు నందర్భయునఁ గాంచనగును. అతని హృదయగతిభావసంచయము—

“పామ్మనఁజూచుఁ జూచి మదిఁ బుట్టినప్రేమముపేర్చి బాష్పముల్  
గ్రమ్మినఁగ్రమ్మఱంబెడ మొగంబయి కన్నులనీరుమింగుచున్,  
గ్రమ్మఱదాశకుంతల మొగంబున  
నశ్చులునించుఁ గొంతసే,

పమ్మని జాలిఁ బొంది ధృతియంతయు నిల్వక విచ్చిపాఱఁగన్”  
అను పద్యమున హృద్యముగా విశదీకరింపఁబడినది.

“కృకచధారాకరోరంజే న కక్కులక్రొవ్వాడి కొడవంటఁగోయ  
రాదు” అను పద్యమున మోహలతను ద్రేంపసాధ్యముకా దనుచిత్తం  
బుల హత్తుకొను రసవంతమగు వర్ణనము.

‘అత్తమామలకు నీయవనేమి నెట్టుచుఁ

గనునన్నఁ జేయుమీ పను లెఱింగి’ అనుపద్యమున  
కాళిదాసోక్తమగు ‘శుశ్రూషస్వ గురూన్ కురు ప్రియసఖీవృత్తింసపత్నీ  
జనే” అను శ్లోకార్థము విపులీకరింపఁబడినది. మఱియు శ్లోకచతుష్టయ  
ముగా నెన్నికఁగన్న యితరశ్లోకార్థములంగూడ పినవీరన సీనపద్యము  
లలో ననునదించెను.

“మహానీయ సంయమంబ మహాధనంబుగా నతియించినర్థించు  
మమ్ముడలఁచి.....”

“అస్మాక్ సాధు విచింత్య సంయమధనా నుచ్చైఃకులం చాత్యనః  
త్వయ్యస్యాః కథ మస్యబాంధవకృతాం స్నేహప్రేమత్తిం చ తామ్  
సామాన్యప్రతిపత్తిపూర్వక మియం దారేషు దృశ్యాత్వయా  
భాగ్యాయ త్త మతః పరం న ఖలు తద్వాచ్యం వధూబంధుభిః”



తరువాత “జనకుఁడుండెను ననుష్ఠాన వేదికఁ జూచుఁ జూచి కృష్ణుఁడొ  
బోయి చూడవచ్చు” ననుపద్యము శకుంతలా హృదయమందలి యారా  
టము దెలుపుచున్నది.

సంతోషపార్వరంబులు పెరింగొని యశ్రుజలరంబుల వెలార్చు  
శకుంతలమూర్తి మనకనులయెకుటఁ గన్పట్టి హృదయమును ద్రవి  
భూత మొనర్చును. కాళిదాసనాటక చతుర్థాంకమునకు గూడ నీఘట్టము  
వన్నె బెల్లుచున్న దని విశ్వసించవగును. అనిమిషనది రత్నాకరమున  
కేఁగెను భంగి శకుంతల మునిభామలతోఁ గదలిపోవుపవిత్రీదృశ్యము  
పాఠకులహృదయముల నిచ్చలు నిలుచు ననుటకు సందేహము లేదు.

కడపట పశ్చాత్తప్తఁడై రాజు తన్నుఁదా సిందించుకొనునవన  
రంబున కాంతిజితశరన్నీరదుం డగునారదుం డరుగుడెంచి దుర్వాసశాప  
వృత్తాంత మాతని కెఱుకవఱచి యనంతరము యువరా జగుశాకుంతలు  
నకు రాజనీతివిశేషంబు లుపదేశించుటతో నీకావ్యంబు మంగళాంత  
మగును.

ఇందలి శైలి విశేషములలో నొకగుపదబంధురంబు లగునామములు  
“తీటఁగొనినం గొఱునిం దల గోకికొందురే” “తూ చా తప్పకయుండఁ  
జెప్ప నిజబంధు ల్మిత్రు లాప్తుల్విసక” “అనఁటివఁడొల్వనేటికి ననుప  
గోదు” “...మెడఁబెట్టుకొంచుఁదిరుగన్ హారంబులేభామినుల్”  
మున్నగునవి యెంతయు రమణీయములు. కృత్యాదిని వాకొనినట్లు  
నన్నపార్యాది మహాకవుల వాక్యస్ఫూర్తులందు గన్పట్టుచున్నవి. పినవీ  
రనకవిత స్వప్నాధ్యాయాది శాస్త్రనిషయంబులతో విశిష్టమైయొప్పురు  
చున్నది. నిక్కువముగా నీప్రబంధమున వాగ్దేవి విభ్రమశ్రీవణకల్పా  
రోదయామోదంబులు గుఱివించుచున్న వని యీ దిగునపద్యముల  
స్తుతించి వ్యాసమును ముగింతును.





# చింతామణి - పదాదియకారసిద్ధాంతము

శ్రీ రాంభట్ల లక్ష్మీనారాయణశాస్త్రి.

చిరకాలమునండియుఁ బాంధవైయాకరణుల హృదయాంత  
రాశముల వివాదాస్పదమైపెలంగు పదాదియకారసిద్ధాంత మవిచార  
మూలక మని తెలియఁజేయుటయే యీ వ్యాసమునకుఁ బ్రయోజనము.  
నుహృదయు లగుఁజ్ఞు లందలిపారస్యమును గ్రహింతురుగాక.

ఆంధ్రభాషయందు వికృతిపదాదిని యకారము గల దని కొంద  
ఱును. లే దని మఱి కొందఱును నాంధ్ర వ్యాకర్తలు దలంచిరి. ఆంధ్ర  
వ్యాకరణములలో మొదటి పని పరిగణించబడుచున్న యాంధ్రశబ్ద  
చింతామణి వికృతివివేకములందు పదాదియకారసిద్ధాంతము గల దని  
మొదటితెగవారి యుద్దేశము. “అద్యః క్రియాను భూతార్థద్యోతివ  
మాద్యగం వినా సర్వః” “సర్వత్వాజ్యత్కార్యం జ్ఞేయం యస్య ప్రతి  
ప్రకృతికేభ్యః” అను చింతామణియందలి సూక్తిద్వయమును, “వికృ  
త్యాదిగతో యోతి స్వా చ్ఛబ్దాంతరయోగతః ప్రాణమాత్రావశేష  
స్వా దతో శ్శీకవిసమ్మతే” అను వికృతివివేకకారికయును వారి  
వాదమునకుఁ బ్రమాణములు. పైసూత్రములనుబట్టి వికృతిపదాదిని  
యకార మున్నదనియు, దానికజ్యద్భావ మంగీకరింపవలె ననియు, విది  
నన్నయాధర్వణులసిద్ధాంత మనియుఁ బై వారియాశయము.

ఇకఁ బదాదిని యకారము లే దనువారిలో మొదటివాఁ  
డప్పకవి. ఈతఁడు “ఆరయ వైకృతోక్తులఁ బదాదులయందు యకార  
ముండ దాతీదునఁ బల్కుప్రాతి గణుతింపఁగ నచ్చగు దానిదావలక  
నీరజనాథ ! నాంతిములు నిల్చిన సచ్చటఁ బ్రాణనంధి చెన్నారు  
నితండు చైద్యవసుధాధిపు నే పడగించె నీ డనన్” అని తనగ్రంథమునఁ  
బేర్కొని, వికృతిపదాదియందు యకార ముండ దని స్పష్టముగ్వా

జెప్పెను. ఆతఁ డిట్లు పదాదియకారమును నిషేధించుట కాతనికి లభించిన “అద్య క్రియాను భూతాద్యర్థనముద్వ్యోతినం వినా సర్వః” “వికృతిపదాదా. ప్రథమాంతస్థ సత్వతీయానునాసికా న స్తః, క్వచి దసి న స్త ఉదోతౌదంతోప్రథనస్య వికృతిశబ్దాదా” అను చింతామణి సూత్రములే సూత్రాధారము. రెండవవ్యాకర్త చిన్నయసూరి. ఈతని బాలవ్యాకరణమున “యకారంబును వుపూవోవోలును దేలుగు మాటలను మొదట వ్రేపు” అనుసూత్రము గలదు. దానంతేసి పదాదియకార మాతనికి సమ్మతము గాదని స్పష్టముగఁ దెలియుచున్నది. అప్పకవియ సిద్ధాంత మీతనికి సమ్మత మైనట్లు ప్రాణాళికనుబట్టి నోచరించుచున్నది.

ఇంక వ్యాఖ్యాతలలో బాలసరస్వతి పదాదియకారము సంగీకరించెను. అహోబలపండితుఁ డద్వాసింగూర్చి చర్చించి యయ్యది నన్నయాభీప్సిత మయ్యను బండితహృదయంగమము గాదనియు, నప్పకవియసిద్ధాంతమే సాధు వనియు నిర్ణయించెను. దానిచే నాతనికిఁగూడఁ బదాదియకార మసమ్మత మగునట్లు స్పష్ట మగుచున్నది. ఆతని వ్యాఖ్యానము. “అప్పకవి పుస్తకే తు” “అద్యః క్రియాను భూతాద్యర్థనముద్వ్యోతినం వినా సర్వః” ఇతి వాతః స్థితః. ఆదిశబ్దేన పోయెడన్ - చసయెడన్ - ఇత్యాదా నెత్వం పూర్వాపరే త్వేతి న్న గృహ్యతే. కల్పనాగౌరవ మతీవాసాద్యతే. న చోచ్చారణలాఘవ మేవ తిస్యైత్వే ప్రయోజనం, తదర్థం కల్పనాగౌరవ మంగీకార్య మితి వాచ్యం. తదభావేఽపి బాధకాభావేన తదపేక్షయాఽతికల్పనాగౌరవాంగీకార న్యామచితత్వాత్. “అద్యవర్ణా న్తు వాత్వేన న గృహ్యంతే కదాపి చ” ఇత్యధర్వణాచార్యస్య స్వసిద్ధాంతివచనా చ్చ. తస్మా దప్పకవి పుస్తకపాఠ ఏన సాధు రితి ప్రతిభాతి. “సర్వత్రాజ్వతాకార్య” మితి సూత్రం తు తత్పుస్తకే న దృశ్యత ఏవ. తేన ‘ఎవ్వఁడు’ ఇత్యాదా యత్వ మాదా న పండితహృదయంగమమ్”.



దీని నాధారముగఁ జేసికొని కాబోలు భాషాచరిత్రకారులును, భాషానుశాసనకర్తలును, బదాదియకారమును నిరసించిరి.

ఆంధ్రప్రదేశ్ న్యాయస్థానము మున్నగుమహాన్యాయకర్తాగ్రంథములను రచించిన శ్రీవజ్రుల చినసీతారామాస్వామిశాస్త్రిగారు మాత్రము సన్నయాధర్వణుల కివ్వరకుఁ బదాదియకార మిష్టమే యని తమ చింతామణివిషయపరిశోధనమున. గల్పశిరువునందు, సర్వస్వమును వివరించి విమర్శించి సిద్ధాంతీకరించిరి. ఇట్లు అస్తి నాస్తి విచికిత్సాహేతువగుపదాదియకారము చివరకు శ్రీశాస్త్రిగారిసిద్ధాంతము నాధారముగఁ జేసికొని నిలిచి యున్నది. “ద్రవిడకన్నఁబాదిభాషలలో యకారాది పదము లుండుటం జేసి తెలుఁగునఁ గూడ సన్నయకుఁ బూర్వముననే వికృతిపదాదినీ యకారము గలదు. అట్టివానిని సన్నయ యంగీకరించెను. అందలిస్వరవిగ్ధయమునకై “అద్యః క్రియాసు” అనుసూత్రమును రచించెను. అయ్యది సంధిగతిమైనచో దానివలన వచ్చునపసంధులను నివారించుటకై “సర్వత్రాజ్వ త్కార్యం యస్య” అనుసూత్రమును రచించెను” అనునది శ్రీశాస్త్రిగారిసిద్ధాంతవచనవారము. దీనిని బలఁ గొంత విమర్శింతము.

పైవివాదములకును మతిభేదములకును మూలకందము చింతామణియందలి సూత్రరాజము. అయ్యది బాలసరస్వతీయమున నొక విధముగను, అప్పకవీయకాతమున నొకొకవిధముగను గలదు. “అద్యః క్రియాసు భూతాన్ధ్యోతిప మాద్యం వినా సర్వ” అనునది సరస్వతీయము. “అద్యః క్రియాసు భూతాన్ధ్యర్థసముద్భోతిపం వినా సర్వ” అనునది యప్పకవీయము. ఈసూత్రద్వయ మొకేతరునఁ గానరాదు. గొల్లదివ్యత్యాసములు గలవు. మఱియు సూత్రార్థమును బరికించినన, బదసంపుటినిఁ బరిశీలించినన, సరస్వతీయ ముత్తమమనఁదగును. ‘అది - సర్వ’ పదముల నొకే సూత్రమునఁ జేర్చి యెట్టిసూత్రీకృత్తును

సూక్తిరచనఁ గావించఁడు. పైసూత్రము నర్థముఁజేసికొనుటలోఁ గలిగిన వ్యత్యాసములే యీ సూత్రభేదములకు సూక్తము లయినవి. పదాదిని యకార మున్నట్లు వ్యాఖ్యానించినవారిలో మొదటివాఁడు బాల సరస్వతి. తరువరి యశోబలపతి. వారు సూతార్థమును లిన్నిరీతుల వివరించుటచే నధునాతను లిన్నిరీతుల సూహించుకొనుట కవకాశ మేర్పడినది.

సూతార్థమును గమనింపుఁడు. ఈసూక్తిమునకు ముందుగ “లఘుస్యో లఘుః శ్చేతి ద్వేధాంతస్థానా వనంతి శాస్త్రాః” అను సూత్రము గలదు. అది అంతస్థస్థుల లఘులఘుతాభేదవిరూపణార్థ ముపనిబద్ధము. తరువాత “అద్యః క్రియాను” అనుసూత్రము గలదు. ఇది క్రియాస్థయకారమందలి స్వరనిర్ణయార్థము ప్రాయఃబడి యున్నది. పిమ్మట “యశ్చితి మార్యా లఘుయం ప్రవదంతి ప్రాణతః పరం ప్రాణం” అనుసూత్రము గలదు. అది లఘుయకారస్వరూపవిరూపణ పరము. దానివెనుక “నాన్యేషాం వైధర్మ్యం లఘ్వలఘునాం రయోస్తు నిత్యం న్యాత్” అనుసూక్తిము గలదు. ఈసూక్తి మంతస్థస్థుల సాధర్మ్యవైధర్మ్యబోధకము. ఈనాలుగుసూక్తిములు సంతస్థస్థులం గూర్చియే కలవు. తరువాత చక్షు-లదంత్యతాలవ్యతావిరూపణము గలదు. ఇది యిచ్చటి ప్రకరణము. ఈప్రకరణమున నేయేయక్షరము లాదియం దుండును? ఏవి యుండవు? అనువిమర్శ కాధారము గాన రాదు. అంతస్థులభేదవివరణమే యిందుఁ గలదు. యకారస్థాననిర్ణయార్థమే యీసూత్రము రచింపఁబడిన దందుమా? మఱి నకారమును నేల మఱచెనో తెలియదు. కావున నీప్రకరణమునుబట్టి చూచిన సీసూత్రిము యకారస్థాననిర్ణయార్థము రచియింపఁబడలే దని స్పష్టమగుచున్నది. ఇంక సీసూత్రమునకుఁ గవి యూహించినముఖ్యోద్దేశము “యకారమే క్రియాయం దత్వభిన్నస్వరయుతము. ఏక్రియాయం దత్వ



స్వరయుశము” అను విషయము. యకార మొక్కయశ్వస్వరముతో  
డనే కూడియుండదు గదా ! అయ్యది స్వరస్వరములతోడను గూడియే  
భాషయం దుచ్చరింపఁబడుచుండును గదా ! అట్లుండ నీయశ్వస్వర  
నిర్ణయమునుగూర్చి సూత్రకర్త కేల యిట్టిశ్రమ? యనుపందేహము  
మనకు జనించుచున్నది. అట్లు గల్గుటకుఁ గొంత యాధారము గలను.  
అత్విము-ఎత్విము-అనుస్వరములు రెండును యకారముతోఁ గూడినప్పు  
డుచ్చారణమున భేద మున్నను శ్రీవణమున మాత్ర మభిన్నత గోచ  
రించును. పోయను-పోయను-పోయదను-పోయదను. అనుపదముల  
నుచ్చారణమున నయ్యది స్పష్టము. యకార మెప్పుడును చాలవ్యమే  
యగును గాని అకారయుతయకారము కంతతాలవ్యస్వరవిశిష్ట మగు  
చున్నది. ఎత్వియుతయకారముగూడ నట్లే కంతతాలవ్యస్వరయుతమే  
యగుచున్నది. స్వరమున విభిన్నత కవకాశము చాలఁదక్కువగ  
నున్నది. అట్టిసందేహములను లేఖనమున నివారించుటకై సూత్రకారుఁ  
డీసూత్రమును రచించి యుండకోపును. “అయ్యో ! నానుతుఁ గ్రద్ద  
తన్నుకొని పోయన్” అనునట్టిప్రయోగములు గలవు. క్రియలందే  
యిట్టిసందేహ మధికముగఁ జనించును. కాన క్రియలందెచ్చటెచ్చట  
నేయేస్వరము లుండునో నిరూపించుట కీసూత్రము వ్రాయఁబడిన దనుట  
నిర్వివాదము. సూత్రప్రణాళికయుఁ బ్రకరణమును నిట్టియర్థమును  
నిరూపించుచుండ వికృతపదాదిని యకార ముండ దనునర్థ మెట్లున్ఫరిం  
చెనో తెలియకున్నది. అం చాయర్థ మెచ్చటను ధ్వనింపలేదు.

నిట్టియవకాశమును లేని యిట్టికల్పన మెట్లుదయించె ననశంక  
మాత్రము మిగిలివది. టీకాకర్తలవ్యాములు వివరణములు నిట్టియను  
మానమున కవకాశము నిచ్చినవి. సూత్రమందిలి “అన్యగం” అనుపద  
మీయూహల కాధార మగుచున్నది. దానిని గమనింపుడు. ఇంత  
వఱకుఁ బ్రచారమున నున్నసూత్రార్థము. క్రియాను క్రియలయందు;

భూతార్థద్యోతనం = భూతకాలార్థమును దెల్పునట్టియ కారమును; ఆద్యగం = నామాదిగత మగుయ కారమును; వినా = తేక్క; సర్వః యః = సమస్తమైన యకారము; అత్ = అకారముగల దగును. భూతకాలక్రియయందలి యకారమును, నానూద్యగయకారమును నైత్వస్వరవిశిష్టములు. మిగిలిన యకారము లన్నియు సత్త్వస్వరయుతము లని సూత్రతాత్పర్యము. ఇయ్యది పదాదియకారచాదుల నిర్వచనము. ఇచ్చట “ఆద్యగం” అను పదమునకు నానూదిగతయకార మనుచ్ఛము గలదు. కొందఱు దినుర్భకు లద్దాచి సంగీకరించిరి. మఱికొందఱు దాచిని నిరసించిరి. అది యట్లుండనిండు. ‘అద్య’ పదమునకు నానూద్య మనుచ్ఛ ముల్లు వచ్చెనో తెలియదు. పూర్వసూత్రములనుండి నామపద మనునర్థింపఁ బడె నని తలంప నవకాశము చాలదు. పూర్వసూత్రముల నెచ్చటను నామపదము గానరాదు. ఉత్తరసూత్రములనుండి యనకృష్ట మయ్యె నందుమా? అదియును బోసఁగదు. “ప్రాతిపదికం హి నామ” అను సూత్రమునుండి నామపద మనకృష్ట మయ్యు నయ్యది ప్రకృతార్థోపయోగి కానేరదు. అచ్చట నామపదము ప్రాతిపదికార్థమున నివర్తించఁ బడెను. అపదము సప్తమ్యంతముగ విపరిణామము నందుటయును, సమాసాంతర్భాగముగ నన్వయించుటయును దుర్బటము. కాన నాయత్నము వ్యర్థమనక తప్పదు. మఱియు సూత్రపద్ధతినిఁ బరికించిన నీసూత్ర సమన్వయమే యనుచిత మని తోచుచున్నది. క్రియాపదములందును, నామములందును యకారస్వరనిర్ణయము గావింపఁదలంచిన సూత్రికర్త ‘క్రియాసు’ అనునిర్ధారణార్థకనప్తమినిఁ గ్రియలకై ప్రయోగించి నామ విషయమున ‘నామసు’ అనుపదమును విరచింప మఱిచెనా? “క్రియాసు భూతార్థద్యోతనం నామ న్వాద్యగం” అనియే సూత్రించి యుండును. మఱియు. ‘వినా’ యనుపదము ద్వితీయాంతము లగు ‘భూతార్థద్యోతనం’ ‘ఆద్యగం’ అనుపదద్వయముతో నన్వయించుచున్నది. ఆరెండు పదములును నిర్ధారణార్థాభిధానక మగు ‘క్రియాసు’ అనుసప్తమ్యంతి పదముతో నన్వయింపవలసి యున్నది. అది వాక్యసమన్వయపద్ధతి.



అట్లుగాక మొదటిపదము దానితో సమన్వయించి రెండవపదము సమన్వయంపకుండుట సమన్వయసద్ధతికే విరుద్ధము. కాన సీసూత్రసమన్వయమే విరుద్ధముగ నున్న ననవచ్చును. ఇంతకుఁ బైవ్యాఖ్యానమునుబట్టి క్రియలయందు భూతకాలిక క్రియలనే గ్రహింపవలయును గదా ! ఆ క్రియలే యెత్వస్వరయుతము లయిన మిగిలినవర్తమానాదిక్రియలందలి యకార మెప్పుడును సత్వస్వరయుతము లగునా? భూతకాలమునందును నెత్వభిన్నస్వరయుత యకారములు లేనా? మఱియు, నామాద్యగమే యెత్వస్వరయుతమైన క్రియాదిగ మెత్వస్వరయుతము కాదా ! అను సంశేషము లెన్నియో యంకురించుచున్నవి. కాన సీసూత్రము భాషయందలి క్రియానామపదజాతమంతటికి స్వరనిర్ణయార్థముపనిబద్ధమనుకొనట యసమంజసము. ఇయ్యది క్రియాపదములందలి మధ్యగతయకారమునుగూర్చి వ్రాయఁబడినట్లు గనఁబడుచున్నది. కావున సీక్రిందిరీతిని సూత్రసమన్వయమును గావించిన నిట్టియపచారము లన్నియు సమసి పోవును. గమనింపుడు. 'క్రియాను=క్రియలందు, భూతార్థద్యోతనం=భూతకాలార్థము నెఱింగించు యకారమును, ఆద్యగం=తద్ధర్మకాలిక యకారమును, వినా=విడిచి, నర్వః=సమస్తమైన, యః=యకారము, అత్=అకారముగలది. క్రియాపదములలో భూతతద్ధర్మక్రియలందలి యకారము దక్క మిగిలిన క్రియలందలి యకార మెత్వస్వరవిశిష్ట మని సూత్రము సకు భావము. ఇట్లు సమన్వయించిన పోయెను-పోయిరి-పోయెదరు-పోయెదను'-మున్నగురూపము లన్నియు సాధ్యము లగును. ఆభూత తద్ధర్మక్రియలుదక్క మిగిలినక్రియలలో వ్యతిరేకార్థమున యకారము గలదు. చేయఁగలడు-వ్రాయఁగలడు-చేయఁడు-వ్రాయఁడు-పూయఁడు-కోయఁడు-మున్నగునవి. వీనియందలి యకార మద్విశిష్టము. పైభూత తద్ధర్మములందలి యకార మెత్వభిన్నస్వరవిశిష్టము. అనఁగా నెత్వయు తము నిత్వయుతము గూడ నగుచున్నది. సూత్రమున నెత్వమే గల

దను నియమము లేదు. కాన నెత్వేత్వములు సాధ్యము లగును. ఇట్లు క్రియలయందలి యకార మెచ్చటెచ్చట నెట్లుండునో నిరూపించుటకై యీసూత్రము వ్రాయఁబడియుండ నిందు నామములనుఁ జేర్చుట యనుచిత మనక తప్పదు. అట్లు నిర్వచనము గావించినప్పుడే సూత్రమున 'క్రియాను' అనుపదము సర్వథా సార్థక మగును.

ఇంక 'అద్యగ' పదమునకు తద్ధర్మార్థకత యెట్లులభించె ననుప్రశ్న మంకురించును. చింతామణి క్రియాపరిచ్ఛేదమున "తద్ధర్మవర్తమానా తీతాగామ్యర్థకాః ప్రియా జ్ఞేయాః" అనుసూత్రము గలను. అందు క్రియానంభ్యానమునఁ దద్ధర్మక్రియ మొదటిది. కాన నది యాద్యక్రియ యయినది. కావున 'అద్యగం' అనుపదమునకు సాద్యక్రియ యగుతద్ధర్మ క్రియను బొందినయకారమును అనుసర్థము స్పష్టముగ లభించుచున్నది. కావున నెట్టిసందేహమును లేదు. భూతగయకారమునలె నామాద్యగ యకారముగూడ నేశ్వస్వరయుత మగు ననుభావము సంగీకరించిన అమ్య-అయ్య-అప్పుడు-అచ్చట-అనురూపము లన్నియు సపరూపము లగును. వానియందెత్వ మెచ్చటను విసఁబడదు. అందుచే బూర్వ వాదము దోషయుతమైయపరూపములకుఁ దావల మగుచున్నదిగాదా!

అట్లయిన "నర్వతాజ్ఞ త్కార్యం జ్ఞేయం యన్య" అను సూత్రమునకు గతి యేమి? యనశంక జనించును. నిజమే. కాని యీసూత్ర మప్పకవీయ పాఠమున లేదు. కాన నియ్యది పరిశ్యక్త మయి యీశంక యే పరాస్త మగుచున్నది. ఎవ్వరో చింతామణిక ర్తకుఁ బదాదియకార మిష్ట మని యూహించి యీసూత్రము నిందుఁ బ్రవేశ పెట్టియుందురు. ఈసూత్రము ప్రక్షిప్త మనట కిందలిపదములే నిద ర్శనము. ఈసూత్రముఁ "దుగ్రితప్రికృతికేభ్యః" అనుపద మనవసరము. ప్రాచీనసూత్రమునుండి 'దుగ్రితప్రికృతికాత్' అనుపద మనువర్తించు చునే యున్నది. "లుగ్వా గ్రుతప్రకృతికాత్" అనునది యాప్రొచ్య



సూత్రము. ఆపద మనువృత్త మగుచుండ సూత్రకృత్తు బహువచనాంత మగునీపదము నేల ప్రయోగించును. దానిని మరల గ్రహించుటగో నాతఁడు సాధించినవప్రయోజనము గానరాదు. కాని సీసూత్రముకపుస్తకమున లేనేలేదు. మఱియొక దానియందున్నను బ్రక్షిప్తప్రాయ మగుచున్నది. కావున దీనిని త్యజించుట యుత్తమము.

అట్లయిన “వికృత్యాదిగతో యోత్ర” అను నాధర్వణకారికకు గతి యేమి యని శంక గలుగుచున్నది. అధర్వణుఁడు “అద్యవర్ణాస్తు వాత్సేన న గృహ్సంతే కదాచన” అను నొకకారికను రచించెను. ఆకారికార్థమును గమనించిన నచ్చు లేనాఁడును వాల్లులుగఁ బరిగణింపఁబడ వని తెలియుచున్నది. అట్టికారికను రచించిన యాయధర్వణుఁడు ‘వికృత్యాది’ కారికను వ్రాసి స్వవచోవ్యాఘాత మొనరించుకొనునా? ఇది యసంభవము. కావున నీకారిక యస్యకర్తృకమై యిందుఁ బ్రసేశించి యుండును. ఇంతకు నాకారికయందలి రెండులిజ స్తరూపములును. రెండవ్యయములును (న్యాత్-న్యాత్-అత్)-అత్ర) దాని యధునాతిన త్వమును దెలుపుచునే యున్నవి. అస్వయసారశ్య మాకారికయందుఁ గానరాదు. మఱియు నయ్యది శ్రీకవిమతిముగాని యధర్వణుని మతిముగాదు. శ్రీకవి యన నన్నయభట్టే యని చెప్పటకుఁ దగినప్రమాణములు లేవు.

“అద్యవర్ణాస్తు” అనునాధర్వణకారికకు శ్రీశాస్త్రీగారు వింతగ నొకయర్థమును వ్రాసిరి. “అది+అవర్ణాః=అద్యవర్ణాః మొదటియక్షరము లగు నకారాకారములు” అని. అవర్ణములని నకారాకారములు గ్రహింపఁబడును. వర్ణమాలలో నయ్యది యాదియందే కలవు. వానికి ‘అది’ అనువిశేషణ మేల? “అద్యవర్ణములన పదము: మొదటివర్ణములు” అని యహోబలపతి వివరించినట్లును జెప్పిరి. అద్యవర్ణములు స్వరములు. ద్వితీయవర్ణములు వ్యంజనములు. స్వరము లేనాఁడును వ్యంజనములు

కాజాలపు. అనుక్షుణ్ణ మగుమార్గముండ వీ రీదారిఁ ద్రొక్కుటకుఁ గారణము గానరాదు. “హత్వేన” అనుపదమే ‘ఆది’ పదమునకు ‘స్వరములు’ అనుపదము నిచ్చుచున్నది గదా?

ఇంక శ్రీశాస్త్రిగారు ద్రవిడకన్నడాదిభాషలలో యకారాది రూపము లుండుటచేఁ దెలుఁగునఁ గూడ నన్నయకుఁ బూర్వ మట్టి యకారాదిపదము లున్నవనియు, నన్నయ యట్టివాని నంగీకరించె ననియు వ్రాసిరి. ద్రవిడకన్నడాదిభాషలమాల యటుండనిండు. తొలుతఁ దెలుఁగున నట్టిపదములు గలవా? యనుసందేహము గలదు. తెలుఁగున నట్టిపదములు గానరావు, నన్నయభారతమునఁ గలవా? ఎచ్చటను గానరావు. నన్నయకుఁ బూర్వము శాసనములం దున్నవా? శాసనములందునను రెండుమూఁడుస్థలములందుఁదక్క మఱియెచ్చటను నట్టిపదములు గానరావు. అవియు సంధివశముననో యుచ్చారణవైవిధ్యముననో వచ్చియుండును. శాసనస్థపదములను బరికింపుఁడు. ఈ శాసనస్థ పదజాల మంతయు నాచార్య శ్రీ గంటి జోగిసామయూజిగారి ‘భాషావికాస’ మనుగ్రంథమునుండి గ్రహింపఁబడినది.

1. చాళుక్యమహారాజుధర్మవరపుశాసనము.

ఇయ్యెట్లు - సావంబయన్నదీ

2. యుద్ధమల్లునిశాసనము.

ఊల్లు - ఎలు - ఏలువేళు

3. జయసింహవల్లభ శాసనము.

ఎలుంబొది.

4. జయవల్లభుని మాచెర్ల శాసనము.

అరుపులుల్లు-అర్లవల్లు-ఎల్లువాన్లు.

5. పండరంగనిశాసనము.

ఎల్పొడి-మల్లలయ్యణ.



6. అహదనకరశాసనము.

ఇరుభరి-ఏణ్లు-ఏశ్వవిలో-ఏభువేభు-ఏలుచుడి.

7. జయసింహశాసనము.

అన్యేణ్-అకాడుబోశచేతి-ఏశ్వవిలో

8. ప్రాచీనాంధ్రశాసనము.

ఇచ్చిన-అట్లువట్టు.

9. సత్యాదిత్యుని మూలపాడుశాసనము.

ఏలువేల-ఏలుచున్ది-ఇచ్చిన.

10. చాళుక్యభీముని బెకవాడశాసనము.

ఉమ్మరికిన్దిలో.

11. మచలీపట్టణపు తామ్రశాసనము.

అదుపు

12. అమ్మరాజు శాసనము.

ఇన్దనీచెఱుపు-యేలు-గణశాలయప్పవయ్యరిపణ్ణాన-అత్తివి  
నాడ్లు-ఆరువిల్లి-యిడి-యూరు-యల్లి కొదమణ్ణ-ఇఱ్ఱుల  
కోరు-ఇడియూ-పొలగరును.

13. ఇంద్రవర్ణ నాగూరుశాసనము.

ఇబ్బన్ది-ఇట్టలూర్.

14. వేములూరుపాడు శాసనము.

ఏటియక ఆతి-అణ్ణాణ్ణాను-అణ్ణేకి.

15. సిరిపూణ్ణి శాసనము.

ఆదూరి.

16. ఇంద్రవర్మకొండనగూరు శాసనము.

ఇఱ్ఱలూర్-ఇర్ల పాడు.

పై శాసనము లన్నిటియందును నజాదిపదములే యున్నవి. రెండు మూడుపదములందుమాత్రీమాదియందు యకారము గలదు. అదియు సంధివశమున వచ్చి భాషలో నిట్లు స్థిరపడి యుండవోవును. ఇంతకు నజాదిపదజాలమే శాసనములందు స్పష్టముగ గోచరించుచున్నది. కాన దాని సంకీకరింపక తప్పదు. ఇట్లు భారతమునను, భారతమునకుఁ బూర్వమునను, బదాదియకారయుతపదములు గానరావు. ఇఁకఁ దమిళ కన్నడములందుమాత్రీము యార్ - యానై - యేఱుఱు-అనునట్టి పదములు స్వల్పముగ నున్నవి. ఆభాషలలోఁ గూడఁ బదజాత మంతయు యకారాదియయిన నద్దానిని మన మంగీకరింపవచ్చును. సంధివశము ననో, మఱి యేకారముననో, గొన్ని పదములయాదిని వచ్చి చేరిన యకారము నాధారముగ నొకసిద్ధాంతమును గల్పించుటయు, దాని స్థిరత్వసిద్ధికై పలుపాట్లు పడుటయు హాస్యాస్పదముగ నున్నది. అరవ కన్నడాదిభాషలలో నెన్నో యపభ్రంశరూపము లుండును. ఆభాషల కును నాచ్చికభాష యగు తెలుఁగునకును సహజాతత్వరూపసామ్య మున్నంతమాత్రమున నందలిపదముల నన్నింటిని నిందుఁ జేర్చి వానిని సాధింపఁబ్రయత్నించుట మరుమరీచికాజలయత్నమువలెనిష్ఫలము. కాన నీపదాదియకారసిద్ధాంత మనమంజన మనఁదగును.

ఇంకను బై వ్యాఖ్యాత లీమాత్ర మెత్వమును నెత్వమును నిర్ణయించుటకు రచింపఁబడె నని పల్కిరి. కాని యత్యభిన్నస్వర మని యెవ్వరును వివరింపరైరి. యకారము సర్వత్రీ యీ రెండుస్వరముల తోడనే గూడియుండునా? మిగిలినస్వరములగతి యేమి? ఎత్వ మను నర్థము వీరి కెటునుండి లభించినది? భూతార్థక్రియలం దెత్వయుతిరూప ములే గలవని యందుమా? ఇత్వస్వరయుతిరూపము లేనా? 'పోయెను' అనున దెత్వయుతిరూపమయిన 'పోయిర' అన నది యిత్వయుతిరూపము గాదా! కావున నీసూత్రీవ్యాఖ్యానము సరసముగ నుండనందున నిన్నిపాట్లు పడవలసినవచ్చినది. ఎట్లు బరికించినను నీపదాదియకార సిద్ధాంత మవిచారమూలక మనఁదగును.



# నీలకంఠ విజయము - ఆంధ్రీకృతి.

శ్రీ దుహ్వారి సూర్యనారాయణశాస్త్రి.

(ప్రథమాశ్వాసము)

శ్లో॥ వందే వాంఛితలాభాయ కర్ణ కిం తన్న కథ్యతే  
కిం దంపతి మితి బ్రూయా ముతాహా దంపతీ ఇతి.

వాంఛితార్థసిద్ధికి నమోవాక మిడుదు.

నెవరికో యన వారి నే నెంచి యనను

మతి ననేకత పొనఁగు దంపతుల కనిన

దంపతి కటన్న దుష్టశబ్దత ఘటిల్లు.

శ్లో॥ దేవానా మపి దైవతం గురు మపి ప్రాచాం గురూణా మిహ  
శ్రీమంతం మదనాంతకం కథమపి స్తాతుం కృతో నిశ్చయః  
తేన త్వాం త్వరయామి భారతీ! బలాత్కృష్టాపి దుష్టే పథి  
ప్రాణే నోపహతాపి జాతు కుపితా మా స్మ ప్రసాదం త్యజః.

గురువులకెల్ల సద్గురు నకుంతితతేజుని దేవదేవునిన్

స్మరహరు లోకరక్షకుఁ బ్రశంస లొసర్పఁ దలంతు, నిందుఁ దొం

దర గలిగించి నిన్ను గుపథంబుల నీడిచి ప్రాసబాధలన్

నరగున నొవ్వఁజేసినఁ బ్రసాదము వీడకు మమ్ము భారతీ!

శ్లో॥ చార్ష్యేణ శ్రీగాయేన చాపహరతః పల్లీషా గవ్యా న్యపి  
స్త్రాయంతే చరితాని చేత్కవికులౌద్గీతాని గాధాశతైః  
త్రైలోక్యోద్భటకాలకూటకబలీకారప్రకారం పునః  
స్తాతుం కే ప్రథమేపి నామ కవయో మూరే ధికారోస్తు సః.

ముచ్చిలియో మహాప్రణయముం బచరించియె వెన్నముద్దలన్  
దెచ్చినకృష్ణగాధలు కదించిరి వేలకొలంది నత్కవుల్  
రెచ్చిన క్షేత్రము న్నటిముటిన్ దిగలుంగుట ముందు నెవ్వరేన్  
మెచ్చిరే? చూడ మాకిపుడు మెచ్చగ నర్హత యుండెదూరమై.

శ్లో॥ దుఃఖానాం క్షతి రిత్యబోధహతి రిత్యానందవిస్ఫూర్తి రి  
త్యంతర్వాణివికల్పజాలజటిలా నోక్తా దపి జ్యాయసీ  
యైషా విప్రతిపన్న సౌఖ్యలహరీసంపాతసంపాదినీ  
తత్సందర్శవివేచనీ కనయతాం మానం క్షమం హీమతామ్.

అది దుఃఖక్షతి యం చబోధహతి యం చానందవిస్ఫూర్తి యం  
చది విద్వత్సరికల్పవాగ్జటిలమోక్షాధిక్య మాస్థాన మం  
చది సౌఖ్యప్రపహత్ప్రవాహ మని యేలా వల్క జల్పకు లై  
మది సిగ్గున్నను, దాని యందములపై మానంబె మేల్ వేత్తకున్.

శ్లో॥ పశ్యత్ పదాగ్రిమృదితాం మహతా గజేన  
మాలాం ప్రసాదపరిపాకమయీం మృడాన్యః  
హస్తేన హస్త మభిహత్య స నిత్యకోపః  
కోపారుణం ముని రధారయ దక్షి కోణమ్.

చండికసత్ప్రసాద మగునంచగమాలిక నాభిజ్ఞాన  
ద్వండగజంబు పాదములఁ దన్నుట నల్పుటఁ గాంచి మించి, యా  
చండతరప్రకోపనుఁడు చ్ఛున త్రేగుచు దండ తట్టుచున్  
కండల మెండు గొక్కదలఁగాఁ గనుగోనలఁ గెంపుఁ దాలిచెన్.

ద్వితీయాశ్వాసము

శ్లో॥ చేతో యద్భవత శ్చిరంతనవచస్సందర్భగర్భస్థితే  
వస్తు న్యస్తమితప్రపంచమలినిమ్యామజ్జ మామజ్జతి  
తద్దర్శోచతమోవిమోహితమతి వ్యస్తా దకన్యా దిదం  
సక్తం యత్పశుషు ద్విచా త్స్విపి తతో ధన్యా వయూన్యాయతః.



ఆస్తమితప్రపంచమలినావళియై, పరవేదవాదవి  
శ్వస్తము నై నవస్తువునయందు రమించెడి మీమనమ్ము, వి  
త్రస్తులమై యబోధపరితస్తులమై పనులై నమాపయిం  
నిస్తులరీతి నొక్కపరి నిల్చుట ధన్యులమైతి మోవ్రభూ !

శ్లో॥ పశ్యజ్ఞానక్రియేచ్ఛామణిమయముకురాబద్ధ మధ్యాత్మవిద్యా  
భాన్వద్రీతృప్తిపప్రకరపరిహృతధ్వాంత మంత స్సమంతాత్  
గాధావిద్యాకవాటం ప్రబలశమదమద్వారపాలాభిగుప్తం  
భక్తిద్వారం మురారే రిద మిహశయనాగర మోంకారరూపమ్.

సీ॥ జ్ఞానక్రియేచ్ఛావిశాలవినిర్మల  
మాణిక్యదర్పణమండీతమ్ము  
అధ్యాత్మవిద్యామహారత్నదీపప్రీ  
కాశాపహృతతమఃకాండయుతము  
పరమభక్తిద్వారభాసురగాఢబో  
ధాభావఘననవాటాంచితమ్ము  
అప్రీకంప్యప్రీభావానిధ్యశమదమ  
ద్వారపాలాభిగుప్తాంగణమ్ము  
నకలజగముల రక్షింపఁ బాలియున్న  
యోగనిద్రీను జెంద నియుక్తమైన  
యామురారి శయించుమహాధవనము  
దివ్య మోంకారరూపమై తేజరిల్లు.

శ్లో॥ క్షంతారం నకలాగసాం జడధియాం యంతార మస్తస్తమో  
హంతారం జగతా మనుత్తరపరాహంతాంకితోరస్థులం  
ఉద్యతైస్తృభశోభ ముత్పిలననీనచ్ఛాయ మచ్ఛాయత  
స్నిగ్ధాపాంగతరంగ మైక్రిపి పరంబ్రహ్మచ్యుతం శాశ్వతమ్.

తన్నలు నైచి ధీజడులదారులు దిద్ది, జనాభియజ్ఞతర్  
తున్ననఁ దూల్చి, కొన్నభముతో నెనఁ దాల్చి రమన్, దయాభిలో  
దెప్పలుతేలుచూపులను, దేటగునల్లనికల్వచాయతోఁ  
జొప్పడుశాశ్వతుఁ బరముఁ జూచితి నచ్యుతు బ్రహ్మ నియ్యెడన్.

శ్లో॥ జయ జయ జగదంబ జాంబూవదాంభోజోశపృథే!

జయ జయ కమలాక్షవక్షస్థలీహర్ష్యసర్వప్రియే!

జయ జయ కరుణాకటాక్షప్రతీక్షత్రిలోకేశ్వరే!

జయ జయ జనిమార్గలగ్నాణువగ్నాపవర్గప్రదే!

జయ జయ హాటకాంబుజలనన్ముకులప్రభ! లోకమాతృకా!

జయ జయ విష్ణువత్సగురుసాధనిరంతరకేళితత్పరా!

జయ జయ లోకసాధపరిషత్ప్రతిపాలితకీతలేక్షణా!

జయ జయ జన్మమార్గపరిష్కర్తజగజ్జనమోక్షదాయినీ!

శ్లో॥ సప్రిష్టాసి తాత! జగతోఽస్య చరాచరస్య

సంధారయ స్యధ ముఖై శ్చతురోపి వేదాన్

తేనాసి లోకదయితో దయితో మమాపి

త ద్దూప్రహి కం సఫలయామి మనోరథం తే.

కలితచరాచరాత్మకజగంబుల కెల్లను సృష్టికర్త వై

నలువగ నాల్గువేదముల నాలుగుమోములఁ దాల్చుచుండుట

జెలుపుడ వైతి నాకుఁ బరిశిష్టజగమ్ముల కెల్లఁ; తాత! నీ

తలఁ పెదొ తెల్పుమీ యవితీథంబుగ దాని ఫలింపఁజేసెదన్.

శ్రుతీయాశ్వాసము

శ్లో॥ ఉపాసినా నానావిధిభి రుపచారై శ్చ వివిధైః

శరణ్యం లోకానాం శశధరకలోత్తంస మమరాః

మృషా సంధిత్సంతః ప్రకృతికుటిలై ర్దానవగజైః

విరించ స్యాదేశా దవృణుత గురుం దూత్యవిధయే.



వివిధమహాపచారముల విస్తృతతంత్రజపాదిచర్యల  
దివిజులు లోకరక్షకు నుతించి భజించుచుఁ జంద్రీమాళిఁ దా  
రవగుణవక్త్రగమిదివిజారులఁగూడ మృషార్థమైత్రిమైఁ  
దివిరి విరించి తెల్పినవిధి గురు నన్నిరి చాత్యవృత్తికె.

శ్లో॥ నిస్సంఖ్యస్ఫురదు త్తరోత్తరచమత్కారానుధారాను తే  
నాచా మక్షర మక్షరం త్రిజగతీవాగ్గర్వసర్వంకషం  
శోతుం లాలయితుం పునః ప్రతిసమాధాతుం చ వాకించి ద  
వ్యర్థాంచః క ఇమే శయం యది పరం దేవ స్సనాచాంసిధిః.

కలితాలంక్రియ నుత్తరోత్తరచమత్కారప్రకారమ్ముగా  
నలలోకత్రయవక్తృతాగరిమ నింద్యం బౌనటుల్ పల్కుగా  
వలతుల్ మీనుడులక విసక మదిని సంభావింప, మాతాడ, నీ  
చుల మా మా కెటు లబ్బు? వాక్పతు లటంచుం బేరు మీదేగదా !

శ్లో॥ యుగవిగమోన్నిషద్విషమలోచనకోణపత  
ద్ధతేవహవిస్ఫులింగహుతసర్వజగద్ధిషే  
అచలధనుర్ధరాయ హరిణాంకశిఖామణయే  
విజయజయైక హేతువిశిఖాయ నమో భవతే.

(పశ్యమాంతప్రవిచారితేతి) గాయనప్రదుర్భవద్భీకర  
జ్వలనప్రోత్థకణప్రదగ్ధసంకలబ్రహ్మాండహవ్యా ! విని  
ర్మలశాశాంకకళాకిరీట ! హరిశర్వా ! మేరుకోదండమం  
డల ! బీభత్సుజయైక హేతుశరకాండా ! మన్నమోవాకముల్ .

శ్లో॥ శివం ధ్యాయ స్వస్తస్సకలజగతాం యచ్ఛసి శివం  
శివోసి త్వం నామ్నా నను శివతేర శ్చసి విదితః  
శివార్థీ జన్తు స్తచ్చివ మఖిలభావేన భగవన్ !  
భవ స్తం హిత్యా న్యం శరణయతు కం న్యాయశరణః.

శివసంధానుడ వెల్ల లోకములకు జేకూర్తు భక్తాభిరన్  
 శివమున్, నామముచే శివుండవు భవానీనాథ ! సర్వాత్మతన్  
 శివముం గోరెడిజంతు వెన్నటికినేని నిన్ను దక్కన్మృతన్  
 జవితై నం దలపోయునే శివతరా! శంకా సమోవాకముల్.

శ్లో॥ సురాసురకరోదరస్థితశైలమూలస్థల  
 స్థితోపలతిలాహతిక్షుభితసింధుబంధూత్థితః  
 భ్రమత్తిమితిమింగిలభ్రమితవారకోలాహలై  
 స్సమం నిఖిల మంబరం పరివవార తారస్వనః.

అమరుల్ దైత్యులు మందరాద్రి నలు త్రోయన్ శైలమూలస్థలో  
 శ్రమ గండోపలసంహతిక్షుభితపారావారతారధ్వనుల్  
 భ్రమమాణోచ్చతిమింగిలవకరబాభ్రమ్యస్థహవాలని  
 భ్రమకోలాహలశబ్దముల్ పెనగి యభ్రస్ఫూర్తి నిండారగన్.

చతుర్థాశ్వాసము

శ్లో॥ ఉద్యన్నిర్ఘాతఘోషప్రతిభయ ముదయధూమకేతూపకేతు  
 క్రద్దద్దిక్పాలగంధద్విప ముదధిపతత్తుంగశైలాగ్రశృంగం  
 ఉడ్డినశ్యేనకంకప్రకర ముపచితధ్వస్త ముద్రాభంతవాతం  
 ప్రాప్తం మృత్యో రకస్మా దివ వదనబిలం విశ్వమూసీ త్రదానీమ్.

బ్రహ్మాండభండంబు పగులునట్టులు మహా

నిర్ఘాతఘోషముల్ నింగి జెలగె  
 ధూమకేతూపకేతువులు మహాత్మామ

సూచకంబుగ నింగి నేచి పెనగె  
 గుండెలు పగిలి యుద్దండతఁ గ్రొందించు

దిగ్గజార్భటులు పెల్లగ్గలించె  
 గిరులు శృంగములు గిర్గిర తిర్గి వనధిలో

గుభిలు గుభిల్లునఁ గూలుచుండె



ఎగురు శ్యేనకంకములు పెల్లేర్పుచిమ్మ  
చీకలులు నుడిగాలులు చెలంగి రేగె  
విశ్వమునకు మృత్యుముఖప్రవేశ మేము  
యనంగ సవ్యేళ భీభత్స మై యెసంగె.

శ్లో॥ నిస్సంఖ్యస్ఫురితస్ఫులింగజటిలోత్సంగజ్వలత్పావక  
జ్వాలాభంగవిటంకనంకలితధూమస్తోమభీమస్తతః  
క్రుధ్యతామలవికృతవక్త్రోక్తుహరోన్ముక్తాట్టహాసోద్భట  
స్ఫూతామరధ్వనిభీషణః ప్రవవృత్తే కోవ్యమృతో మారుతః.  
ఫేలోల్లోలితవిస్ఫులింగజటిలాగ్నిప్రోజ్వలత్ జ్వాలికా  
మాలాభంగవిటంకనంకలితధూమస్తోమభీమంబుగా  
కాలాభీలక రాశివక్త్రోక్తుహరోద్గచ్ఛన్ముహూభీకర  
జ్వాలాజాలమహాట్టహాసరవళిన్ నాగేన్ మహావాతముల్.

శ్లో॥ మ్లాయంత్యాం వై జయన్త్యా మధకనకపటే ధూనరే ధూమజాలైః  
చక్రే నిర్జ్వాలచక్రే నపది పరిణతస్ఫోటశంకే చ శంఖే  
ఉత్సర్పంతిం నమంతా దపి పరికలయ న్నదృఢం కాలకూటం  
కాలాత్మా పద్మవాహః మనసి వినిదధే కాలసంఘ్న యోగమ్.  
ధూమలధూమసంగతిః జతుర్భుజబంగరుచేల మాండ, బూ  
దామము వాండ, శంఖము విచారణభీతిని గూడ, జ్వల ము  
ద్దామపుండ్రేజ వీడ, బరితఃప్రసరన్న వికాలకూటమున్  
కామము కాలహపుండ్రీది కాలపరాధవ మం చెదం గనెన్.

శ్లో॥ భవై రప్తభి రాంతలైః పరిచరన్ పుష్పై రహింసాదిభిః  
కోటిరే పరభక్తి భారసమితే కుర్వన్ ప్రాణమాంజలిం  
వాగ్ధి ర్గదగనిర్గతోభి రఘలత్రయ్యంత సైద్ధాంతిక  
ప్రాతిస్సారమయాభి రస్తుత సత్యజ్యోతిః పరంజ్యోతిషమ్.

చేత్తోపీతిగ మాళి వంది నుతియించె భక్తితో నావరం  
జ్యోతిహూర్తిని గద్గదత్రుతిశిరస్సిద్ధాస్తవాచోవిధి  
జోతర వెట్టె దయాదిబాహ్యకుసుమస్తామంబు లందిచ్చి పూ  
జాతంత్రములు దీర్చె హృన్నయనకంజాతార్పణప్రార్థనన్.

శ్లో॥ సర్వాతంకవిశంకశంకరజటాలంకారచంద్రాంకుర  
జ్యోతాన్నినిర్భరపూరితత్రిజగతీగర్భావధూతోబహిః  
సః శ్వేతః క్వచ స వ్యలీయత మహాశుండాలశుండాహతి  
క్షుభ్యత్ క్షుద్రసరస్తరంగనికరవ్యాకీర్ణశైవాలవత్.  
అన్నిభయంబులం దొలఁచునట్టి మహేశుని కొవ్వులోవియా  
క్రోన్నెలవెన్నెలల్ కనరికొట్టంగ లోకబహిష్కృతస్థితి  
సన్నకసన్న జాతె విషసారము, మత్తమతంగతుండనం  
భిన్నతః జెఱ్ఱులో జెదరి పీలికలై పడునాచుకై వడిన్.

### పంచమాశ్వాసము

శ్లో॥ ఆప్యోఽరంభాపా గచ్ఛ స్సనాప్యో మారుతేన యః  
సైంధవ సైంధవా ద్గర్భా దుత్తతార సపాండరః.

గీ॥ ఆప్యమై యున్నదాను సనాప్య మగుచు  
నాశుగునికినిగూడ సనాప్య మగుచు  
తెల్ల సగుసైంధవము తేట తెల్లముగను  
సైంధవోదరమందుండి చక్క వెడలె.

శ్లో॥ కపోతా నిర్మాతుం కిల శకల మేకం హిమరుచే  
యదాదా యాత్యాక్షీ దసమ మిద మస్యా ఇతి విధిః  
తదానీ దాశ్చర్యం పరమ మఖిలానాం దివిషదాం  
త దుత్తంసీభూతం పురమధితు రద్యాసి మకుటే.



# అన్యోక్తి ముక్తావళి

శ్రీ కాకరపర్తి కృష్ణశాస్త్రి.

- ఉ. శ్రీరమణీయమై జడము చేతనమై పురుషుండుఁ గాంతయై  
భూరిసుఖంబు దుఃఖమును బొందుచు నామము రూప మూని సం  
సారము మీఱఁ బుట్టుచును జచ్చుచునున్నటువోచు వాఙ్మనో  
దూరవిశుద్ధభూమి పరితోభరితంబు రహించు నేకమై.
- ఉ. సంతన మందెడిక దృఢ మొనంగినమాత్ర వినాయకుండు; కా  
సంత నుతింపకే జననియాటఁ బ్రసన్నత నూను వాణి; న  
న్నింతటివానిఁ జేసినయహేతుదయోదయుఁ డాయుమారమా  
కాంతుఁడు నూమకీనుఁడె; జగాప మదన్యఁ డెవండుమొక్కఁగన్.
- మ. సరహస్యం బగునాత్మతత్త్వసుధ నాస్వాదించితీక, కావ్యముల్  
పరికల్పించితీక బ్రాధీమై రసికవిచ్ఛాంసుల్ ప్రశంసించి, మేల్  
బిరుదుల్ గొంటిని; ఘంటికాకటక ముద్వేల ప్రధం గొంటి, నీ  
పరమాపారకృపారసైకధుర గీర్వాణాంధ్రవాగ్దేవతా !
- మ. విత్పాదోచ్చరితంబుఁ బండితమహావృద్ధాన్యలబ్ధంబు, ము  
ద్రితకావ్యాంతరితంబు, నీతివచనాధిష్ఠాన మై పొల్పుపం  
డితరాజోడితచాటుపద్యచయ మెంతే నొక్కడం జేర్చి నీ  
సతికాతూహలలీల బాలుకొనఁగా నాంధ్రీకరింతు వెనన్.
- మ. ఎవఁ డంచద్రసవత్ప్రసాదగుణ మెంతే శయ్య దైవాట, మా  
నవసంఘాంతరదుర్గుణావళి ననన్యప్రాధి నన్యాపదే  
శవిధిక సత్కవితక ఘటించి కడు నిష్కాసింఁచె; నాసారస  
త్కవితాశ్రీనిధి యాంధ్రసన్మణి జగన్నాథుండు సామాన్యఁడే!

- క. నృప్త సవమధురకవితకు  
దృప్త సకలశాస్త్రసత్పురాణాధి, కువ  
దృప్త జగన్నాథునకు  
విప్తవమున నాటి యగుకవిం గనంగలమే ?
- ఉ. గండరగండఁడై పుడమిఁ గల్గినకర్మశతగ్గపండితా  
ఖండలపాళి నిర్జితులు గాఁగ సలంకృతిశాస్త్రకర్తృస  
స్థండలిగుండియల్ సెదర, మానితశాబ్దికులుం గలంగ ముం  
గండనివాసి నాఁడు కడు గండుకొనె భరతావసీస్థలిన్.
- చ. కరినగరీవరుండు గుణగణ్యుఁ డుదాగుఁడు యావనావసీ  
శ్వరుఁ డగు “షాజహాన్” నృపతి సర్వసపర్యల సంతరించుచున్  
గురుతరభక్తియుక్తిఁ దనకుం దమి “బండితరాజు” నా మహా  
బిరుద మొనంగ మేటిలు సవేలకలాలసమానుఁ డల్పుఁడే?
- మ. కవితాలాలసతాబలాత్కృతికి లోఁగన్నాగియే కాని త  
త్కవిరాజానువమానహృద్యతరపద్యశ్రేణి నాంధ్రీకరిం  
ప వశంబా! యొక పాటిపండితునకు? హద్దైరతామూర్తి నే  
కవిమూర్ధన్యుఁడు సమ్మి యిప్పనికి సంకల్పించెగా కిమ్మెయిన్.
- ఉ. మామకవంశకర్త సురమాన్యుఁడు కశ్యపవశాని; నైద్యసు  
త్రాముఁడు బాపనార్యుఁడు పితామహాః; డార్జునధర్మవర్తి వి  
ద్యామయమూర్తి యెజ్జయును దండ్రియు పేంకటరాయపండితుం  
డామహిమాన్వితాస్వయమునం దుదయించుట నాహసించితిన్.
- క. కవికంతీరవ, విద్య  
త్కవిసర, పౌఢకవితచంద్రి, కవిమూర్ధన్యాం  
కవినుత కాకరపర్వ  
స్వనాయభవకృష్ణశాస్త్రిభట్టారకుండన్.



చ. ననుఁ గడుఁ బ్రోత్సహింపుఁ డభినంద్యరసజ్జకపింద్ర! శేఖరురీ!  
 వనితశుభాభిషంబు లిడి; లాల్యము కేవల మాలగింప నే  
 దెనుఁ గొనరింపఁగా దివిరితిన్ దమిఁ బండితరాజుశామిపురీ  
 ఘనుఁడ నటంచుఁ గాదు, ధనకాంక్షయు లేదు యశోర్ధిఁ గానయా!

1. భృం గ ము

శ్లో. భ్రమర! భ్రమరా దిగంతరాశే  
 క్వచి దాస్వాదిత మీక్షితం శ్రుతం వా  
 వద నత్య మపాన్య వక్షపాతం  
 న హి బాలీకుసుమానుకారి పుష్పమ్.  
 తే.గీ. తిరిగినాడవు దళదిశాంశీరములందు  
 భ్రమరమా! కంటివా వింటివా రవంత  
 యేనిఁ జనిగొంటివా బాజి నెనయు పూవు  
 బక్షపాతంబు లేకుండఁ బలుకుమయ్య!

శ్లో. కిం మాలతి! వ్లూయసి నూం విహాయ  
 చుచుంబ తుంబీకుసుమం వడంఘ్రీః  
 లోకే చతుర్భి శ్చరంతైః పశు స్సన్యతే  
 న పద్భి రత్యరపశు ర్న కిం స్యాతే

ఉ. “పోలునె వట్టదంబు సారపూవును ముద్దుఁ గొనంగ”నగు నో  
 మాలతి! యేటి కిట్టు లవమానభరంబునఁ జిన్నవోవుటరీ  
 నాలుగుపాదమురీ గలిగినన్ పశు వౌ ధర నాలుకాభులన్  
 చాలించి యుంటచేఁ బశువు తా నయి వై నరయై యెసంగదే !

శ్లో. సంవనజస్మా మధువ  
 స్సరతిరుకుసుమేషు పీతమకరందః  
 చైవా దవని ముపేతః  
 కౌటజకుసుమే సమీహతే వృత్తిమ్.

తే.గీ. నందనవనాంతరమున జన్మంబుఁ గాంచి  
నాకధరణీజసుమమరందముఁ గోలి  
దుర్విధివిపాకమున నలి యుర్విఁ జేరి  
యకట! కుటజలతాంతమం దాన గొనియె.

శ్లో॥ నీలతయా స్థూలతయా  
మూరతయా దానలోలుపై ర్మధుపైః  
ధావిత మిభరాజధియా  
హస్తానీ దస్తతో మహిషః.

ఉ॥ నీలతఁ గాంచి స్థూలత గణించి, సుమూరతచేతఁ బోల్పఁగాఁ  
జాలక దానలాలసత జాలుకొనంగ మిళిందబృంద ము  
త్తాలజవంబునం జనె మతంగజ మంచు భ్రమించి యేమనం  
జాలుదు మమ్మచెల్ల! మహిషం బది యయ్యె గమించి కాంచఁగన్.

శ్లో॥ పూర్వం కల్పతరుప్రసూనమదిరాస్వాదేన సంమోదినీ  
దీప్యద్దివ్యతరంగిణీకమలిసీప్రేంభోలికాఫలినీ  
దైవా దద్య మహితలే మధుకరీ నిష్పాతపుష్పేచ్ఛయా  
భ్రామ్యంతీ కృకలానవక్త్రకుహరం హ! హస్త! సంగాహతే.

చ॥ అమరతరుప్రసూనమదిరానిశమోదిని యై సురాపగో  
త్తమనభిసేనుడోలిక నితాంతము వేలన మాచరించు నా  
భ్రమరి యభాగధేయత నిపాతనుమేచ్ఛ పెనంగొనంగ లీ  
ల మహి భ్రమించి మించి కృకలానవశద్వదనంబునక బడెన్.

శ్లో॥ ప్రారంభే కుసుమాకరస్య పరితో యస్యోల్లసన్మంజరీ  
పుంజే మంజులగుంజితాని రచయం స్తా నాతనో రుత్సవాన్  
తస్మిన్నద్య రసాలశాఖని దళాం దైవా త్కృతా మంచతి  
త్వం చే స్మించసి చంచరీక! వినయం నీచ స్వదన్యోఽస్తి కః.



ఉ॥ మంజులగుంజితంబు లనమానగతిం బచరించి మంజరీ  
పుంజములక వసంతమున ముక్త రచియించితి పుత్సవంబులక  
నెంజిలి నందె దైవవిధి నేడు కృశించి రసాలశాఖ; పా  
యం జన వోయిభృంగ! భవదన్యుడు నీచుఁ డెవండు వానినక.

శ్లో॥ ఇహ రూపమాత్మసారే  
కాసారే చిత్తభాజకల్పారే  
స రసో నాపి చ గంధో  
మధుకరబంధో! వృథా భ్రమసి.

తే.గీ॥ మానితమనోహరాకారమాత్మసార  
చారుకాసారకల్పారసరణిఁ గాంచి  
పటమునందు వృథా ప్రాంతిపడకు భృంగ!  
లేదు రస మిందు గంధంబు లేదు లేదు.

శ్లో॥ నీరజా నృపి నిషేవ్య నిర్భరం  
తీరజాని కుటజాని వాంఛసి  
చంచలత్వ మిహ చంచరీక ! తే  
సాహజం కథ మిదం విమోక్ష్యసి.

క॥ నీరజము లనుభవించియుఁ  
దీరజకుటజములఁ గోరి తే మధుకరమా!  
ఏరా! సాహజచంచల  
తారంభము వాయుజాలవా యేవేశక.

శ్లో॥ ఉపావీతం దూరా త్పరిమళ ముపాప్రూయ మగుతా  
సమాయాసీ దస్మిన్ మధురమధులోభా న్మధుకరః  
నిరం దూరే లాభః కపితఫణిన శృంధనతిరో  
పున ర్జీవం యాయా ద్యది త దిహ లాభోఽ య మతులః.

మ॥ మరుదానీతపరీమళంబులను సంపాదించి యిందిందిరం  
బురుమారందనికామకామమున నయ్యో! వ్రాలె గుప్యత్ఫురీ  
శ్వరయుక్తందనశాఖశాఖవయి; లాభప్రాప్తి కేమాయె బో  
వరలాభం బగు గాదె ప్రాణములతో బైటం బడంబాలినన్.

శ్లో॥ భ్రాతృ ర్భ్రాతృ లవంగవల్లిమ పిబ స్వైరం నవాంభోమహే  
మాధ్వీం మాధవికామధూని మధురా డ్యాకంథ మాస్వానయ  
కప్పా దాపతితో ఓసి కేతక మిదం యస్మి ముదీర్ణం రజో  
నేత్రే ఖండతి కంటకాః ప్రవితతాః కృంతంతి మర్మాణ్యసి.

మ॥ సరసీజమ్ముత మాధ్వీం గ్రోలుము యథేచ్ఛం బాలవంగావలి  
బరువుల్ వెట్టుచు మాధవీయమధు నాస్వాదించు మాకంథ మో  
వరభృంగా! యిటు కేతకీమముపై వ్రాలంగ నేలా? రజో  
భరముల్ కన్నుల నేచవా? చినిగిచావా? మర్మముల్ ముండ్లచేక.

శ్లో॥ నాలింగితా నవలవంగలతా నవాపి  
సంభావితా శ్చ విటపాః కలగుంజితేన  
అసాదితా నపది కా చ న గీతి రన్యా  
మాకందకోరక ముదీక్ష్య మధువ్రతేన.

తే. గీ. అనువమరసాఽకోరక మరయుకతన  
నళివరుడు సుంత నవలవంగలతం జేరి  
కొగిలింపడు కొమ్మలం గలరవమున  
గారవింపడు పాడడు చారుగీతి.

శ్లో॥ కిం స పశ్యసి మహేంద్రదీప్తుభే  
శీతదీధితి రసా వ్రదంచతి  
మీలితై వ సలిసీహ మా కృధా  
స్త స్మధువ్రత! ముధా పరిశ్రమమ్



ఉ. శీతఘృణీగణమ్ము విరజిమ్ముచుఁ దూరువునందుఁ జందుదుం  
 దీతరుణమ్మునందు నుదయించుచు నుండుటఁ జూడకుంటివే  
 యాతప లేలరా? వృధగ నానభినీమణి దీనదీన యై  
 మూతి బిగించుకొంచుఁగడుముకత్తఁగై కొనెరా మధువ్రతా!

శ్లో॥ అభి రసా నభినీకులవల్లభః  
 కమలినీహృదికేళికృతాదరః  
 విధివశా త్పరదేశ ముపాగతః  
 కుటజపుష్పరసం బహుమస్యతే.

తే. గీ. పుల్లనభినీకులప్రాణవల్లభుండు  
 కమలినీచిత్తఫలనాకలితరతుండు  
 అభి విధికి లోగి పరదేశమందుఁ గుటజ  
 పుష్పరసమున నానక్తిఁ బూనినాడు.

శ్లో॥ ప్రబంధసం పద్మవనే నిశాయాం  
 మాతంగదానే మదకర్ణతాళః  
 స్వప్రాణభంగః ఖలు చంపకేఁ జస్మిన్  
 సర్వత్ర దుఃఖం భ్రమరస్య లోకే.

చ. జలజవనాంతరంబున నిశా వసియింపఁగ బంధనమై, మాం  
 సలగజదానధారఁ గొనపాగెడువేళలఁ గర్ణతాడనం  
 బులె, యలచంపకంబుదెసఁ బోవఁగ బ్రాణభయంబె మాటికిం  
 గలుగుచునుండు; దుఃఖమి జగాననయో భ్రమరాళి కెయ్యెడన్.

శ్లో॥ అపసరి మధుకరి! దూరం  
 పరిమళబహులేఽపి కేతకీకుసుమే  
 ఇహ సహి మధులూభస్తే  
 భవతి పరం ధూళిధూసరం గాత్రమ్.

చ. మధుకర! దవ్వులం దొలఁగుమా మదిలో భ్రమఁజెందఁబోకుమా  
పృథులపరీమళామిళిత మీసవ కేతకి యంచు, నిచ్చట  
మధురనలేళ మున్న దనుమాటయె లేదుర, నీవతాంగ మ  
త్యధికము ధూళిధూసరిత నూను జమీ పయిపెచ్చు చేరినన్.

శ్లో॥ దృష్ట్వా పృష్టోఽభవ దలి రసా చిత్రసంఘే చ పద్మే  
వర్ణం రూపం కి మితి కి మితి వ్యాహర న్నాజగామ  
నాస్మిన్ గంధో న చ మధుకణో నాస్తి తత్సేకుమార్యం  
ఘూర్ణన్ ఘూర్ణ స్నవనతముఖో వ్రీడయా నిర్జగామ.

చ. అలి యొకచిత్రచిత్రఫలకాంతరవారిదుహంబుఁ గాంచి తోఁ  
బలుమరు వర్ణ రూపములనైఖరి మెచ్చుచుఁ జేరి .వాననా  
కలితతఁ గాని, కోమలత గాని, మరందకణంబు గాని, యం  
దులఁ గనలేమి సిగ్గున నధోముఖయై రొదనేయుచుం జనెన్.

శ్లో॥ యే వర్ధితాః కరికపోలమదేన భృంగాః  
ప్రోత్ఫుల్ల పంకజరజన్సురభీకృతాంగాః  
తే సాంప్రతం ప్రితిదినం గమయంతి కాలం  
నింబేషు చార్కకునుమేషు చ దైవయోగాత్.

చ. కరివరగండభాగములఁ గారెడు దాననితాంతధారఱ్ఱ  
బెరుఁగుచు, సంగముల్ వికచనీరజవారవరాగసంగతిఁ  
బరిమళమేళనంబుఁ గని వాసిలఁ బొంగెడుభృంగముల్ విధి  
న్నిరతము గాలముం గడుపు నింబము నర్కము నాశ్రయించుచున్.

శ్లో॥ మధూకే మాధ్వీకం శిబసి శతపత్రేఽభిరమసే  
మధూళీపాలీభి ర్మధుప ! సహకారే విహరసే  
వనంతే వాసంతీమధు మధుర మన్నాసి బహుశో  
దురావేశోఽయం తే తదపి కుటజే య ద్విహరసే.



మ. మన మూరంగ మధూకమందు మివులన్ మాధ్వీకముం గ్రోలి, కే  
లి నహా ! తేల పయోరుహంబున మధూలీసాలితోఁ దియ్యమా  
వినఁ గ్రీడించి వసంతిమందు, మధులబ్ధి మాధవిన్ వ్రాలి మీ  
టిననీకున్ మధుసా ! యివేల కుటజప్రీతుర్ దురావేశముల్ ?

శ్లో. వీత మత్ర మధు యాపితా క్షుచా  
భృంగ ! సర్వ మచిరేణ విస్మృతం  
హీయమానమహూం హిమాగమే  
పద్మినీం య దిహ నావలోకనే.

చ. మును మునుకొన్న మోదమునఁ బుచ్చితి వెన్ని యొరాత్రులిందు తీ  
యని మధు వానుచున్ మఱపు సందితివే సకలమ్ము నింతలో  
సనఁగొన మాహిమాగమమునం గడుఁ జెన్ను దొఱంగి యున్నప  
ద్మినిదెన నొక్కమాటయిసఁ దేరి కనుంగొనవేమి భృంగమా !

శ్లో. గళితాని మధూని సర్వతః  
ప్రవిక్లిష్టాని దళాని మాన్యుతైః  
అధునాపి స హంత ! మాధవీం  
మధు పైతా మిహ నావలంబనే.

తే. సరసమధువులు పూర్తిగా జాతిపోయె  
మృదులదళములు గాలిచేఁ జెదరిపోయె  
మధుస ! యిప్పుడుగూడ యీమాధవి నిటు  
లయ్యయో పట్టుకొని ప్రాచులాడె దేల !

శ్లో. చంచరీక ! చతురోఽసి చంద్రికా  
వై భవే కుముదినీం సిషేవనే  
భాస్కరే జయతి పుష్కరే కరై  
రున్మిష న్నవదళేఽనురజ్యసి.

ఉ. కమ్మనివండువెన్నెలలు గాసెను చల్లనివేళలందుఁ జి  
త్త మ్మిగురొత్తఁగాఁ గలువచాపునఁ జేరి నులుతు వెంతయున్  
గ్రమ్మినభానుకాంతుల వికాసము నందుచు ముద్దులొల్కునె  
త్తమ్మి రమింతు; బల్పతురతల్ గలవాడవు చంచరీకమా !

శ్లో. మరందలోభా చ్చ మిళిందమాలా  
భేజేఽంబుజం సూర్యకరై ర్విభిన్నం  
హా! హంత! నాళిక మిదం దురంతం !  
ప్రాలేయపాళీ ముకుళీచకార.

తే.గీ. సవితృకిరణౌఘమున వికాసంబునందు  
నంబుజాతంబులో మరందంబు నందు  
కొనఁగ నిండిందిరంబులు సనఁగ నకట !  
వీక హిమ మబ్జమును ముకుళీకరించె.

శ్లో. అమరతరుకుసుమసారభ  
సేవనసంపూర్ణ సకలకామస్య  
పుష్పాంతరసేవే యం  
భ్రమరస్య విడంబనా మహత్.

తే.గీ. అమరధరణీజ సుమసారభాతిమాత్ర  
సేవచే బూర్ణ వాంఛితసిద్ధిఁ గనిన  
భ్రమరమున కస్యకుసుమసేవనమువలన  
నమితతమ మా విడంబనం బగును గాదె.

శ్లో. యావ దేనం స జానాతి  
పారిజాతం మధువ్రతః  
తావ ద్భ్రమణ మేవాస్య  
కుంజే కుంజే ద్రుమే ద్రుమే.



తే.గీ. సారమకరందకణజాత పారిజాత

మెంతదనుక యెటుంగదో యంతవలక

కుజకుజంబునకున్ గుంజగుంజమునకుఁ

బరుగు లిడుచుండు నీమధుకరము కరము.

శ్లో. పురందరపురే పురా రుచిరకాసనే నందనే

నివీయ మధురం మధు ప్రకటితారవో యో భవేత్

ప్రశుష్కగళతాలుకో గళితమంజులాలాపకః

స ఏవ మధుపా ఽధునా బదరికారపం కాంక్షతి.

చ. భ్రమరము మున్ను సుందరపురందరనందనమందు నన్నరం

దము దమి నాగించుచు సుధామధురధ్వనిఁ జిమ్మి నేడు తా

దమకము వాయ శుష్కగళతాలుక యై పరిపన్నతన్నినా

దమునఁ జరించుచున్నది గదా బదరీరసపానలోల యై.

శ్లో. గంధాఢ్యా సా జగతి విదితా కేతకీ స్వర్ణ వర్ణా

పద్మభ్రాంత్యా రసికమధుపః పుష్పమధ్యే పసాత

అంధీభూతః కుసుమరజసా కంటకై ర్భిన్నపక్షః

స్థాతుం గంతుం క్షణ మపి నభే! నైవ శక్తో ద్విరేభః.

ఉ. గంధము స్వర్ణ వర్ణ మును గల్గి జగద్విదితంబు నొంటు బు

ష్పంధయ మొందు పద్మ మనుభ్రాంతిని గేతకిలోన దూరి తా

నంధత గాంచి తద్రజము లంటుటఁ గంటకభిన్నపక్షయై

బంధురదుఃఖ మంది నిలువం జగజ్జాలకపోయె మిత్రమా!

శ్లో. నిషీదతు శివీషకే చరతు వా కదంబే చిరం

సముత్పతతు పంకజే కురవకే కరోతు స్థితిం

దినం నయతు కుందకే నను రసాల! కాలక్రమా

న్న విస్మరతి కేవలం తవ గుణాదసా వత్పుదా.

చ. చిరము శ్రీరీషమందు నివసించెడుఁ గాక, కదంబమందు నం  
చరణము నల్పుఁగాక, జలజంబున వాల్చెడుఁగాక, లీలమై  
కురవక మెక్కుఁగాక, నవమందములన్ దిన మేర్పుఁగాక తా  
మఱవదు నీగుణంబు లణుమాత్రము వట్టద మోరసాలమా!

శ్లో. మలినేఽపి రాగపూర్ణాం  
వికసితవదనా మనల్పజిత్యేఽపి  
త్వయి చపలేఽపి చ సరసాం  
భ్రమర ! కథం వా సరోజినీం త్యజసి.

చ. మలినఁడ నై న రాగ మనమానముగాఁ జిలికించె; నెంతగా  
బలుమరు పేల్చినన్ వికచభావమునే మొకమందుఁ దాల్చె; చా  
పలత యడెంత నీయెడల భాసిలినన్ సరసత్వ మూనఁ నె  
ట్టులు భ్రమరా! సరోజినిఁ గడు నివిడువన్ మనసాస్పేషెప్పరా?

శ్లో. భృంగః క్షుధాథు రపి కింశుకవిభ్రమేణ  
వ్యాజృంభమాణశుకచంచుపుటం ప్రవిప్యః  
ఆళాం విహాయ మధునోఽవయన్ నై స్సమగ్రై  
ర్నిర్గతు మిచ్ఛతి సరం పరిత్యజ్యమానః.

చ. శుకపరిజృంభమాణతేజోభితచంచుపుటాంతరంబుఁ గిం  
శుక మనుభ్రాంతి నొక్కయల్లి సాచ్చె క్షుధాధికబాధ లేవఁగా  
నకటకటా! సమగ్రముగ నంగకముల్ నలుగంగఁ దేనెపై  
నిక నడియాన వీడి నడి నేగఁ దలంచె మదిం గడుంగడున్.

శ్లో. చర న్వనాంతే సవమంజరీషు  
న వట్టదో గంధఫలీ మజిఘ్రుల్  
సా కిం న రమ్యా న చ కిం న రంతా  
బలీయసీ కేవల మీశ్వరాజ్ఞా.



తే. గీ. పుష్పవని మంజుమంజరీపుంజమందు  
మలయు సలి గంధఫలి సంట మానుటెల?  
రంత తాఁ గాదో? యయ్యది రమ్య గాదో?  
ఎంత బలవంత మైనదో యీశ్వరాజ్జ !

శ్లో॥ కుసుమాని లిఖంతు నామ చిత్రే  
నతిచిత్కాలవిశేషరూఢశిక్షాః  
సురభిత్వ మమూని కిం లభంతే  
కథ మేతేషు రసం పిబంతి భృంగాః.

తే. గీ. కృమనుశిక్షితులౌచిత్రీకారు లెల్లఁ  
జిత్రీమునఁ బుష్పములను విచిత్రీలీల  
వ్రాయదురుగాక కలుగునే పరిమళంబు  
తేనె లెటులాను నందు నిందిందిరములు.

శ్లో॥ సముపాగతవతి దైవా  
దవహేలాం కుటజ ! మధుకరే మా గాః  
మకరందతుందిలానా  
మరవిందానా మయం మహామాన్యః.

తే. గీ. దుర్విధివిపాకకలస మధువ్రతంబు  
చేరె ని,న్నవహేళనసేయఁబోకు  
మిది సదా మానసీయమైనది కుటజమ !  
భూరిమకరందతుందిలాంభోజములకు.

శ్లో॥ యే నామందమరందే  
దళదరవిందే దినాన్యనాయివత  
కుటజే ఖలు తే నేహ  
తేన హా! మధుకరేణ కథమ్.

తే.గీ. నుండరామందమకరందమందిరార  
 విందమందు దినంబులు వెడలఁబుచ్చు  
 మత్తుపుష్పంధయం బెల్లు చిత్తగించు  
 కుటజకుజమును గోరిక పొటమరింప.

శ్లో॥ అపనీతపరిమళాంతర

కథే పదం న్యన్య దేవతరుకుసుమే  
 పుష్పాంతరేఽపి గంతుం  
 వాంఛసి చేద్ భ్రమర ! ధన్యోఽసి.

క. దూరీకృతపరసారథ

సారతయాత్తమలతాంతనంతతిః బడముల్  
 సారించునీ కిత్తరసుమ  
 వారరతి రహింప ధన్యభవుడవ భ్రమరా!

## 2. చాతకము

శ్లో॥ వృథా ముథా ధావసి చాతక ! త్వం

నాయం ఘనః కింతు కరీ మదాంధః

న త్వాదృశేభ్యో విదదాతి దానం

మాతంగదానం మధుపేభ్య ఏవ.

తే.గీ. కడు వృథగ చాతకమ! పరుగిడద వేగ?

ఘనః డిత్తఁడు గాఁడు సుమదాంధకరియె కాని

తాను మీబోంట్ల కెన్నఁడు దాన మీఁడు

మత్తమాతంగదానంబు మధుపతతికె.

శ్లో. శేశే చాతక! సావధానమనసా మిత్రీం! క్షణం శ్రూయతాం

అంభోదా గగనే వసంతి బహవ స్సర్వేఽపి నైకకృమాః

కేచిద్ వృష్టిభి రార్ద్రాయంతి ధరణీం కేచిద్ వృథా గర్జ్యతే  
 యం యం పశ్యసి తస్య తస్య పురతో మా బూహి దీనం వచః.



మ. వినరా చాతక! సావధానమతి నై వేవేలు నైకక్రమం  
 బున నాకాశపథంబునక వెలయు సంభోదంబు లీధారుణీ  
 దనువుం గొన్ని సువృష్టిచేత వితఘ్నోద్దండైకగజ్జార్భటి  
 దనరుం గొన్ని, నదీనతం గనినమాత్రో వేడబో కన్నిటన్.

శ్లో. ఏక ఏవ ఖగో మానీ  
 చిరం జీవతు చాతకః  
 పిపాసయా వా మ్రియతే  
 యాచతే నో పురందరమ్.

తే.గీ. చాతక మ్మొక్కడే ఖగజాతమందు  
 మారి యగు; నది దీర్ఘాయు పూచుగాక  
 పాయునే కాని యనువు పిపాసచేత  
 దేవతాపతివైన నర్థింపఁ బోదు.

శ్లో. చాతకేన తృప్తితేన య దంభో  
 బిందుమాత్ర మమలం పరిల్బం  
 దైవత స్తనపి వాతనిచాతా  
 దస్యతః పతిత మాస్య మపాస్య.

తే.గీ. అతతృప్తమార్తచాతకవోతమునకు  
 జలవిమలశీకరం బొండు గలిగెఁ గాని  
 దైవదుర్వ్యగకలన వాతవాతి నదియు  
 వివృతచంచూపుటమునుండి వెలికి జాతె.

శ్లో. వాపీ స్వల్పజలా సరో బిలసమం నీచావకాహో హృదః  
 స్యచ్ఛస్వాదుమశీతో త్రివధగా వై కుంతపాదాగ్రిజా  
 నీచః క్షారతరో మహాన్ జలసిధి ర్గంధూషమాత్రిం మునేః  
 తస్మానీ ఖలు చాతకో జలముచా ముచ్చైవయో వాంఛతి.

సీ. కోకదాంపత్యసౌఖ్యకరంబయ్యను, నీనావగాహమై నెగడుపూదము  
శీతలామలజలోపేత దా నయ్యను, శౌరీపాదాగ్రజ జహ్నుతనయ  
అమితమయ్యనునీచమైత్తూరమైమాని, గంధూషమాత్రమైయందువనధి  
జలజావళీపరీమళలాలితం బయ్య, బిలనమాసం బయి వెలయు సరసి

తే.గీ. అతితరాల్పదకంబుచే నమరు వాపి

నుందరోరుఘనాఘనస్యందమాన

మానినోచ్చైర్జలంబునే తాను గోరు,

చాతకం బెంతయుభిమానియో తలంప.

శ్లో. కే వా స సంతి భువి వారిరుహావతంస

హంసావళీవలయినో జలనన్ని వేశాః

కిం చాతకః ఫల మపేక్ష్య సవజ్రపాతాం

పౌరందరీం కలయతే నవవారిధారామ్,

మ. సరసీజంబులచేత నంచగమిచే జానొందు మేలానరో

వరముల్ ధారణి నెన్ని లేవు ! బలభిద్వజ్రప్రసాదైకదు

ర్భరనంరంభవిజృంభనూజలధారన్ జాతకం బెంతయుం

బరమానక్తివి గోరు నేఫలితమున్ వాంఛించియో కాని తాన్.

శి. పి చ్చు క

శ్లో. గిభితగరళకంఠ శృంకరో నీలకంఠః

ప్రబలతరవిషాశీ బర్హిణో నీలకంఠః

అజరత్పూజవిసర్పతీమిటదర్పాపహరిః

కలయసి కలవింక ! త్వం చ భో నీలకంఠః

చ. గరళముఁ దా గళంబున జగంబుల రక్షణసేయ నిల్పుశం

కరుఁడును నీలకంఠుఁడె ; నగంధవిషాహి గ్రసించుకేకియున్

అరయఁగ నీలకంఠుఁడె; తృణాచితకీటకదర్పహరి నా

బిరుదువహించి మించుకలవింకమ ! నీవును నీలకంఠమే !



## 4. కాకము

శ్లో. కరోతు కరట శృబ్దం  
సర్వదా ప్రాంగణే వసన్  
స శృణోతి బుధః ప్రీత్యా  
శృణోతి పికభాషితమ్.

క. వాకిలిలో నివసించుచు

గాకం బనిశంబు గట్టిగాఁ దా నటించు

గాక ; వినఁబోడు బుధుఁ; డా

కోకిలకలరవమె వినఁగఁ గోరున్ బ్రీతిన్

శ్లో. విధి లేవ విశేషగర్హణీయః  
కరట! త్వం రట క స్తవాపరాధః  
సహకారతరౌ చకార య స్తే  
సహవాసం సరళేన కోకిలేన.

తే. గీ. సరళ మగుకోకిలముతో రసాలమందు

నీకు సహవాస మొనరించి నిందుఁ డయ్యె

నావిధియె ; నీదునేర మావంత లేదు

వాయనము ! ప్రేలుకొను మిచ్చవచ్చినట్లు.

శ్లో. నీలం వపు ర్వహతు చుంబతు సత్ఫలాని  
రమ్యేషు సంచరతు చూతవనాంతరేషు  
పుంస్కోకిలస్య చరితాని కరోతు నామ  
కాకః కలన్యనవిధౌ నను కాక ఏవ.

చ. లలితవిలాసచూతవనమున్ మిపులన్ విహరించుఁగాక స

త్ఫలము భుజించుఁగాక పరిదర్శితనీలతనూవిభాసి యై

కులికినఁ గుల్కుఁగాక మగకోయిలఁ బోలెడుఁగాక యన్నిటన్

గలవరపంచమస్వరవికల్పనఁ గాకము కాకమే కదా.

శ్లో. ప్రత్యంగణం ప్రతితరు ప్రతివారితీరం

కాకా శ్చరంతి చలచంచుపుటా రటంతి  
నో యాంతి తృప్తి మథ మండితపుండరీక  
మండే చర న్నపి స తుష్యతి రాజహంసః.

చ. ప్రతితరువారమందుఁ బ్రతివారిమనోహరతీరభూములన్  
బ్రతివిమలాంగణంబుల విరావము మీఱఁ జరించుఁ జంచుసం  
తతి మితిమీఱఁ జూచుకొని; తాల్పువు కాకు లొకింతత్పప్తి; మం  
డితతతపుండరీకములనే కనుఁ దుప్పిని రాజహంసమున్.

శ్లో. కిం కేకీవ శిఖండమండితతను శ్చారీవ కిం సున్వరః  
కిం వా హంత! కపోతబాలపికవ త్కర్ణామృతం న్యందతి  
కిం వా హంస ఇవాంగకుండధవళః కిం కీరవ త్పాతకః  
కాకః కేన గుణేన కాంచనమయే సంస్థాపితః పంజరే.

శా. శారీవైఖరి సున్వరాంచితమొ, హంసంబట్లు మల్లీ సితం  
బో, రాకీరమురీతిఁ బాతకమొ, కాపోతమ్ము పైకమ్మటుల్  
గారంజేయునొ మాధురిన్, నెమలిజోకన్ సచ్చిఖండాధ్యమో  
వరీతిన్ మణిపంజరోదరమునం దీకాక యుంపంబడున్ ?

శ్లో. కరట! కలకంఠశాబక  
మేనం పుష్టాసి కిం ముఖాయాపైః  
ఇయ మిహ పురా నపక్షః  
పరిచయ మపి తే న జానీతే.

చ. మురిపెము లోఁ బెనంగొన విమోహితచిత్తము బిత్తిరించగా  
కరటను! పెంపనేల వృథగా నిటు లీకలకంఠపోతమున్  
కర మిది నీకొలంబునకు నాఁడును నేడు విపక్షపక్షి, నీ  
పరిచితి నెంతమాత్రమును భావననేయక యున్నదే నుచూ.



5. కో క్తి ల ము

శ్లో. రేరే కోకిల ! నూ భజ మానం  
కించి దుదంచయ పంచమరాగం  
నో చే త్వా మిహ కో జానీతే  
కాకకదంబకపిహితే చూతే.

తే.గీ. మానమును మాని కోకిలమా ! రవంత  
ప్ర స్తరింపుము పంచమరాగకలన  
కానిచో ని న్నెవం డెఱుంగంగ నేర్పు  
కాకనంకులతీరసహకారశాఖ.

శ్లో. ధ్యాయ స్నంజనతోయబుద్బుదకణప్రాయం స్వయం మస్తకం  
పశ్య న్నాయసకూటకోటిఘటితశ్రోటిపుటం వాయసం  
స స్థాతుం స పలాయితం స చలితుం నోస్మీలితుంమీలితుం  
నో మర్తుం స చ జీవితం స భవతి తాపాకులః కోకిలః.

ఉ. కాకము చాల్చు నాయినవేకారును మీఱినముక్కుఁ జూచి త్రా  
పాకులకోకిలంబు తనయంజనజీవనబుద్బుదాభశీ  
ర్వాకృతి నెంచి యొప్పె నకటా ! కనలేక మొగుడ్చలేక పో  
లేక వసించలేక మనలేక చలింపంగలేక చాకయున్.

శ్లో. సంత్యజ్య కోకిలశిశో ! మధురప్రవాళం  
మాకందబృంద మభివౌతమిశత్ప్రసూనం  
సింబే తు తి క్తహృదయే బలిభుక్కులాఢ్యే  
పూనేఽవతిష్ఠసి య దీహ నచాశు కార్యమ్.

చ. అభిమిళితప్రసూన మయి హరికిసాలయభాసమాన మై  
వెలయు రసాలసాలమును వీడి యయో ! పలుగాకిమూకతో  
సలరి నితాంతతి కవరసాంతరముం గొనునింబ మేలరా  
కొలిచెను మాన మూని యిటు కోకిలబాలక ! కార్య మేమిరా?

శ్లో. వపు ర్మలిన మీదృశం తదపి పుష్ట మేత త్వరై  
శృకుంత ! బత ! సంతతం శకునిభి ర్వసే ధావసి  
క్వ వా వద గరుత్మతా మధుర మీదృశం శిక్షితం  
నిషించసి సుధాయత శృంగాయో రిమాం శృణ్వతః.

చ. మలినము నీశరీర మతిమాత్రముగాఁ బరపుష్ట మందుపై  
మెలఁగెదు కాసనాభి నినుమిక్కిలి గాఢపత్రమైతితోఁ  
బలుమరు వీచులార వినువారల యుల్లము పల్ల వింపఁగాఁ  
బలికెద వేవిహంగ మిటువంటి సుధామధు రోక్తి నేర్పరా?

శ్లో. తూష్టిం తిష్ఠ చకోర ! సంహర గిర స్త్వం కీర ! పారావత !  
త్వద్వాచో విరమంతు బర్హిణ ! భవత్కంతోఽపి విశ్రామ్యకు  
వీతన్నూతనచూతపల్ల వదళగ్రాసోల్ల సస్థంజల  
వ్యాహరః కలకంఠ ఏష కీరతి శ్రోత్రే సుధాశీకరాన్.

ఉ. కీరమ ! మాటలాడకుము, కేకి ! భవద్దళ మెత్తఁబోకు, వా  
గ్వారము మాను పాపురమ ! కాంచుము మూకత నోచకోరమా!  
సారత్పై కనూతసరసాలకిసాలవిశేష సేవనా  
పారమనోజ్ఞ రావమునఁ బాడఁ బికం బమృతంబు గుల్కుచున్.

శ్లో. కాకా వృకా ఘూకబకా శ్చ భేకాః  
వ్రణమ్య యుష్కా నిద మేవ యాచే  
కోలాహలం మా కురుత క్షమధ్వం  
పుంస్కృకిలః కూజతి మంజురావమ్.

క. కాకమ ! వృకమా ! బకమా !  
భేకమ ! ఘూకమ ! నతించి వేడెద మానుం  
డీకోలాహలమును బుం  
స్కృకిల మదె పంచమమునఁ గూసెను వినుడీ !



శ్లో. తావ తోక్తిల! విరసాన్

యాపయ దివసాన్ వనాంతరే వివసన్

యావన్నిలదలిమాలః

కోఽపి రసాల స్సమల్ల సతి.

చ. అలికులమాలికామిలిత మై సునిశాలరసాలచాల మై

లలితరసాలసాలము విలాసములన్ గులికించునన్కన్ గో

కిలము ! ఎనాంతరావసిన కేవలవీరసవాసరావలిన్

మెలమెలఁబుచ్చుచున్ మెలఁగుమీ కనుమోడిచి యెట్టులెట్టులో.

శ్లో. ఏక స్త్వం గహచేఽస్మిన్

కోకిల! న కలం కదాచి దపి కుర్యాః

నాజాత్యశంక యామీ

స త్వం నిఘ్నంతి నిర్దయాః కాకాః.

ఉ. కోకిల! యొంటిమై నలరుఁగొమ్మ వసించుచుఁ బోహళింపఁగాఁ

బోకుము కాకిలీస్వనము మొద్దులు మూటలు గట్టునట్లుగన్

ఏక సజాతిశంకలను వీడి దయ న్విడనాడి నిచ్చుఁ జీ

కాకు నొసర్చి కాకవినికాయము కాయముఁ జీల్చి చంపురా.

శ్లో. ఏవివే ఘోరతమేఽస్మిన్

మా కుకు పికవర్య! వంచమారావం

కాకావళి రధునా తే

కలాయ మాప్యశ్య రాతి ఘోషేణ.

తే. గీ. విజన మైసట్టి యీఁఘోరః పిసమందు

పికమ! సుంతేవి నీనోరు చిప్పఁబోకు

నీకులాయమునన్ మూగి కాకిమూక

చెవులు చిల్లులు వడ గోల నేయఁగలదు.

6. శు క ము

శ్లో. ఫలవతి పిచుమండే మందబుద్ధే! కథం వా  
 స్మనసి మధురవాణీం వ్యర్థయన్ రాజకీర!  
 అతిపరుషరవాణాం వాయనానాం నివాసీ  
 కసుమితనహకారప్రాంతభాగం విహాయ.

తే. గీ. కసుమితరనాలకుజము వీడ్కొని యనూన  
 పరుషకూజితవాయనావాన మైన  
 ఫలితపిచుమందమునఁ గీరవన్య! నీవు  
 చేరి కలరావమును పృథసేయ నేల?

శ్లో. ఉచ్చైరేష తనుః ఫలం చ పృథులం దృష్ట్వా ప్రహృష్ట శ్మశ్రుకః  
 శాలిం చాన్యగతం విహాయ విభృతం తన్నాగ్రికేశం గతః  
 త్రతారువ్యా బుభుక్షి తేన మననా యత్నః కృత్ భేదనే  
 ప్యాశా తస్య న కేవలం విగభితా చంచు శ్చ చూర్ణీకృతా.

ఉ. ఉన్నత మీకుజమ్ము ఫలమో పృథులం బని సంతసించి బా  
 లిన్నిజచంచుసంపుటచిలీనసుశాలిని వీడి కీర మె  
 న్నెన్నియొ యత్నముల్ సలిపె నించుక చీల్చుగ నారికేశముక  
 లిన్నత నందె చంచుపుటి వేగ వినాశము నందె నాశయున్.

శ్లో. నిఖలేషు విహంగేషు

హంత! స్వచ్ఛందవారిషు

శుక! పంజరబంధస్తే

మధురాణాం గిరాం ఫలమ్.

ఆ. వె. సకలవిహగరాజి స్వచ్ఛందవృత్తిమై  
 దశదిశాంతములకుఁ దరలుచుండ  
 రాజకీర! పంజరమున బంధమే నీకుఁ  
 గమ్రీనూక్తివలనఁ గలుగు ఫలము.



यदि पूर्वं जरामरणम्, पश्चाज्जातिरित्युच्यते तदा जातिप्रत्ययं जरा-  
मरणमिति भगवदुक्तं जातिप्रत्ययत्वं जरामरणयोर्हीयेत । किं च यद्यत्पूर्वं तत्तद्देतु-  
कमिति रीत्या जरामरणयोर्निर्हेतुकत्वप्रसङ्गश्च स्यात्तस्मादयुक्तमेतदिति भावः ॥४॥

इदानीं जातिजरामरणानां सहभावोपि न सम्भवतीत्याह—

न जरामरणं नैव जातिश्च सह युज्यते ।

अप्रियते जायमानश्च स्याच्चाऽहेतुकतोभयोः ॥५॥

यदि जातिजरामरणानां सहभावस्यात्तदा जायमानस्यैव मरणं स्यात् ।  
नचैवं दृष्टं लोके । जायमान एव अप्रियत इति । किंचालोकान्धकारवदत्यन्त-  
विरुद्धानां जातिजरामरणानां सहभाव एव न सम्भवति । किंचैतेषां सहभाव-  
कल्पने सव्येतरविषाणवत्परस्परमहेतुकतापि स्यादिति भावः ॥५॥

एवं च— यत्न न प्रभवन्त्येते पूर्वापरसहक्रमाः ।

प्रपञ्चयन्ति तां जातिं तज्जरामरणे च किम् ? ॥६॥

यत्र जातिजरामरणेषु, एते पूर्वापरसहक्रमा न सन्ति । तामनुपलभ्यमानां  
जातिं कथं प्रपञ्चयन्त्यर्थाः? तज्जरामरणं वा कथं प्रपञ्चयन्ति? अविद्यमानस्य प्र-  
पञ्चनं न कस्यापि सम्भवतीति भावः ॥६॥

यथा संसारस्य पूर्वा कोटिर्नास्ति एवमन्येषामपि भावानामित्याह—

कार्यं च कारणं चैव लक्ष्यं लक्षणमेव च ।

वेदना वेदकश्चैव सन्त्यर्था एव केचन ॥७॥

पूर्वा न विद्यते कोटिः संसारस्य न केवलम् ।

सर्वेषामपि भावानां पूर्वा कोटिर्न विद्यते ॥८॥

तत्र यदि पूर्वं कारणं पश्चात्कार्यं च स्यात्तदा कारणमकार्यकं स्यात् । अथ  
पूर्वं कार्यं, पश्चात्कारणं स्यात्तदा कार्यं निर्हेतुकं स्यात् । यदि कार्यकारणे गुणप-  
त्स्यातां तदा तयोः कार्यकारणभावो न स्यात् । एवमेव लक्ष्यलक्षणे, वेदनावे-  
दकौ च व्याख्यायौ । किंच न केवलं संसारस्य व्याख्यानेन कार्यकारणादिक-  
मेव व्याख्यातं वेदितव्यम् । अपि तु ये त्वन्येपि पदार्थाः ज्ञानज्ञातृ, प्रमाण-  
प्रमेय, साध्यसाधन, अवयवावयवि, गुणगुण्यादयस्तेषामपि पूर्वापरसहक्रमा न  
सन्तीति वेदितव्यमिति भावः ॥८॥

इति सुबोधिनीव्याख्यासहितमाध्यमिककारिकासु

संसारपरीक्षानामैकादश प्रकरणम् ।

सुबोधिनीन्यास्यासहित  
माध्यमिककारिकासु,

दुःखपरीक्षा नाम द्वादशं प्रकरणम् ।

नन्वनुभूयत एव सर्वैरपि दुःखम्, तच्च निराश्रयं न भवतीति त  
यतया आत्मा सिद्धयतीति चेत्स्यादप्येवं यदि दुःखं स्यात् । तदेव न स  
तीत्याह—

स्वयं कृतं परकृतं द्वाभ्यां कृतमहेतुकम् ।

दुःखमित्येक इच्छन्ति तच्च कार्यं न युज्यते ॥१॥

तत्रैके वादिनो दुःखं स्वयंकृतमित्यभ्युपगच्छन्ति । अपरे परकृतमि  
अन्ये द्वाभ्यां कृतमिति । केचिदहेतुकमेव दुःखं वर्णयन्ति । सर्वथा न  
दिष्यमाणं दुःखं कार्यं न भवतीति भावः ॥१॥

प्रतिज्ञातमर्थमुपपादयितुमुपक्रमते—

स्वयं कृतं यदि भवेत्प्रतीत्य न ततो भवेत् ।

स्कन्धानिमानमी स्कन्धाः सम्भवन्ति प्रतीत्य इ ॥२॥

दुःखं हि मरणान्तिकान् स्कन्धान् प्रतीत्य भवति । तद्यदि स्वयं  
भवेत्तदा स्कन्धान्प्रतीत्य न भवेत् । स्कन्धा अप्यमी प्रतीत्यैव स्कन्धान्  
भवन्ति । अतस्स्वयं कृतं दुःखमिति पक्षो न क्षोदक्षम इति भावः ॥२॥

इदानीं परकृतमपि दुःखं नास्तीत्याह—

यद्यमीभ्य इमेऽन्ये स्युरेभ्यश्चान्ये परे यदि ।

भवेत्परकृतं दुःखं परैरेभिर्ममी कृताः ॥३॥

यद्यमीभ्यो मरणान्तिकेभ्यः स्कन्धेभ्यः अमी आशिकाः स्कन्धा मि  
स्युरेभ्यश्चाशिकेभ्योऽन्ये मरणान्तिका भिन्ना यदि स्युः तदानीं दुःखं प  
भवेत् । यतः परैरेभिर्मरणान्तिकैर्ममी आशिकाः कृताः । नचैवम् । तस्मात्पर  
मपि दुःखं नास्तीति भावः ॥३॥

ननु न ब्रूमो वयं, दुःखेनैव दुःखं कृतम् । अतस्स्वयंकृतमिति । किं  
स्वपुद्गलेन कृतं दुःखं स्वयं कृतमिति । एवमपि न घटत इत्याह—



स्वपुद्गलकृतं दुःखं यदि दुःखं पुनर्विना ।

स्वपुद्गलस्य कतमो येन दुःखं स्वयं कृतम् ॥४॥

येन स्वपुद्गलेन कृतं दुःखं स्वयंकृतमित्युच्यते भवता, स स्वपुद्गलः दुःखं विना दुःखातिरिक्तो न सिद्ध्यति । उपादानोपादेययोरव्यतिरेकात् । तथा च येन दुःखेन स्कन्धात्मकेन यत्पुद्गलमारब्धं तेन पुद्गलेन तदेव दुःखमारब्धं चेत्तदा दुःखेनैव दुःखं कृतमि स्यात् । तत्रोक्त एव दोषः । यदिच मनुष्यपुद्गलोपादानेन पुद्गलान्तरेणैव मनुष्यपुद्गलद्वारा दुःखमुत्पादितं, तदा दुःखं स्वयंकृतमिति न शक्यते वक्तुम् । तस्माद्दुःखं स्वयंकृतमित्यनुपपन्नमेव ॥४॥

नन्वस्तु परपुद्गलमेव दुःखम्, अन्यएव देवपुद्गलान्मनुष्यपुद्गलः, स च मनुष्यपुद्गलो दुःखमुत्पाद्य देवपुद्गलाय ददाति । तथा च देवपुद्गलदुःखं मनुष्यपुद्गलकृतमिति, तत्राह—

परपुद्गलजं दुःखं यदि यस्मै प्रदीयते ।

परेण कृत्वा यद्दुःखं स दुःखेन विना कुतः ॥५॥

परपुद्गलजं दुःखमिति यदि कल्प्यते तदा परेण मनुष्यपुद्गलेन यद्दुःखं कृत्वा यस्मै देवपुद्गलाय प्रदीयते स देवपुद्गलो दुःखेन विना कुतः? दुःखरहितो नास्ति । यस्मै देवपुद्गलाय मनुष्यपुद्गलो दुःखमुत्पाद्य दास्यति, तादृशो निर्दुःखो देवपुद्गल एव नास्ति । सदुःखे देवपुद्गले मनुष्यपुद्गलेन दुःखदानमित्यप्यसङ्गतं, वैयर्थ्यादिति भावः ॥५॥

इदानीं यश्च ददाति सोऽपि नास्तीत्याह—

परपुद्गलजं दुःखं यदि कः परपुद्गलः ।

विना दुःखेन यत्कृत्वा परस्मै प्रहिणोति तत् ॥६॥

परपुद्गलजं दुःखमिति यदि मतम्, तदा दुःखरहितस्स परपुद्गलो वक्तव्यः । यो दुःखमुत्पाद्य परस्मै प्रहिणोति तादृशः परपुद्गल एव नास्ति । पुद्गलमात्रस्य दुःखसहितत्वादिति भावः ॥६॥

प्रकारान्तरेण प्रतिपादयितुमाह—

स्वयंकृतस्याऽप्रसिद्धेः दुःखं परकृतं कुतः? ।

परो हि दुःखं यत्कुर्यात्तत्तस्य स्यात्स्वयं कृतम् ॥७॥

देवपुद्गलदुःखं मनुष्यपुद्गलकृतत्वात्परकृतमिति यदि मन्यसे तदा तद्  
दुःखं मनुष्यपुद्गलस्य स्वयं कृतमेव भविष्यति । स्वयं कृतं दुःखं नास्तीत्युक्तं  
प्राक् । तथा च स्वयंकृतस्याप्रसिद्धेः मनुष्यपुद्गलेन स्वयंकृतस्य दुःखस्याभावा-  
त्कुतः परपुद्गलस्य देवाख्यस्य तेन कृतं दुःखं परकृतं स्यात् ॥७॥

इदानीं प्रकारान्तरेण पक्षद्वयासम्भवं प्रतिपादयति —

न तावत्स्वकृतं दुःखं न हि तेनैव तत्कृतम् ।

परो नात्मकृतश्च स्याद्दुःखं परकृतं कथम् ॥८॥

इतश्च स्वपराभ्यां कृतं दुःखं नास्ति । कथम्, न तावत्स्वकृतं दुःखं  
मस्ति । हि यस्मात्तेनैव तत्कृतमिति न शक्यते वक्तुम् । स्वात्मनि वृत्तिविरोधात्  
नापि परकृतं दुःखमस्ति । परस्यैवाभावात् । तथा हि, यश्चासौ परो दुःखं-  
करोतीति परिकल्प्यते स तावन्नात्मकृतः, नात्मना स्वयंनिष्पन्नः, स्वात्मनि क्रिया-  
विरोधात् । तस्यापि हेत्वन्तरापेक्षायामनवस्था । एवं च यः स्वात्मना न निष्पन्नः,  
अविद्यमानत्वात्स कथं परं निष्पादयति । तस्मात्परकृतमपि दुःखं नास्तीति भावः ॥

उभयकृतं दुःखं, अहेतुकं दुःखमिति पक्षद्वयं निराकर्तुमुपक्रमते —

स्यादुभाभ्यां कृतं दुःखं स्यादेकैककृतं यदि ।

पराकारं स्वयंकारं दुःखमाहेतुकं कुतः? ॥९॥

यदि दुःखमेकैककृतं स्यात्तदानीमुभाभ्यामपि कृतं भवेत् । दुःखमेकै-  
ककृतमिति पक्षस्त्वनुपदमेव दूषितः । तस्मादुभाभ्यां कृतं दुःखं नास्ति । इदा-  
नीं निर्हेतुकमपि दुःखं नास्तीत्याह — पराकारमिति । परेणाकार आकरणं  
यस्य तत्पराकारं, परकृतमित्यर्थः । स्वयं कारः कारणं यस्य तत्स्वयंकारम् ।  
स्वकृतमिति यावत् । तथा च परकृतं, स्वयंकृतं वा दुःखं नास्ति यस्मात्तस्मा-  
त्त्वपुष्पायमाणं दुःखमाहेतुकमित्यपि न शक्यते वक्तुम् । यदा च दुःखमेव नास्ति  
तदा तदाश्रयतथा आत्मनस्सिद्धिरपि दूरापास्तेति भावः ॥९॥



यथा च चतुर्धा विचार्यमाणं दुःस्वमसदेवं बाह्या अपि बीजांकुरादयो भावा  
अपि वेदितव्या इति प्रतिपादयन्नाह—

न केवलं हि दुःस्वस्य चातुर्विध्यं न विद्यते ।

सर्वेषामपि भावानां चातुर्विध्यं न विद्यते ॥१०॥

यथाच विचार्यमाणे दुःस्वस्य चातुर्विध्यं नास्त्येवमेव बाह्यानां घटपटादीनामपि  
भावानां चातुर्विध्यं नास्तीत्यवसेयम् । यदा चैवं तदा विपर्ययासलब्धसत्ताकाना-  
मेतेषामविद्याभूमावेव प्रतीत्यसमुत्पाद इति भगवतोऽभिप्रायः ॥१०॥

इति सुबोधिनीव्याख्यासहितमाध्यमिककारिकासु

दुःस्वपरीक्षानाम द्वादशं प्रकरणम् ।

सुबोधिनीव्याख्यासहित-

माध्यमिककारिकासु,

संस्कारपरीक्षानाम त्रयोदशं प्रकरणम् ।

ननु सन्ति संस्काराः, तादश्रयतया आत्माप्यस्ति, इति चेत्तत्राह—

सर्वे च मोषधर्माणस्संस्कारास्तेन ते मृषा ।

सूत्रोक्तं तन्मृषा मोषधर्मं यदपि संस्कृतम् ॥१॥

यतश्च समनन्तरातिक्रान्तप्रकरणोक्तदिशा भावानां स्वपरोभयकृतत्वमहेतुस-  
मुत्पन्नत्वं च निरूप्यमाणमसदतस्सर्वे संस्कारा मोषधर्माणः, निस्त्वभावा एव वि-  
द्यमानवदवभासन्त इत्यर्थः । यत एवमतस्ते मृषा, मिथ्यामृता एव । न के-  
वलं संस्कारा एव मृषा, किं तर्हि 'एतदपि खलु भिक्षवः परमं सत्यम्, यदिद-  
ममोषधर्मनिर्वाणं तन्मृषा मोषधर्मं यत्' इत्यादिना भगवता सूत्रे यदुक्तं संस्कृतं  
तदपि मोषधर्मत्वान्मृषैवेति भावः ॥१॥

अत्राह कश्चिपूर्ववादी—

तन्मृषा मोषधर्मस्स्याद्यदि किं तल मुष्यते ।

एतदुक्तं भगवता शून्यतापरिदीपकम् ॥२॥

ननु मोषधर्मत्वेन मृषात्वं प्रतिपादितं सर्वभावानां, यदि सर्वे भावा मृषा स्युस्तर्हि किं तल मुष्यते? यदिकश्चिद्भावो भविष्यति तदा तल मोष इति श-  
क्यते वक्तुम् । यदा तु भाव एव नास्ति तदा कुत्र किं मुष्यत इति चेदत्रो-  
च्यते—‘तन्मृषा मोषधर्मं यत्’ इत्याद्यागमेन भावानामभावदर्शनं न प्रतिपाद्यते ।  
किं तु भावानां निस्स्वभावत्वं यदुक्तं बुद्धेन तच्छून्यतायाः परिदीपकत्वेनैवोक्तम् ।  
यदा तु प्रागुक्तरीत्या भावानां निस्स्वभावत्वमेव सिद्धयति तदा भावाभिमानं  
मुक्त्वा शून्यभावनायामेकाग्रं भवति चित्तमिति भावः ॥२॥

अत्राह कश्चित्, ननु नायमागमश्शून्यतां परिदीपयति, किं तर्हि अन-  
वस्थितस्वभावत्वरूपं निस्स्वभावत्वमेव । तथा हि—

भावानां निस्स्वभावत्वमन्यथाभावदर्शनात् ।

नाऽस्वभावश्च भावोऽस्ति भावानां शून्यता यतः ॥३॥

विचार्यमाणानां भावानामन्यथाभावदर्शनात्, परिणामदर्शनात्, निस्स्व-  
भावत्वं, अनवस्थितस्वभावत्वमेव । यदि भावानां शून्यतैव स्यात्तदा अन्यथा-  
भावो न स्यात् । दृश्यते चान्यथाभावः । तस्मादनवस्थितस्वभावत्वमेवागमार्थ  
इति विज्ञेयम् । इतश्चैतदेवं विज्ञेयम्—यदा च भावानां शून्यतेष्यते तदा निः-  
स्वभावा भावा इति प्राप्तम् । निस्स्वभावश्च भावो नास्ति । तथाच धर्मिण्यसति कस्य  
शून्यता नाम धर्मस्स्यादिति भावः ॥३॥

अपि च—

कस्य स्यादन्यथाभावः स्वभावश्चेन्न विद्यते ।

कस्य स्यादन्यथाभावः स्वभावो यदि विद्यते ॥४॥

यदि भावानां स्वभाव एव न स्यात्तदा विपरिणामलक्षणोऽन्यथाभावः  
कस्य स्यात् । न कस्यापीत्येवं प्राप्ते प्रतिसमाधीयते—इह यो धर्मः यं भावं न  
व्यभिचरति स तस्य स्वभाव इत्युच्यते । यथाऽनेरौण्यम् । तदेवौण्यं परम्-



त्ययसम्भूतं कृत्रिमत्वाज्जलादीनां न स्वभावः । एवं च भावानां यदि स्वभाव-  
स्यात्तदा परिणामलक्षणोऽन्यथाभावो न स्यात् । उपलभ्यते चान्यथाभावः । त-  
स्माच्चास्ति भावानां स्वभाव इति भावः ॥४॥

यथा चान्यथाभावो न सम्भवति तथा प्रतिपादयन्नाह—

तस्यैव नान्यथाभावो नाप्यन्यस्यैव युज्यते ।

युवा न जीर्यते यस्माद्यस्माज्जीर्णो न जीर्यते ॥५॥

तस्यैव प्राणवस्थायाम् वर्तमानस्य भावस्यान्यथाभावो न सम्भवति । तथा  
हि, यूना अप्राणजरावस्थस्य युवावस्थायामेव वर्तमानस्याऽन्यथाभावो जरावस्था-  
सम्बन्धो न सम्भवति, युगपद्विरुद्धावस्थाद्वयप्रसङ्गात् । एवं जीर्णोऽपि जराव-  
स्थायाम् वर्तमानोऽपि न जीर्यते । एकत्र जरावस्थाद्वयाङ्गीकारे प्रयोजनाभावात् ।  
एवं तावत्तस्य वाऽन्यस्य वाऽन्यथाभावो न सम्भवतीति भावः ॥५॥

अपि च—

तस्य चेदन्यथाभावः क्षीरमेव भवेदधि ।

क्षीरादन्यस्य चार्थस्य दधिभावो भविष्यति ॥६॥

तस्याऽपरित्यक्तपूर्वावस्थस्यैव भावस्यान्यथाभावः स्यात्चेत्तदा क्षीरमेवाऽ  
परित्यक्तपूर्वावस्थं दधि भवेत् । नैतद्युक्तम्, दधिक्षीरयोर्भेदात् । क्षीरा-  
दन्यस्य भावस्य दधिभाव इत्यपि न युक्तम्, उदकादिभ्यो दध्नोऽनिष्पत्तेः ।  
तस्मात्तस्य वान्यस्य वाऽन्यथाभाव इत्यसङ्गतमेव । एवं भावानां सत्स्वभावत्वं न  
सेत्स्यतीति भावः ॥६॥

ननु शून्यतेष्यते भवता भावानां, तथा च तदाश्रयतया भावस्वभावाः  
भावास्सन्तीति चेन्नैतद्युक्तमित्याह—

यद्यशून्यं भवेत्किञ्चित्स्याच्छून्यमिति किञ्चन ।

न किञ्चिदस्त्यशून्यं च कुतश्शून्यं भविष्यति ॥७॥

यदि शून्यतानाम् धर्मस्स्यात् स्यादेव तदाश्रयतया भावस्वभावोऽपि भावः ।  
सैव नास्ति । इह हि शून्यता नाम सर्वभावानां सामान्यलक्षणमित्यभ्युपगतं सं-  
तावस्थायाम् । एवं च यदाऽशून्यो भाव एव नास्ति, तदाऽऽश्रयाभावादशून्य-

तापि नास्ति । यदा चाशून्यता नास्ति, तदा प्रतिपक्षहीनं शून्यत्वमपि नास्ति ।  
एवं च शून्यत्वाऽऽशून्यत्वविनिर्मुक्तं, निस्तरङ्गं निर्वाणमिति हृदयम् ॥७॥

ननु त्रीणि विमोक्षसुखानि— शून्यता, अनिमित्ता, प्रणिहितारूयानि  
विमुक्तये विनेयेभ्यो भगवता निर्दिष्टानि । अधुना भवान् तथागतवचनव्या-  
ख्यानव्याजेन तामेव शून्यतां प्रतिक्षेप्तुमारब्धवानिति चेदत्रोच्यते—

शून्यता सर्वदृष्टीनां प्रोक्ता निस्सरणं जनैः ।

एषां तु शून्यता दृष्टिस्तानसाध्यान्वभाषिरे ॥८॥

इह शून्यतानाम सर्वेषां दृष्टिकृतानामभिनिवेशानां निस्सरणं निवृत्तिरेव ।  
ये तु तस्यामपि शून्यतायां भावाभिनिवेशं कुर्वन्ति तानसाध्याम्, अचिकित्स्यान्,  
अप्रबोध्यानिति यावत्, वभाषिरे जनाः । निवृत्तिरूपायां शून्यतायामस्ति-  
बुद्धिं ये कुर्वन्ति, तेऽत्यन्तं निहीनप्रज्ञा इति भावः ॥८॥

इति सुबोधिनीव्याख्यासहितमाध्यमिककारिकासु

संस्कारपरीक्षा नाम त्रयोदशं प्रकरणम् ।

सुबोधिनीव्याख्यासहित-

माध्यमिककारिकासु,

संसर्गपरीक्षानाम चतुर्दशं प्रकरणम् ।

ननु चक्षुः प्रतीत्य रूपाणि चोत्पद्यन्ते । चक्षुर्विज्ञानं, त्रयाणां सन्निपातः  
स्पर्शः । स्पर्शसहजा वेदनेति, तथा—‘संज्ञा च वेदना च संसृष्टावेतौ घर्मा’विति  
च संसर्गोपदेशः दस्त्येव भावस्वभाव इति चेदुच्यते । संवृत्यपेक्षयाऽयं संसर्गो  
भगवतोपदिष्टः, न परमार्थतः । कथमिति चेदुच्यते—

द्रष्टव्यं दर्शनं द्रष्टा लीण्थेतानि द्विशो द्विशः ।

सर्वतश्च न संसर्गमन्योन्येन व्रजन्त्युत ॥९॥





# ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్ప్రచురణములు

1. ఆకారాద్యముదితగ్రంథసూచిక	0. 8-0
2. అనురుకము-జయంతి రామయ్యపంతులుగారు	1. 0-0
3. అజయదేశమువందలి ఆంధ్రవాఙ్మయము-ఆ. ఉమాకాంతముగారు	0- 4-0
4. ఆర్యభాషావిభాగము	0. 8-0
5. ఆంధ్రభాషామాల	1. 0-0
6. ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్ప్రతిపత్తి	0- 8-0
7. ఆంధ్రకాముని-గణపవరపు వేంకటపతికివి	0.12-0
8. ఆంధ్రకట్ట చింతామణి-ఎలకూచి పాలసర్వస్వతి	0.12-0
9. ఆధునికాంధ్రవాఙ్మయవికాసవైఖరి-జ. రా. పంతులు	1. 8-0
10. ఉత్తరరామచరిత్రము-జ. రా. పంతులు	1. 0-0
11. ఉన్మాదసహస్రము (వెట్టి వేయివిధములు) కొత్తపల్లి సూర్యారావు	0.12-0
12. ఉపాపరిణయము — పనుపు లేటి రంగాజమ్మ	1. 4-0
13. కవిజనోత్సాహని—సమస్యలు-శ్రీకోటి రఘునాథ తొండమాక	0. 4-0
14. కవిజనాశ్రయము	0.10-0
15. కావ్యాలంకారచూడామణి—సాతభేదములు	0. 8-0
16. „ చూడామణి 8-9 ఉల్లాసములు—విన్నకోట పెద్దన్న	0. 8-0
17. కాలిందీ కన్యాపరిణయము-అచోబలపతి (ప్రథమభాగము)	1. 0-0
18. „ డిటా (ద్వితీయభాగము)	0. 8-0
19. చంద్రభానుచరిత్రము—తరిగొప్పల మల్లవకవి	1. 0-0
20. చంద్రారామాయణము (ఆంధ్రము) జ. రా. పంతులు	1. 0-0
21. „ ఋగ్వేదకవి వెంకటాచలపతి	1. 0-0
22. చాటుభారాచమత్కరసారము-(సంస్కృతము)	0- 8-0
23. జ్ఞానప్రసూనాంబికా శతకము	0. 4-0
24. కైమినిభారతము-సముఖము వేంకటకృష్ణప్పనాయకుడు	1. 8-0
25. జోతిశాస్త్రసారము-కవిస్థలం కృష్ణమాచార్యులుగారు	0. 8-0
26. నమస్కారములు-కొత్తపల్లి సూర్యారావు	0. 4-0
27. నారసింహపురాణము-మరిభట్టారకుడు	1. 0-0
28. మూత్రాంధ్ర వ్యాకరణము-చిన్నయనూరి	0.12-0
29. నీతిపద్యముకావళి-బద్దెన	0.12-0